

Canon

PUB. DII-0087-000A

Videocamera HD

# Manuale di istruzioni

**LEGRIA**  
HFR56

**LEGRIA**  
HFR57

**LEGRIA**  
HFR506



**PAL**



**HDMI**

**AVCHD**  
Progressive



HFR56/R57



# Avvertimenti importanti

## AVVISO SUL COPYRIGHT:

Ogni registrazione non autorizzata di materiale sottoposto a copyright viola i diritti dei proprietari e infrange le leggi sul copyright.

Al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche, evitate di esporre il prodotto a gocce o schizzi d'acqua.

La spina si utilizza come dispositivo per lo scollegamento. La spina dovrà trovarsi sempre pronta all'uso in modo da potere effettuare lo scollegamento in caso di necessità.

Non usate panni per avvolgere o coprire l'adattatore di alimentazione compatto mentre lo usate e non ponetelo in spazi ristretti.

La piastrina di identificazione del CA-110E si trova sul fondo.

## Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)



Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.

Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.

Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito

[www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), o [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

## UTILIZZO: PAESI

### PAESI

Australia, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Hong Kong RAS, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Singapore, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria.



### Dichiarazione relativa alla direttiva CE

Con la presente, Canon Inc. dichiara che questa WM217 è conforme ai requisiti essenziali e alle relative clausole della direttiva 1999/5/CE.

Per la dichiarazione di conformità originale, contattate:  
CANON EUROPA N.V.  
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands  
CANON INC.  
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Modello  
ID0020: LEGRIA HF R56 / LEGRIA HF R57

COPY

## Riconoscimento dei marchi di fabbrica

- I logo SD, SDHC e SDXC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- App Store, iPad, iPhone, iTunes e Mac OS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive" e il logo "AVCHD Progressive" sono marchi di fabbrica di Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.  
"Dolby" e il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Google, Android, Google Play, YouTube sono marchi di Google Inc.
- Facebook è un marchio registrato di Facebook, Inc.
- IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli USA e in altri paesi ed è utilizzato su licenza.
- Il nome e i marchi Twitter sono marchi di Twitter, Inc.
- Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 e il logo di Wi-Fi Certified sono marchi di fabbrica di Wi-Fi Alliance.
- WPS nelle impostazioni della videocamera, nelle indicazioni su schermo e in questo manuale significa "configurazione Wi-Fi protetta".
- Il marchio Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark è un marchio di Wi-Fi Alliance.
- Altri nomi e prodotti non citati potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.
- Questo dispositivo include tecnologia exFAT concessa in licenza da Microsoft.
- "Full HD 1080" si riferisce alle videocamere Canon compatibili con video ad alta definizione con 1080 pixel verticali (linee di scansione).
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.



# Entusiasmanti caratteristiche e nuove funzioni



HFR56/R57  
Funzioni Wi-Fi  
(📖 118)

Sfruttate la libertà e la comodità offerte dalle funzioni Wi-Fi\* della videocamera:

- Potete usare uno smartphone come telecomando e registrare filmati a distanza (📖 121).
  - Potete collegare la videocamera alla rete wireless di casa e caricare le vostre registrazioni su CANON IMAGE GATEWAY (📖 130). Questo vi consente di condividere i vostri video persino su YouTube e Facebook. Potete condividere i vostri video su YouTube e Facebook anche direttamente da un dispositivo iOS (📖 129).
  - Godersi le registrazioni con la famiglia e gli amici è ora molto più semplice. Potete infatti usare il normale browser Web dello smartphone o del computer per visualizzare le registrazioni della videocamera (📖 127).
- \* La sigla Wi-Fi indica un metodo per la connessione di dispositivi elettronici senza l'utilizzo di cavi, certificato dalla Wi-Fi Alliance.

Modalità Baby  
(📖 60)



Con la modalità Baby sarete sicuri di non perdere i preziosi momenti del vostro bambino. Le impostazioni della videocamera sono ottimizzate per catturare la bellezza della pelle del bambino. Potete anche aggiungere "timbri" al video per registrare la crescita del bambino. La modalità Baby è solo per filmati AVCHD.

Registrazioni AVCHD  
e MP4 (📖 56)

AVCHD  
Progressive



È possibile registrare filmati in formato AVCHD o in formato MP4. Registrate filmati in formato AVCHD e godetene l'eccezionale qualità d'immagine. In alternativa, registrate i filmati in MP4 per caricarli in rete e trasferirli su dispositivi portatili. A seconda della qualità video, è anche possibile registrare a 50 fotogrammi al secondo. Con video a 50 fotogrammi al secondo, i vostri filmati avranno movimenti talmente realistici da lasciare stupefatto il vostro pubblico.



## Smart AUTO (📖 41)

Smart AUTO seleziona automaticamente la migliore modalità scena per la scena che si vuole riprendere. Il risultato è una registrazione sempre spettacolare senza doversi preoccupare delle impostazioni.



## Istantanee video (📖 71)

Girate o catturate brevi scene e montatele in un videoclip abbinato al vostro sottofondo musicale preferito.

## Filtri cinematografici (📖 61)



Utilizzate i filtri cinematografici professionali per creare filmati esclusivi con caratteristiche distintive.

## Rilevamento del viso (📖 72)



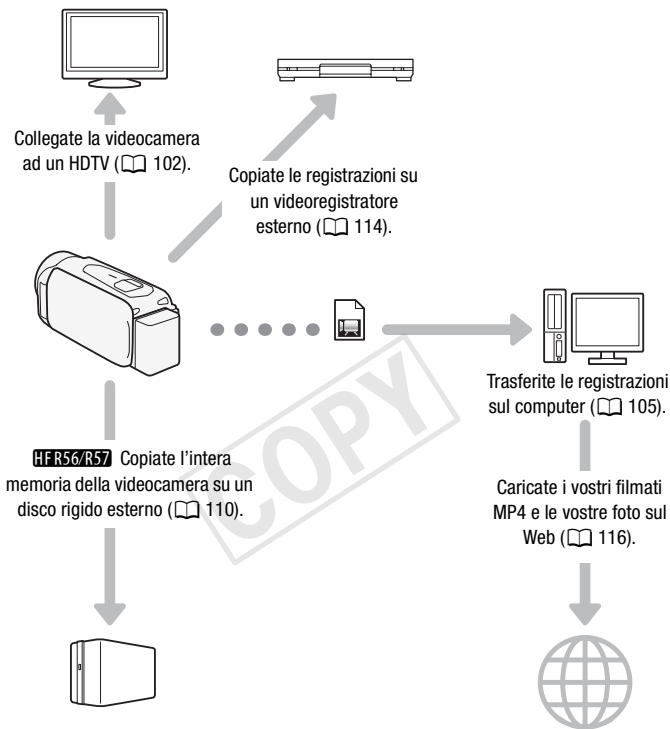
La videocamera individua automaticamente il volto dei soggetti e regola la messa a fuoco e altre impostazioni per ottenere i migliori risultati.

## Stabilizzazione dell'immagine



Lo stabilizzatore dinamico (📖 151) compensa eventuali movimenti della videocamera durante la ripresa di video mentre si cammina. IS intelligente (📖 147) offre riprese stabili durante zoomate in avvicinamento su soggetti in lontananza (teleobiettivo massimo). IS intelligente (📖 42) seleziona il tipo di stabilizzazione di immagine adatto alla registrazione.

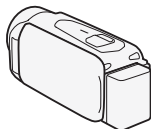
## Godetevi le vostre registrazioni su altri dispositivi



## Godetevi le vostre registrazioni con le funzioni Wi-Fi della videocamera



Utilizzate un dispositivo iOS/Android come telecomando per la videocamera (📖 121).



Collegate la videocamera a un punto di accesso sulla rete domestica e condividete le vostre registrazioni su CANON iMAGE GATEWAY (📖 130). Da lì, potete fare un album online per sfruttare le registrazioni.



Utilizzate il browser Web del vostro dispositivo iOS/Android per visualizzare le registrazioni della videocamera (📖 127).



Salvate e guardate le vostre registrazioni su un iPhone o iPad (📖 129).



Dopo aver collegato la videocamera a un dispositivo iOS o a CANON iMAGE GATEWAY, potete caricare le registrazioni su altri siti Web.



# Indice

## ■ Introduzione

- 5 Entusiasmanti caratteristiche e nuove funzioni
- 13 Informazioni su questo manuale

### **15 Conoscere la videocamera**

- 15 Accessori in dotazione
- 16 Denominazione delle parti

## ■ Preparazione

### **19 Operazioni iniziali**

- 19 Carica del pacco batteria

### **22 Utilizzo della scheda di memoria**

- 22 Schede di memoria compatibili con la videocamera
- 23 Inserimento e rimozione della scheda di memoria

### **25 Impostazioni iniziali**

- 25 Configurazione di base
- 27 Modifica del fuso orario
- 28 Inizializzazione della memoria

### **30 Utilizzo della videocamera**

- 30 Operazioni con lo schermo tattile
- 31 Utilizzo dei menu
- 35 Modalità operative

## ■ Ripresa e riproduzione di base

### 36 Registrazione semplice

- 36 Ripresa di video
- 39 Ripresa di foto
- 40 Modalità AUTO
- 42 Uso dello zoom

### 45 Riproduzione semplice

- 45 Riproduzione di video
- 50 Visualizzazione delle foto
- 53 Eliminazione di registrazioni

## ■ Ripresa avanzata

- 56 Selezione del formato dei filmati (AVCHD/MP4)
- 56 Selezione della qualità video
- 58 **HFR56/R57** Selezione della memoria (incorporata o scheda di memoria) per la registrazione
- 58 **HFR56/R57** Registrazione doppia e registrazione relay
- 59 Modalità di ripresa
- 60 Modalità Baby
- 61 Modalità cinema e filtri cinematografici
- 63 Modalità scene speciali
- 65 Modalità AE programmata: regolate le impostazioni secondo le vostre esigenze
- 65 Decorazione: aggiunta di un tocco personale
- 71 Istantanee video
- 72 Rilevamento e puntamento viso
- 74 Dissolvenze
- 75 Regolazione dell'esposizione
- 77 Regolazione della messa a fuoco
- 79 Bilanciamento del bianco
- 80 Velocità dei fotogrammi
- 81 Telemacro
- 82 Scene audio
- 83 Uso delle cuffie

## ■ Riproduzione ed editing avanzati

- 85 Cattura di foto e di scene istantanee video da un filmato
- 87 Riproduzione con musica di sottofondo
- 89 Selezione del punto di avvio della riproduzione
- 90 Suddivisione delle scene
- 92 Taglio delle scene
- 93 Modifica della miniatura di una scena
- 94 Presentazione di foto
- 95 **HFR56/R57** Copia di registrazioni su una scheda di memoria

## ■ Connessioni esterne

### 98 Terminali sulla videocamera

- 99 Diagrammi di connessione

### 102 Riproduzione su schermi TV

### 103 Salvataggio e condivisione delle registrazioni





- 103 **HFR56/R57** Conversione di filmati al formato MP4
- 105 Salvataggio delle registrazioni su un computer
- 110 **HFR56/R57** Salvataggio della memoria: salvate su un disco rigido esterno tutta la memoria
- 114 Copia delle registrazioni su un videoregistratore esterno
- 116 Caricamento di MP4 e foto in rete

## ■ HFR56/R57 Funzioni Wi-Fi

- 118 Funzioni Wi-Fi della videocamera
- 121 Utilizzo di un dispositivo iOS o Android come telecomando
- 127 Visualizzazione a distanza: visualizzazione delle registrazioni con il browser Web di un dispositivo iOS o Android
- 129 Salvataggio di registrazioni e caricamento di filmati sul Web mediante un dispositivo iOS
- 130 Condivisione di registrazioni con CANON IMAGE GATEWAY
- 134 Riproduzione in modalità wireless su un computer
- 136 Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso
- 141 Visualizzazione e modifica delle impostazioni Wi-Fi

## ■ Informazioni aggiuntive

### 144 **Appendice: Elenchi opzioni di menu**

- 144  Menu (Home)
- 145  Menu [Configuraz. registraz.]
- 146  Pannelli [Funzioni principali] e [Modifica]
- 149  Menu [Altre impostazioni]

### 158 **Appendice: Indicazioni sullo schermo e icone**

### 162 **Problemi?**

- 162 Risoluzione dei problemi
- 169 Elenco dei messaggi

### 179 **Consigli d'uso**

- 179 Precauzioni per l'utilizzo
- 184 Manutenzione/Altro
- 185 Impiego della videocamera all'estero






### 186 **Informazioni aggiuntive**

- 186 Accessori opzionali
- 189 Specifiche tecniche
- 193 Tabelle di riferimento
- 197 Download di file musicali e file di immagini (riquadri di mix di immagini)
- 199 Indice

# Informazioni su questo manuale

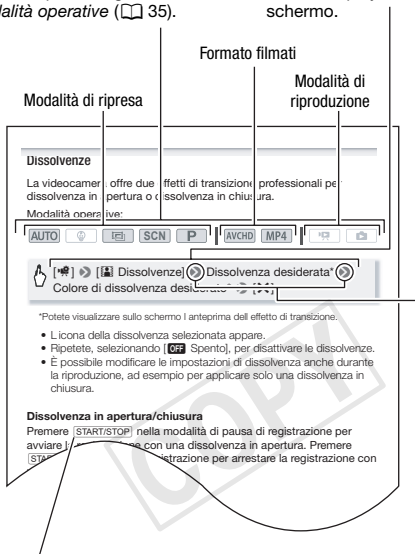
Grazie per aver acquistato una videocamera Canon LEGRIA HF R56 / LEGRIA HF R57 / LEGRIA HF R506. Prima di utilizzare la videocamera, vi preghiamo di leggere questo manuale con attenzione e di conservarlo per farvi riferimento in futuro. In caso di eventuale malfunzionamento della videocamera, consultate *Risoluzione dei problemi* (📖 162).

## Simboli usati in questo manuale

-  **IMPORTANTE:** precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
-  **NOTE:** argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
-  **PUNTI DA CONTROLLARE:** limitazioni o requisiti relativi alla funzione descritta.
- : numero della pagina di riferimento sul manuale.
- **HF R56/R57:** Testo valido solo per i modelli indicati nell'icona.
- In questo manuale vengono utilizzati i seguenti termini:
  - se non specificato come “scheda di memoria” o “memoria interna”, il termine “memoria” indica entrambe.
  - “Scena” si riferisce a un'unità di filmato dal punto in cui viene premuto il pulsante  per avviare la registrazione fino a quello in cui viene premuto nuovamente per arrestarla.
  - “Foto” e “immagine fissa” sono usati intercambiabilmente con lo stesso significato.
- Le fotografie comprese in questo manuale sono immagini simulate riprese con una fotocamera fissa. Se non indicato diversamente, le illustrazioni e le icone di menu si riferiscono alla videocamera **HF R56**.

**AUTO** indica che una funzione è disponibile nella modalità operativa indicata mentre **AUTO** indica che la funzione non è disponibile. Le modalità operative sono suddivise nei seguenti tre gruppi. Per istruzioni più dettagliate, consultate *Modalità operative* (📖 35).

Le parentesi quadre [ ] vengono utilizzate per fare riferimento ai pulsanti di controllo e alle opzioni di menu che toccherete sullo schermo e ad altri display e messaggi su schermo.



Il nome dei pulsanti e dei selettori presenti sulla videocamera è indicato all'interno di un "riquadro". Ad esempio **START/STOP**.

La freccia ➤ viene utilizzata per abbreviare le selezioni di menu. Per informazioni più dettagliate su come usare i menu, consultate *Utilizzo dei menu* (📖 31). Per una panoramica generale su tutte le opzioni e le impostazioni di menu disponibili, consultate l'appendice *Elenchi opzioni di menu* (📖 144).

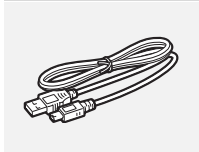
## Accessori in dotazione

I seguenti accessori sono forniti in dotazione con la videocamera:



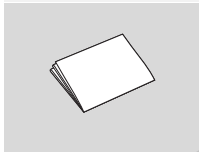
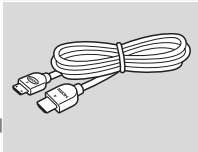
▶ Adattatore di alimentazione compatto CA-110E (incl. cavo di alimentazione)

Pacco batteria BP-718 ◀



▶ Cavo USB IFC-300PCU/S

Cavo HDMI ad alta velocità HTC-100/S ◀



▶ Guida 'Per cominciare'

Guida introduttiva di Transfer Utility LE (vedi sotto) ◀



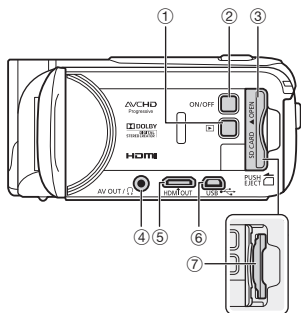
**Guida introduttiva di Transfer Utility LE:** questa guida descrive come scaricare il software **Transfer Utility LE** di PIXELA che consente di salvare i filmati AVCHD e trasferire file musicali o su una scheda di memoria. Per informazioni dettagliate sull'utilizzo del software, consultate la "Guida del software **Transfer Utility LE**" inclusa nel software scaricato.

### **i** NOTE

- Se viene scossa, la videocamera potrebbe fare un rumore (📖 165).

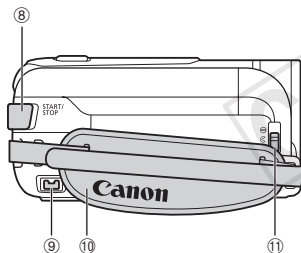
# Denominazione delle parti

## Vista da sinistra

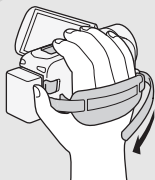


- 1 Pulsante ▶ (modalità di riproduzione) (📖 45)
- 2 Pulsante ON/OFF
- 3 Coperchietto dell'alloggiamento della scheda di memoria (📖 23)
- 4 Terminale AV OUT (📖 98, 100)/ Terminale 🎧 (cuffie) (📖 83)
- 5 Terminale HDMI OUT (📖 98, 99)
- 6 Terminale USB (📖 98, 101)
- 7 Alloggiamento della scheda di memoria (📖 23)
- 8 Pulsante START/STOP (📖 36)
- 9 Terminale DC IN (📖 19)
- 10 Cinghia dell'impugnatura

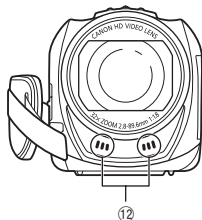
## Vista da destra



Regolatela in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e il pulsante **START/STOP** con il pollice.



## Vista frontale



- 11 Selettore copriobiettivo

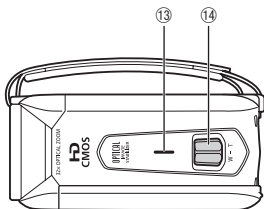
Per aprire il copriobiettivo, spostatene il selettore verso ☺.



- 12 Microfono stereo (📖 147)

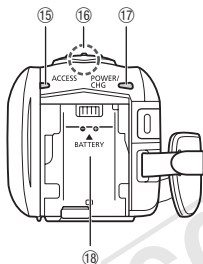


## Vista superiore



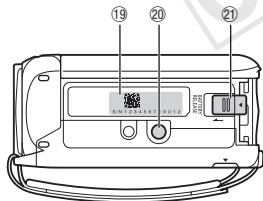
- 13 Altoparlante (📖 48)
- 14 Leva dello zoom (📖 42)
- 15 Indicatore ACCESS (accesso alla memoria) (📖 36, 39)
- 16 **HFR56/R57** Antenna Wi-Fi (📖 120)

## Vista posteriore

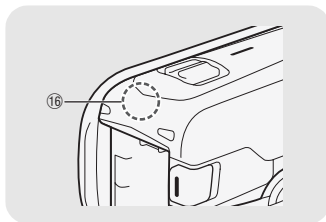


- 17 Indicatore POWER/CHG (carica):  
Verde – Accesa  
Rosso – Carica (📖 19)
- 18 Alloggiamento batteria (📖 19)
- 19 **Numero di serie**

## Vista inferiore

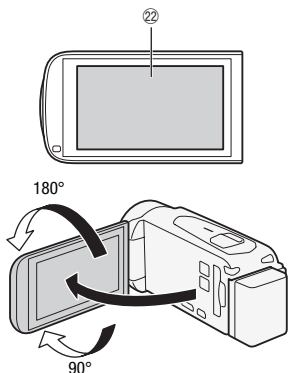


- 20 Attacco per treppiede (📖 180)
- 21 Selettore BATTERY RELEASE (📖 20)



## Pannello LCD

## ② Schermo LCD a sfioramento (📖 30)



Aprire il pannello LCD ruotandolo di 90 gradi. Per impostazione predefinita, questo accende la videocamera. La prima volta che aprite il pannello LCD, verranno visualizzate le schermate di configurazione iniziale che vi guideranno nella configurazione delle impostazioni principali (📖 25).

Regolare la posizione del pannello LCD secondo le condizioni di registrazione.

### 📘 NOTE

- **Schermo LCD:** lo schermo è prodotto con tecniche di costruzione di altissima precisione e consta di oltre il 99,99% di pixel operativi a specifica. Meno dello 0,01% dei pixel può saltuariamente fallire, ovvero apparire sottoforma di punti neri, rossi, blu o verdi. Ciò non ha tuttavia effetto sull'immagine registrata e non costituisce un malfunzionamento dell'apparecchio.
- Per informazioni su come prendersi cura dello schermo a sfioramento, consultate *Precauzioni per l'utilizzo* (📖 179), *Pulizia* (📖 184).



# Preparazione

Per aiutarvi a conoscere meglio la videocamera, in questo capitolo vengono descritte operazioni essenziali quali l'utilizzo dello schermo a sfioramento, la navigazione dei menu e le impostazioni iniziali.

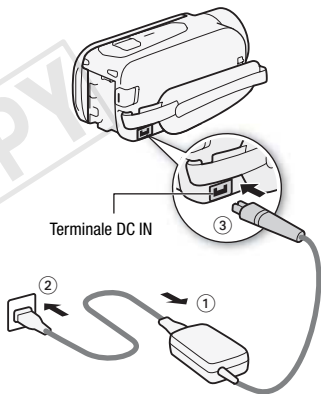
## Operazioni iniziali

### Carica del pacco batteria

La videocamera può essere alimentata con un pacco batteria o direttamente utilizzando l'adattatore di alimentazione compatto.

- 1 Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Inserite il cavo di alimentazione in una presa di corrente.
- 3 Collegate l'adattatore di alimentazione compatto al terminale DC IN della videocamera.
- 4 Inserite il pacco batteria nella videocamera.

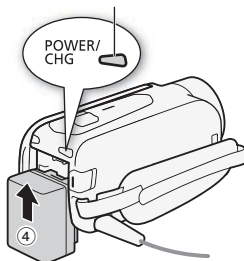
Inserite con cautela il pacco batteria nell'unità di attacco e fatelo scorrere fino a sentire uno scatto.



## 5 La ricarica si avvierà quando la videocamera viene spenta.

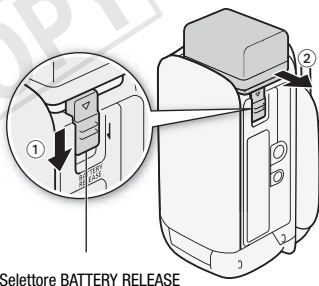
- Se la videocamera è accesa, con lo spegnimento si spegnerà anche l'indicatore verde POWER/CHG. Dopo qualche istante, l'indicatore POWER/CHG si accenderà con luce rossa (ricarica del pacco batteria). L'indicatore POWER/CHG rosso si spegnerà quando il pacco batteria risulterà completamente caricato.
- La carica completa del pacco batteria richiede circa 5 ore e 35 minuti.
- Se l'indicatore lampeggia, consultate *Risoluzione dei problemi* (📖 165).

Indicatore POWER/CHG (carica)



## Per rimuovere il pacco batteria

- 1 Fate scorrere **BATTERY RELEASE** in direzione della freccia e tenetelo premuto.
- 2 Fate scorrere il pacco batteria verso il basso ed estraetelo.





Selettore BATTERY RELEASE

## ! IMPORTANTE

- Prima di collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione compatto, ricordatevi di spegnere la videocamera. Dopo aver spento la videocamera, i dati importanti vengono aggiornati in memoria. Attendete finché l'indicatore verde POWER/CHG non si spegne.

- Al terminale DC IN della videocamera o all'adattatore di alimentazione compatto non collegate apparecchi elettrici che non siano espressamente indicati per l'uso con la videocamera.
- Per prevenire il danneggiamento dell'apparecchio e l'eccessivo surriscaldamento non collegate l'adattatore di alimentazione compatto fornito in dotazione a convertitori di tensione del tipo utilizzabile all'estero, a sorgenti elettriche di aerei o navi, a invertitori CC-CA, ecc.

## NOTE




- Si consiglia di caricare il pacco batteria a una temperatura compresa fra 10 °C e 30 °C. Se la temperatura ambiente o la temperatura del pacco batteria sono al di fuori dei valori permessi compresi fra circa 0 °C e 40 °C, la ricarica non si avvierà.
- Se la temperatura ambiente o quella del pacco batteria è bassa, la ricarica può richiedere un tempo superiore al normale.
- Il pacco batteria si ricarica solo se la videocamera è spenta.
- Se durante la ricarica di un pacco batteria è stato scollegato l'alimentatore, controllare che l'indicatore POWER/CHG sia spento prima di collegarlo nuovamente.
- Se la durata residua della batteria è limitata, potete alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto così da non consumare il pacco batteria.
- Con il tempo, i pacchi batteria caricati si scaricano. Per un funzionamento ottimale caricatevi il giorno stesso o il giorno prima dell'utilizzo.
- I pacchi batteria di questa videocamera visualizzano la durata residua della batteria. La prima volta che utilizzate un pacco batteria, caricatelo completamente e usate la videocamera finché la batteria non si esaurisce del tutto. Grazie a ciò, la durata di registrazione residua verrà visualizzata accuratamente.
- Per informazioni dettagliate sulla cura del pacco batteria, consultate *Pacco batteria* (📖 181). Per informazioni sui tempi approssimativi di ricarica e di utilizzo, consultate le *Tablette di riferimento* (📖 194).
- La voce di menu  ➤  ➤ [Informazioni batteria] consente di visualizzare lo stato di carica del pacco batteria.
- Vi consigliamo di predisporre pacchi batteria per una durata complessiva doppia o tripla rispetto alla durata prevista.

# Utilizzo della scheda di memoria

## Schede di memoria compatibili con la videocamera

Con questa videocamera si possono utilizzare i seguenti tipi di schede di memoria Secure Digital (SD) disponibili in commercio. Si consiglia di utilizzare schede di memoria di tipo CLASS 4, 6 o 10\*.

Al novembre 2013, la funzione di registrazione di filmati è stata testata con schede di memoria SD/SDHC/SDXC prodotte da Panasonic, Toshiba e SanDisk. Per le informazioni più aggiornate sulle schede di memoria utilizzabili visitate il sito Internet Canon del vostro paese.

Tipo di scheda di memoria:	 scheda di memoria SD,  scheda di memoria SDHC,  scheda di memoria SDXC
Classe di velocità SD**:	CLASS 4 o superiore

\* Per la registrazione di filmati con qualità video 50P o 35 Mbps, si raccomanda di utilizzare schede di memoria di tipo CLASS 6 o 10.

\*\* Se utilizzate una scheda di memoria SD di tipo CLASS 2 o senza classe di velocità, potrebbe non essere possibile registrarvi filmati.

### IMPORTANTE

- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni e inizializzate la memoria.

### NOTE

- **Informazioni sulla classe di velocità:** la classe di velocità è uno standard che indica la velocità minima garantita per il trasferimento dei dati delle schede di memoria SD/SDHC. Quando acquistate una scheda di memoria nuova, verificate il logo della classe di velocità sulla confezione.

## Schede di memoria SDXC

Questa videocamera consente l'utilizzo di schede di memoria SDXC. Quando si utilizzano queste schede di memoria con altri dispositivi, ad esempio registratori digitali, computer e lettori di schede, è **necessario controllare che tali dispositivi siano compatibili con le schede SDXC**. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, si consiglia di contattare il produttore del computer, del sistema operativo o della scheda di memoria.

### ! IMPORTANTE

- Se utilizzate una scheda di memoria SDXC con un computer con sistema operativo non compatibile, il computer potrebbe richiedere di formattarla. In questo caso, **annullate l'operazione per evitare di perdere i dati**.

## Inserimento e rimozione della scheda di memoria

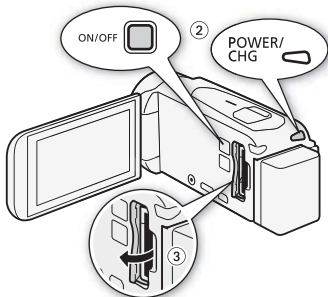
Per utilizzare una scheda di memoria per la registrazione, spegnete la videocamera e inserite la scheda di memoria prima di eseguire la configurazione iniziale. Dopo aver completato la configurazione iniziale, inizializzate la scheda di memoria (📖 28).

### 1 Aprite il pannello LCD.

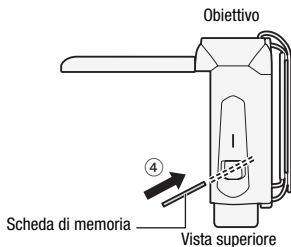
Se questa è la prima volta che accendete la videocamera, verrà visualizzata la schermata di selezione della lingua delle schermate di impostazione iniziale.

### 2 Premete **ON/OFF** per spegnere la videocamera.

Assicuratevi che l'indicatore **POWER/CHG** sia spento.



- 3 Aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.**
- 4 Inserite la scheda di memoria con leggera angolazione, con l'etichetta rivolta verso l'obiettivo e fino in fondo nell'apposito alloggiamento, finché non avvertirete uno scatto.**



L'alloggiamento per schede di memoria è leggermente orientato verso l'obiettivo; fate attenzione a non danneggiare la scheda quando la inserite.

- 5 Chiudete il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria.**  
Non forzate il coperchio se la scheda di memoria non è correttamente inserita.

### **Per rimuovere la scheda di memoria**

Premete la scheda di memoria per sbloccarla. Quando la scheda di memoria esce, estraetela completamente.

### **! IMPORTANTE**

- Le schede di memoria hanno una parte anteriore e una posteriore che non sono intercambiabili. Inserendo la parte sbagliata della scheda di memoria si rischia di provocare un problema di funzionamento alla videocamera. Assicuratevi di inserire la scheda di memoria come descritto nella fase 4.



# Impostazioni iniziali

## Configurazione di base

Potete accendere e spegnere la videocamera anche aprendo e chiudendo il pannello LCD. La prima volta che accendete la videocamera, verrete guidati in una facile procedura per impostarne la configurazione iniziale mediante semplici schermate. Per maggiori dettagli su come utilizzare lo schermo a sfioramento, consultate *Operazioni con lo schermo tattile* (📖 30).

### 1 Aprite il pannello LCD.

- Se questa è la prima volta che accendete la videocamera, verrà visualizzata la schermata di selezione della lingua della schermata di impostazione iniziale.
- Potete anche premere **ON/OFF** per accendere la videocamera.

### 2 Toccate la lingua desiderata per le indicazioni su schermo e quindi toccate [▷].

Toccate [▷] dopo aver selezionato la lingua desiderata.



- Per trovare la lingua desiderata potrebbe essere necessario scorrere le voci.
- Dopo aver selezionato una lingua, apparirà la schermata [Formato data].

### 3 Toccate [Y.M.D], [M.D,Y] o [D.M.Y] per selezionare il formato di data preferito e quindi toccate [▷].

Dopo aver selezionato il formato della data, verrà visualizzata la schermata [Data/Ora] con il primo campo selezionato.

### 4 Toccate il campo che desiderate cambiare (anno, mese, giorno, ore o minuti).

### 5 Toccate [▲] o [▼] per modificare il campo come necessario.

### 6 Impostate l'ora e la data corretta cambiando tutti i campi nello stesso modo.

- Toccate [24H] per utilizzare l'orologio a 24 ore o lasciatelo deselezionato per utilizzare l'orologio a 12 ore (mattino/pomeriggio).



## 7 Toccate [OK] e quindi toccate [▷].

- Dopo aver selezionato la data e l'ora, verrà visualizzata la schermata [Formato filmati].

## 8 Toccate [AVCHD] o [MP4] per selezionare il formato dei filmati, quindi toccate [▷].

- **HFR56/R57** Dopo aver selezionato il formato dei filmati, apparirà la schermata [Supporto reg. per video] in cui potete scegliere la memoria in cui registrare i filmati.
- **HFR506** Continuate con il passo 11.

## 9 Toccate [☐] (memoria interna) o [SD] (scheda di memoria), quindi toccate [▷].

- Quando si seleziona la memoria, è possibile controllare anche il tempo di registrazione disponibile sulla base delle impostazioni di qualità video.
- Dopo aver selezionato la memoria in cui registrare i video, verrà visualizzata la schermata [Supporto reg. per foto].














## 10 Toccate [☐] (memoria interna) o [SD] (scheda di memoria), quindi toccate [▷].

Quando si seleziona la memoria, è possibile controllare anche il numero di foto di dimensioni 1920 x 1080 che si possono registrare.



## 11 Toccate [OK].

- Questo completa la configurazione di base. Dopo aver visualizzato per alcuni istanti le impostazioni selezionate la videocamera sarà pronta per la registrazione.
- Dopo aver completato la configurazione di base, potete chiudere il pannello LCD o premere [ON/OFF] per spegnere la videocamera.

## NOTE

- Alcuni pulsanti, ad esempio [ZOOM] e [PHOTO], appariranno in inglese indipendentemente dalla lingua selezionata.
- La lingua può essere modificata anche in seguito mediante l'opzione     [Lingua ]. La data e l'ora possono essere modificate anche in seguito mediante l'opzione     [Data/Ora]. Il formato dei filmati può essere modificato anche in seguito, mediante l'opzione   [Formato filmati]. **HFR56/R57** La memoria per i filmati e le foto può essere selezionata anche in seguito mediante le opzioni   [Supporti di registraz.]  [Supporto reg. per video] e

[Supporto reg. per foto].

- Non utilizzando la videocamera per circa 3 mesi, la batteria al litio ricaricabile incorporata può scaricarsi completamente, determinando di conseguenza la perdita della regolazione della data e dell'ora. In tal caso, ricaricate la batteria al litio incorporata (📖 182). La prossima volta che riaccenderete la videocamera dovrete configurarne nuovamente le impostazioni iniziali.
- Potete modificare l'opzione  ➤  ➤ [Accens. aprendo pann. LCD] in modo da accendere e spegnere la videocamera solo premendo **ON/OFF**.

## Modifica del fuso orario

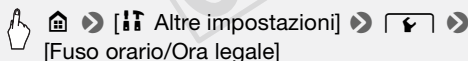
Cambiate il fuso orario in base alla zona in cui vi trovate.







L'impostazione predefinita è Parigi. Inoltre, la videocamera è in grado di mantenere la data e l'ora di una seconda località. Questa funzione è molto comoda in viaggio, in quanto consente di impostare l'ora della località di destinazione o quella del proprio paese.

Modalità operative:



- 1 Aprite la schermata [Fuso orario/Ora legale].



- 2 Toccate [] per impostare il fuso orario di casa o [] per impostare il fuso orario della località di destinazione quando si viaggia.
- 3 Toccate [] o [] per impostare il fuso orario desiderato. Se necessario, toccate [] per impostare l'ora legale.
- 4 Toccate [] per chiudere il menu.

## Inizializzazione della memoria

Inizializzate le schede di memoria quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera. È possibile anche inizializzare una scheda di memoria o la memoria interna (solo **HFR56/R57**) per eliminare definitivamente tutte le registrazioni che contiene.

**HFR56/R57** Al momento dell'acquisto, la memoria interna è preinizializzata e contiene file musicali da utilizzare come sottofondo nonché immagini da usare con la funzione mix di immagini (riquadri di mix di immagini).

Modalità operative:











### 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.






Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera fino a quando l'inizializzazione non è completata.

### 2 Inizializzate la memoria.

**HFR56/R57**

  ➤  Altre impostazioni] ➤  ➤ [Inizializza  / ] ➤  Mem. integrata] o [ Scheda] ➤ [Inizializza] ➤ [Inizializzazione completa]<sup>1</sup> ➤ [Si]<sup>2</sup> ➤ [OK] ➤ [X]

**HFR506**

  ➤  Altre impostazioni] ➤  ➤ [Inizializza ] ➤ [Inizializza] ➤ [Inizializzazione completa]<sup>1</sup> ➤ [Si]<sup>2</sup> ➤ [OK] ➤ [X]

<sup>1</sup> Toccate questa opzione se desiderate cancellare fisicamente tutti i dati piuttosto che azzerare la tabella di allocazione dei file nella memoria.

<sup>2</sup> Se selezionate l'opzione [Inizializzazione completa], potete toccare [Annulla] per annullare l'inizializzazione mentre è in corso. Tutte le registrazioni vengono cancellate e la memoria può essere utilizzata senza problemi.

**!** IMPORTANTE

- L'inizializzazione della memoria elimina tutte le registrazioni in via permanente. Le registrazioni originali perdute non potranno più essere recuperate. Accertatevi di avere già salvato le registrazioni importanti su un dispositivo esterno (📖 103).
- Inizializzando una scheda di memoria, i file musicali e le immagini eventualmente trasferiti sulla scheda verranno cancellati in via definitiva. (HFR56/R57 I file musicali e i riquadri di mix di immagini preinstallati nella memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione).

COPY

# Utilizzo della videocamera

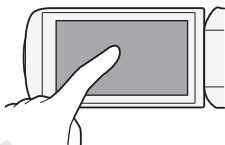
## Operazioni con lo schermo tattile

I pulsanti di controllo e le opzioni di menu che appaiono sullo schermo a sfioramento cambiano in modo dinamico a seconda della modalità operativa e dell'operazione che si sta eseguendo. Con l'interfaccia intuitiva dello schermo a sfioramento avrete tutti i pulsanti di controllo a vostra disposizione.

### Tocco

Toccate un elemento visualizzato sullo schermo tattile.

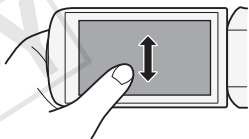
Consente di avviare la riproduzione di una scena in un schermo di indice, selezionare un'impostazione dal menu, ecc.



### Trascinamento

Continuando a toccare lo schermo, spostate il dito su o giù oppure verso destra o sinistra sullo schermo.

Si utilizza per scorrere i menu, cercare tra le pagine delle schermate di indice o per le regolazioni, ad esempio quella del volume, tramite barra a scorrimento.



## ! IMPORTANTE

- Nei seguenti casi potrebbe non essere possibile svolgere correttamente le operazioni di tocco.
  - Utilizzando le unghie o altri oggetti appuntiti, come ad esempio penne a sfera.
  - Azionamento dello schermo a sfioramento con dita bagnate o coperte da guanti.
  - Quando si tocca facendo eccessiva pressione con le dita.

## Utilizzo dei menu

Molte delle funzioni della videocamera possono essere impostate con i menu disponibili nel menu 🏠 (Home). Inoltre, troverete utile imparare come aprire anche gli altri menu per accedere a tutte le funzioni offerte dalla vostra videocamera.

### Menu 🏠 (Home)

Il menu 🏠 (Home) consente di accedere alla maggior parte delle funzioni e impostazioni della videocamera.

Modalità operative:



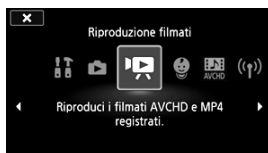
- 1 Toccate [🏠] in alto a sinistra sullo schermo per aprire il menu 🏠 (Home).
- 2 Muovete il dito verso destra o sinistra per portare al centro dello schermo il menu desiderato.
- 3 Toccate l'icona del menu desiderato per aprirlo.

I seguenti paragrafi descrivono i vari menu. I menu visualizzati variano a seconda che la videocamera si trovi in modalità di registrazione o in modalità di riproduzione.


















In modalità di registrazione





In modalità di riproduzione



## Menu disponibili

Voce del menu Descrizione	
<p> Altre impostazioni]</p> <p>Apri i menu  Altre impostazioni] che consentono di accedere a varie impostazioni della videocamera.</p>	34, 149
<p> Configuraz. registraz.] (solo in modalità di registrazione)</p> <p>Questo menu consente di selezionare il formato dei filmati, la qualità video, la memoria utilizzata per la registrazione* e se utilizzare le funzioni di registrazione doppia* e registrazione in relay*.</p>	56 - 59
<p>[Modalità di ripresa]** (solo in modalità di registrazione)</p> <p>La videocamera consente di selezionare varie altre modalità di ripresa che offrono le impostazioni più appropriate per una vasta gamma di situazioni.</p>	59
<p> Funzioni principali] (solo in modalità di registrazione)</p> <p>Questo menu contiene le funzioni comunemente utilizzate per le riprese, ad esempio messa a fuoco ed esposizione. Il pulsante  sul lato destro della schermata di registrazione vi consente di aprire questo menu direttamente, senza passare per il menu  (Home).</p>	146
<p> Controllo remoto+Streaming] (solo in modalità di registrazione)</p> <p>Utilizzare lo smartphone o il tablet come telecomando durante la registrazione. Potete anche inviare video in streaming dalla videocamera e registrarlo sullo smartphone o tablet.</p>	121
<p> Riproduzione foto] (solo in modalità di riproduzione)</p> <p>Entra in modalità riproduzione foto e apre lo schermo indice .</p>	50
<p> Riproduzione filmati] (solo in modalità di riproduzione)</p> <p>Entra in modalità riproduzione filmati e apre lo schermo indice .</p>	45
<p> Album Baby] (solo in modalità di riproduzione)</p> <p>Attiva la modalità di riproduzione ed apre lo schermo indice  che visualizza solo le scene registrate in modalità .</p>	45
<p> Istantanee video] (solo in modalità di riproduzione)</p> <p>Attiva la modalità di riproduzione filmati e apre lo schermo indice  che visualizza solo le scene di istantanee video registrate in formato AVCHD.</p>	45





Voce del menu	
Descrizione	
[  Wi-Fi]* (solo in modalità di riproduzione)	118
Consente di accedere alle varie funzioni Wi-Fi, come il caricamento di registrazioni sul Web e la riproduzione di registrazioni mediante uno smartphone.	

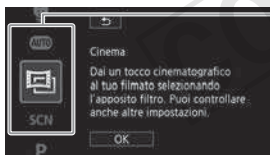
\* Solo **HFR56/R57**.

\*\* L'icona visualizzata nel menu  (Home) indica la modalità di ripresa correntemente selezionata.

## Utilizzo dei menu

La configurazione delle altre impostazioni della videocamera tramite i menu è molto semplice. Per eseguire la selezione è sufficiente toccare il pulsante dell'opzione desiderata. Quando sono visualizzate sullo schermo, potete toccare [>] per tornare al menu precedente, oppure [] per chiudere il menu.

In alcuni casi, potrebbe essere necessario fare scorrere la schermata fino a trovare l'opzione desiderata.



Alcune schermate contengono ulteriori informazioni sulle opzioni. In tal caso, è sufficiente trascinare il dito verso l'alto o verso il basso nella colonna delle icone.

Toccate per fare scorrere verso l'alto o il basso.



Spostate il dito su e giù lungo la barra di scorrimento per visualizzare il resto del pannello.

Toccate il pulsante di controllo della funzione prescelta.

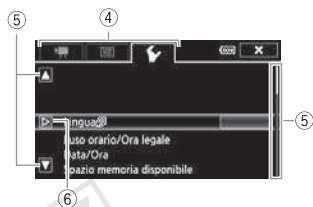
Consultate Menu [☰] *Altre impostazioni*] (📖 149) per informazioni sulle funzioni disponibili.

Modalità operative:



\* Nella modalità **AUTO** l'accesso alle funzioni è limitato.

- 1 Toccate [🏠] in alto a sinistra sullo schermo per aprire il menu 🏠 (Home).
- 2 Trascinate il dito verso destra o sinistra per portare al centro [☰] Altre impostazioni].
- 3 Toccate l'icona per aprire il menu [☰] Altre impostazioni].
- 4 Toccate la finestra del menu desiderato.
- 5 Spostate il dito su e giù per visualizzare nella barra arancione di selezione l'impostazione da modificare.
  - Per scorrere, potete anche usare le icone [▲] e [▼].
  - Potete toccare una voce di menu qualsiasi sullo schermo per portarla direttamente nella barra di selezione.
- 6 Quando la voce di menu desiderata si trova all'interno della barra di selezione, toccate [▶].
- 7 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].



### **i** NOTE

- Toccando [X] potete chiudere il menu in qualsiasi momento.
- Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate.
- Per brevità, tutti i riferimenti alle impostazioni del menu 🏠 (Home) indicheranno solo l'icona del menu, la scheda del sottomenu desiderato (per le impostazioni del menu [☰] Altre impostazioni]) e il nome dell'impostazione. Ad esempio, "l'impostazione [☰] ▶ [📄] ▶ [Luminosità LCD]".

## Modalità operative

In questo manuale, le modalità operative della videocamera sono indicate con una barra di icone. Le icone sono disposte in tre zone, come illustrato di seguito.



Le icone nella zona **registrazione** indicano la modalità di ripresa che può essere selezionata (📖 59).

Le icone nella zona **formato filmato** fanno riferimento alla registrazione in formato AVCHD o MP4. Durante la registrazione, è possibile cambiare il formato utilizzato come descritto nella sezione *Selezione del formato dei filmati (AVCHD/MP4)* (📖 56). Durante la riproduzione, utilizzate il pulsante schermo indice (📖 45) per alternare tra la riproduzione di filmati AVCHD e la riproduzione di filmati MP4.

Nella zona **riproduzione** della barra delle modalità operative, l'icona **Indice** indica la riproduzione di filmati (📖 45), siano essi provenienti dallo schermo indice [**Indice**] (tutte le scene), dallo schermo indice [**Smile**] (solo le scene registrate in modalità **Smile**) oppure dallo schermo indice [**AVCHD**] (solo scene di istantanee video registrate in formato AVCHD). L'icona **Foto** indica la visualizzazione di foto dallo schermo indice [**Foto**] (📖 50).

### NOTE

- **HFR56/R57** Quando si passa ad una modalità di riproduzione, la memoria selezionata per la riproduzione sarà quella correntemente utilizzata per la registrazione.



# Ripresa e riproduzione di base

Questo capitolo illustra come registrare video e foto, come usare la comodissima modalità **AUTO** e altre funzioni di base. Per accedere pienamente ai menu e alle funzioni più avanzate, consultate *Ripresa avanzata* (📖 56) e *Riproduzione ed editing avanzati* (📖 85).

## Registrazione semplice

### Ripresa di video

La videocamera consente di riprendere filmati con la massima facilità.

Modalità operative:

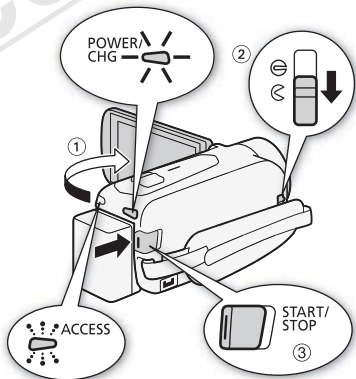


#### ✓ PUNTI DA CONTROLLARE

- **Prima di iniziare a registrare**, effettuate innanzitutto una prova di registrazione per verificare che la videocamera funzioni correttamente.

#### 1 Aprire il pannello LCD per accendere la videocamera.

- Potete anche premere **ON/OFF**.
- **HFR56/R57** Per impostazione predefinita, i filmati vengono registrati sulla memoria interna. È possibile scegliere la memoria da utilizzare per la registrazione di filmati (📖 58).



- Per impostazione predefinita, la videocamera registra in modalità **AUTO**. A seconda delle effettive condizioni di ripresa, potete selezionare una modalità di ripresa diversa (📖 59).

## 2 Abbassate la levetta del copriobiettivo.

## 3 Per avviare la registrazione, premete **START/STOP**.

- Premete nuovamente **START/STOP** per arrestare la registrazione.
- L'indicatore **ACCESS** (accesso alla memoria) lampeggia di tanto in tanto durante la registrazione della scena.

### Standby registrazione:

### Durante la registrazione:




- 1 Modalità di ripresa (📖 59)
- 2 Numero di scene registrate
- 3 Contatore scene (ore : minuti : secondi)
- 4 Formato video (📖 56)
- 5 Tempo di registrazione rimanente in memoria
- 6 Carica rimanente della batteria
- 7 Qualità video (📖 56)





## Al termine della registrazione

- 1 Assicuratevi che l'indicatore **ACCESS** (accesso alla memoria) sia spento.
- 2 Chiudete il pannello LCD per spegnere la videocamera. Potete anche premere **ON/OFF**.
- 3 Alzate la levetta del copriobiettivo.

## IMPORTANTE

- Per proteggere l'obiettivo, mantenete chiuso il copriobiettivo quando non state registrando.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della memoria.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Assicuratevi di salvare regolarmente le registrazioni ( 103), in particolare quelle importanti. Canon declina ogni responsabilità per qualsiasi tipo di perdita o danneggiamento di dati.

## NOTE

- **La modalità di risparmio energetico:** se     [Spegnimento automatico] è impostato su  Acceso], la videocamera si spegnerà automaticamente per non consumare energia se è alimentata con un pacco batteria e non viene utilizzata per 3 minuti. In tal caso, riaccendete la videocamera.
- Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo LCD. In tal caso, potete regolare la retroilluminazione dello schermo LCD con l'impostazione     [Retroilluminazione] o la sua luminosità con l'impostazione     [Luminosità LCD].
- Se desiderate eseguire una registrazione di lunga durata mentre la videocamera si trova in una posizione fissa, ad esempio su un treppiede, potete farlo con il pannello LCD chiuso per risparmiare la carica della batteria. In tal caso, controllate che     [Accens. aprendo pann. LCD] sia .

## Ripresa di foto

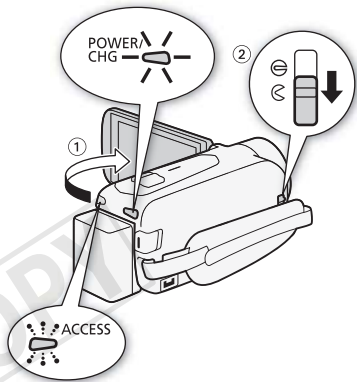
La videocamera consente anche di riprendere foto con la massima facilità. Potete riprendere foto anche mentre registrate un filmato.

Modalità operative:








### 1 Aprire il pannello LCD per accendere la videocamera.

- Potete anche premere **ON/OFF**.
- **HFR56/R57** Per impostazione predefinita, le foto vengono registrate sulla memoria interna. È possibile scegliere la memoria da utilizzare per la registrazione delle foto (📖 58).
- Per impostazione predefinita, la videocamera registra in modalità **AUTO**. A seconda delle effettive condizioni di ripresa, potete selezionare una modalità di ripresa diversa (📖 59).



### 2 Abbassate la levetta del copriobiettivo.

### 3 Toccare [PHOTO] per scattare una fotografia.

Durante la registrazione della foto, l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) lampeggerà e verranno visualizzate brevemente sullo schermo un'icona verde (⊙) e    (solo **HFR56/R57**) oppure   **SD**. Quando registrate una foto durante una ripresa, ⊙ non comparirà.



## Quando avete terminato di riprendere foto

- 1 Assicuratevi che l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) sia spento.
- 2 Chiudete il pannello LCD per spegnere la videocamera.  
Potete anche premere **ON/OFF**.
- 3 Alzate la levetta del copriobiettivo.

### **!** IMPORTANTE

- Le informazioni contenute nelle sezioni IMPORTANTE (📖 38) e NOTE (📖 38) delle pagine precedenti si applicano anche alle foto.

### **i** NOTE

- Le foto vengono registrate come file JPG. Per informazioni dettagliate sul numero di foto che possono essere registrate su una scheda di memoria, fate riferimento alle *Tabella di riferimento* (📖 194).
- Le foto non si possono scattare quando si effettua la dissolvenza in apertura o in chiusura di una scena.

---

## Modalità AUTO

La modalità **AUTO** è la modalità di ripresa predefinita della videocamera. La modalità **AUTO** consente di riprendere splendidi filmati e foto eccezionali lasciando che la videocamera regoli automaticamente le impostazioni necessarie secondo la situazione. Nella modalità **AUTO**, la maggior parte delle funzioni avanzate non sono disponibili, ma sono disponibili invece le seguenti funzioni:

- IS intelligente (📖 42).
- Zoom (📖 42).
- Istantanee video (📖 71).
- Decorazione (📖 65) per aggiungere un divertente tocco personale utilizzando timbri, disegni, mix di immagini e altro ancora.
- Rilevamento e puntamento del viso (📖 72) per bellissime riprese dei soggetti anche se in movimento.
- Dissolvenze (📖 74).
- Scene audio (📖 82).
- Preregistrazione (📖 147).



Modalità operative:



## Smart AUTO

Nella modalità **AUTO**, la videocamera rileverà automaticamente determinate caratteristiche relative a soggetto, sfondo, condizioni di illuminazione, ecc. e ottimizzerà varie impostazioni (tra cui messa a fuoco, esposizione, colore, stabilizzazione dell'immagine, qualità dell'immagine) per la scena da riprendere. L'icona Smart AUTO sarà sostituita da una delle seguenti.


### Icone Smart AUTO

Sfondo → (colore dell'icona)	Luminoso* (grigio)	Cielo blu* (celeste)	Colori vividi* (verde/rosso)	Tramonti (arancione)
Soggetto ↓				
Persone (ferme)				—
Persone (in movimento)				—
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi	<b>AUTO</b> 	<b>AUTO</b> 	<b>AUTO</b> 	
Oggetti vicini	 	 	 	—



Sfondo → (colore dell'icona)	Scuro (blu scuro)		
		Riflettore	Scena notturna
Soggetto ↓			
Persone (ferme)		—	—
Persone (in movimento)		—	—
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi	<b>AUTO</b>		
Oggetti vicini	 	—	—





\* L'icona tra parentesi appare durante la retroilluminazione.

## NOTE

- Con certe condizioni, l'icona Smart AUTO che appare sullo schermo potrebbe non corrispondere alla scena del momento. Specialmente quando si riprendono sfondi arancioni o blu, potrebbe apparire l'icona Tramonto o una di quelle per Cielo blu e i colori potrebbero non risultare naturali. In tal caso si consiglia di effettuare la registrazione in modalità **P** ( 65).









## IS intelligente

IS intelligente fa sì che la videocamera selezioni l'opzione ideale per la stabilizzazione dell'immagine in base al metodo di ripresa. Nelle modalità **AUTO** e , l'icona IS intelligente sarà sostituita da una delle seguenti. Nelle altre modalità di ripresa, la stabilizzazione dell'immagine è impostabile manualmente ( 151).

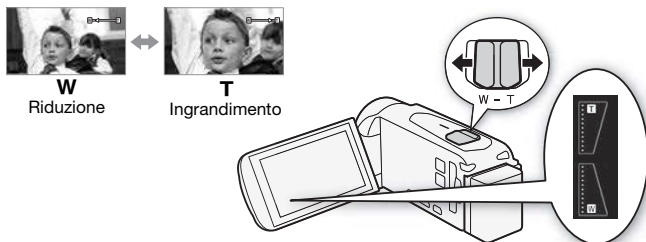
Metodo di ripresa	Icona
Situazioni più comuni; zoomate in allontanamento (verso <b>W</b> ); panoramiche su soggetti distanti.	 (IS dinamico)
Zoomata in avvicinamento (verso <b>T</b> ), quando si effettuano riprese rimanendo fermi, su soggetti distanti	 (Powered IS)*
Primo piano di un soggetto	 (Macro IS)
Quando si utilizza un treppiede	 (modalità treppiede)

\* Potete utilizzare l'impostazione     [IS Intelligente] per scegliere se la funzione Powered IS deve essere disponibile quando è attivata la funzione di IS intelligente.

## Uso dello zoom

Vi sono due modi di eseguire una zoomata in avvicinamento e allontanamento: con la leva della zoom sulla videocamera o con i controlli dello zoom sullo schermo a sfioramento. Nelle modalità diverse da **AUTO**, è possibile selezionare il tipo di zoom (ottico, avanzato o digitale) mediante l'opzione   [Tipo zoom] ( 146). È possibile anche modificare la velocità dello zoom mediante l'opzione     [Velocità zoom] ( 149).

Modalità operative:



## Uso della leva dello zoom

Per zoomare in allontanamento, fate scorrere la leva dello zoom verso **W** (grandangolo). Per zoomare in avvicinamento, portatela verso **T** (teleobiettivo).

## Utilizzo dei pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo a sfioramento





- 1 Visualizzate i pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo a sfioramento.



- I pulsanti di controllo dello zoom appaiono sulla sinistra dello schermo.
- 2 Toccate i pulsanti di controllo dello zoom per azionare lo zoom.
    - Toccate qualsiasi punto all'interno della zona **W** per zoomare in allontanamento o della zona **T** per zoomare in avvicinamento. Toccate più vicino al centro per una zoomata più lenta; toccate più vicino alle icone **W/T** per zoomate più veloci.
    - Mentre sono visualizzati i comandi dello zoom, potete toccare [●] per avviare la registrazione di un filmato. Toccate [■] per arrestare la riproduzione. Potete anche toccare [PHOTO] per riprendere una foto.

3 Toccate [X] per nascondere i pulsanti di controllo dello zoom.

**i** NOTE

- Mantenetevi a circa 1 m dal soggetto. A grandangolo massimo, la distanza di messa a fuoco minima è di 1 cm. Utilizzando telemacro (📖 81), a teleobiettivo massimo la distanza di messa a fuoco minima è di 50 cm.
- Con  ➤  ➤ [Velocità zoom] impostata su [VAR Variabile], la velocità dello zoom sarà superiore in modalità di pausa di registrazione che durante la registrazione normale, eccetto nel caso in cui sia attiva la modalità di preregistrazione (📖 147).
- Utilizzando l'opzione  ➤  ➤ [Posizione di avvio dello zoom] potete dire alla videocamera di memorizzare la posizione dello zoom allo spegnimento e di ripristinarla alla riaccensione.

COPY




# Riproduzione semplice

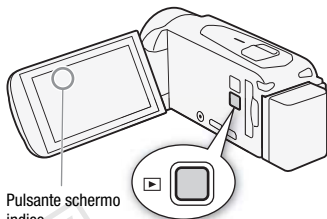
## Riproduzione di video


Modalità operative:






### 1 Premete .

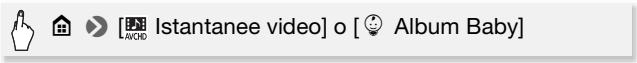
- Premere  ripetutamente per passare dalla modalità di registrazione alla modalità di riproduzione e viceversa.
- Quando la videocamera è spenta, potete premere  per accenderla direttamente nella modalità di riproduzione.
- Si aprirà lo schermo indice  che contiene tutte le scene registrate.



Pulsante schermo indice (accanto a [  ])

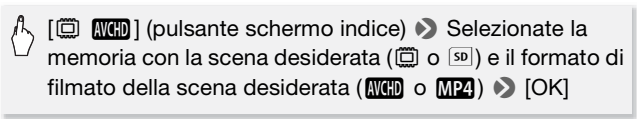
### 2 Nello schermo indice, cercate la scena che desiderate riprodurre.

- Per aprire lo schermo indice [  ] (solo scene istantanee video registrate in formato AVCHD) o lo schermo indice [  ] (album baby contenente solo le scene registrate in modalità  ):



- Per cambiare la memoria da cui eseguire la riproduzione (solo **HFR56/R57**) o il formato video delle scene da riprodurre:

**HFR56/R57**





[SD AVCHD] (pulsante schermo indice) ➤ Formato di filmato della scena desiderata (AVCHD o MP4) ➤ [OK]

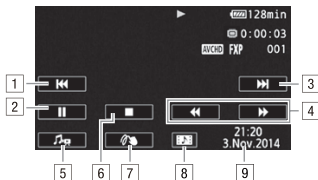


- 1 Pulsante schermo indice. Visualizza la memoria correntemente selezionata (solamente HFR56/R57) e il formato dei filmati. Premete per cambiare schermo indice.
- 2 Muovete il dito verso sinistra o destra per aprire la pagina indice successiva o precedente.
- 3 Visualizzate la pagina indice successiva/precedente.
- 4 Data di registrazione (per i filmati AVCHD) o nome della cartella (per i filmati MP4, 156).
- 5 Periodo tempo della scena (per i filmati AVCHD, 89).
- Informazioni scena (per i filmati MP4, 48).

### 3 Toccate la scena desiderata per riprodurla.

- La riproduzione si avvia dalla scena selezionata e continua fino alla fine dell'ultima scena nello schermo indice.
- Toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione. Durante la riproduzione, i controlli di riproduzione scompaiono automaticamente dopo qualche secondo di inattività.

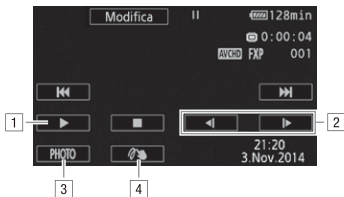
## Durante la riproduzione:



- 1 Andate all'inizio della scena. Toccate due volte per andare alla scena precedente.
- 2 Sospendete la riproduzione.
- 3 Andate all'inizio della scena successiva.
- 4 Riproduzione veloce\* in avanti o all'indietro.
- 5 Visualizzate i controlli del volume (📖 48) e del bilanciamento del mixaggio del sottofondo musicale (📖 87).
- 6 Arresta la riproduzione.
- 7 Decorazione (📖 65).
- 8 Cattura una scena di istantanea video da questo filmato (📖 85).
- 9 Data di registrazione (per i filmati AVCHD) o la data di inizio della registrazione (per i filmati MP4).

\* Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di circa 5x → 15x → 60x rispetto alla velocità normale.

## Durante la sospensione della riproduzione:



- 1 Riavviate la riproduzione.
- 2 Riproduzione in avanti/all'indietro lenta\*.
- 3 Salvate come foto il fotogramma visualizzato (📖 86).
- 4 Decorazione (📖 65).

\* Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di 1/8 → 1/4 rispetto alla velocità normale.

## Regolazione del volume

- 1 Durante la riproduzione, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.
- 2 Toccate [🎵], toccate [🔊] o [🔊] per regolare il volume, quindi toccate [↶].

## Visualizzazione delle informazioni scena per i filmati MP4

La schermata delle informazioni della scena consente di controllare varie informazioni, comprese la durata, la data e ora di registrazione e la qualità video della scena.


- 1 Nello schermo indice [🎬] per i filmati MP4, toccate [i].
- 2 Toccate la scena desiderata.
  - Appare la schermata [Info scena].
  - Toccate [◀]/[▶] per selezionare la scena precedente o successiva.
- 3 Al termine, toccate [↶].



## IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre con questa videocamera filmati registrati su una scheda di memoria utilizzando un altro dispositivo e poi ritrasferiti su una scheda di memoria collegata al computer.

## NOTE

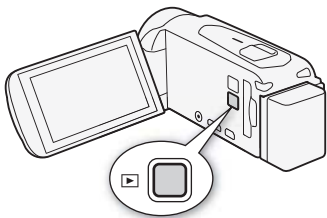
- È possibile riprodurre le scene istantanee video registrate in formato AVCHD dallo schermo indice [▶] (tutte le scene) o dallo schermo indice [▶] (solo scene di istantanea video). Le scene di istantanee video registrate in formato MP4 possono essere riprodotte solo dallo schermo indice [▶].
- L'opzione  [Visualizza data/ora] consente di scegliere se visualizzare la data di registrazione durante la riproduzione dei filmati.
- A seconda delle condizioni di registrazione, durante la riproduzione potrebbero verificarsi brevi interruzioni di immagine o sonoro.
- Durante la riproduzione veloce/lenta, l'immagine riprodotta può presentare qualche anomalia (riquadri, strisce, ecc.). Non verrà emesso audio.
- La velocità indicata sullo schermo è approssimativa.
- La riproduzione lenta all'indietro risulterà come una riproduzione continua all'indietro per fotogramma.
- Non verrà emesso audio dall'altoparlante incorporato quando il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione o il cavo video stereo STV-250N opzionale è collegato alla videocamera.

## Visualizzazione delle foto

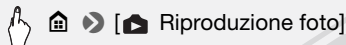
Modalità operative:



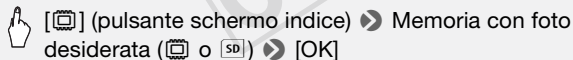
1 Premete .



2 Aprite lo schermo indice .



3 **HFR56/R57** Se necessario, scegliete un'altra memoria da cui eseguire la riproduzione.





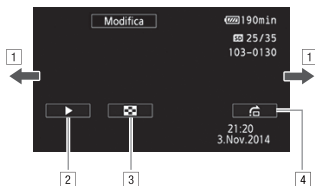
- 1 **HFR56/R57** Pulsante schermo indice. Visualizza la memoria correntemente selezionata. Premete per cambiare schermo indice.
- 2 Muovete il dito verso sinistra o destra per aprire la pagina indice successiva o precedente.
- 3 Visualizzate la pagina indice successiva/precedente.
- 4 Nome della cartella (📖 156).

#### 4 Cercate la foto che desiderate riprodurre.

#### 5 Toccate la foto che desiderate visualizzare.

- La foto viene visualizzata come foto singola.
- Spostate il dito a sinistra/destra per scorrere le foto una alla volta.

## Durante la visualizzazione di una singola foto:



- 1 Trascinate il dito verso sinistra o destra per aprire la foto successiva o precedente.
- 2 Avvia una presentazione delle vostre foto (📖 94).
- 3 Torna allo schermo indice [📺].
- 4 Visualizza la barra di scorrimento [Salta immagini].  
Trascinate il dito lungo la barra di scorrimento per saltare facilmente e rapidamente un gran numero di foto.  
Toccate [↩] per tornare alla modalità di visualizzazione di una singola foto.

### ! IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- I seguenti file di immagine potrebbero non essere visualizzati correttamente da questa videocamera se sono stati registrati o copiati su una scheda di memoria con un altro dispositivo.
  - Immagini non registrate con questa videocamera.
  - Immagini modificate su un computer.
  - Immagini il cui nome del file è stato cambiato.

## Eliminazione di registrazioni

Le scene e le foto che non desiderate più conservare possono essere eliminate. L'eliminazione di registrazioni non più necessarie permette inoltre di liberare spazio sulla memoria.

### Eliminazione di registrazioni dallo schermo indice

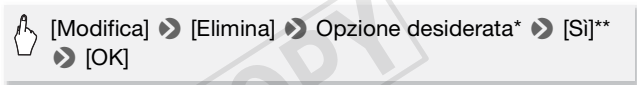
Modalità operative:



#### 1 Aprite lo schermo indice dei filmati desiderato (📖 45, 50).

Per eliminare tutte le scene o foto registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra o destra finché non viene visualizzata una delle scene o foto da eliminare.

#### 2 Eliminate le registrazioni.



\* Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole registrazioni da eliminare prima di toccare [Si].

\*\*Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune scene o foto, tuttavia, verranno comunque cancellate.

### Per selezionare registrazioni specifiche

#### 1 Toccate le scene o foto specifiche da eliminare.

- Sulle registrazioni toccate apparirà un segno di spunta ✓. Il numero totale di registrazioni selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno di spunta da una scena o foto selezionata, toccatela nuovamente. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ➤ [Si].

#### 2 Dopo aver selezionato tutte le registrazioni desiderate, toccate [OK].

## Opzioni

**[data/nome della cartella]** Elimina tutte le scene registrate in una determinata data. Per i filmati AVCHD viene visualizzata la data nel pulsante di controllo. Per i filmati MP4 e le foto, verrà visualizzato il nome della cartella\* (📁 156).

**[Seleziona]** Seleziona le singole registrazioni da eliminare.

**[Totale scene]** Elimina tutte le scene.

**[Tutte le immagini]** Elimina tutte le foto.

\* Le ultime quattro cifre del nome della cartella ne indicano la data di creazione.

## Eliminazione di una scena singola

---

Modalità operative:



- 1 Riproducete la scena desiderata (📖 45).
- 2 Toccate lo schermo, quindi toccate [||] per interrompere la riproduzione.
- 3 Eliminate la scena.



[Modifica] ➤ [Elimina] ➤ [Sì] ➤ [OK]

## Eliminazione di un'immagine singola

---

Modalità operative:




- 1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate eliminare.
- 2 Toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.
- 3 Eliminate la foto.




[Modifica] ➤ [Elimina] ➤ [🗑️ Continua] ➤ [Sì]

#### 4 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da eliminare o toccate [X].

##### IMPORTANTE

- Fate molta attenzione quando eliminate le registrazioni. Una volta cancellate, le registrazioni non potranno più essere recuperate.
- Salvate sempre una copia delle registrazioni importanti prima di eliminarle ( 105).
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia (durante l'eliminazione di registrazioni), osservate le seguenti precauzioni.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Con questa videocamera non è possibile eliminare immagini protette con altri dispositivi e poi trasferite su una scheda di memoria collegata a un computer.

##### NOTE

- Per eliminare tutte le registrazioni e mettere nuovamente a disposizione tutto lo spazio disponibile può essere preferibile inizializzare la memoria ( 28).



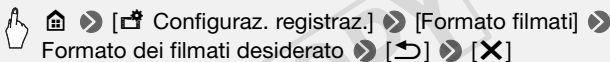
# Ripresa avanzata

In questo capitolo trovate informazioni sulle funzioni avanzate di ripresa, quali le modalità Scene speciali o Baby. Per informazioni sulle funzioni di ripresa di base, consultate *Ripresa e riproduzione di base* (📖 36).

## Selezione del formato dei filmati (AVCHD/MP4)

È possibile registrare filmati in formato AVCHD o in formato MP4. I filmati AVCHD sono ideali per ottenere una fantastica qualità d'immagine nella riproduzione. I filmati MP4 sono versatili e possono facilmente essere riprodotti su smartphone o caricati sul Web.

Modalità operative:



## Selezione della qualità video

La videocamera offre varie opzioni di qualità video (misurate in termini di velocità in bit\*) per la registrazione di filmati. Per i filmati AVCHD selezionate la modalità 50P o MXP per ottenere una qualità superiore, oppure selezionate LP per ottenere tempi di registrazione più lunghi. Analogamente, per i filmati MP4 selezionate la modalità 35 Mbps o 24 Mbps per ottenere una qualità superiore, oppure selezionate 4 Mbps per ottenere tempi di registrazione più lunghi.

\* La velocità di bit è la misura della quantità di dati registrati in 1 secondo di video e incide anche sul tempo massimo di registrazione disponibile sulla memoria. I filmati con velocità di bit superiori avranno una qualità video superiore, mentre quelli con una velocità di bit inferiore avranno dimensioni di file inferiori, consentendo di eseguire registrazioni di maggiore durata e caricarli più rapidamente.

Modalità operative:







[📷 Configuraz. registraz.] ➤ [Qualità video] ➤

Qualità video desiderata\* ➤ [↶] ➤ [X]

\* È possibile visualizzare le informazioni sulla qualità video con la procedura riportata di seguito.

## Per visualizzare informazioni sulla qualità video



### 1 Toccate [i].

Apparirà una schermata con la risoluzione, la velocità in bit e la velocità dei fotogrammi.

### 2 Toccate [↶].



#### NOTE












- Per informazioni dettagliate sui tempi approssimativi di registrazione video, fate riferimento alle *Tabelle di riferimento* (📖 193).
- Se selezionate 50P or 35 Mbps, i filmati verranno registrati a 50 fotogrammi/sec, progressivi.
- Alcuni dispositivi esterni potrebbero non essere in grado di riprodurre le vostre registrazioni.
- I filmati registrati in modalità 50P o MXP non possono essere salvati su dischi AVCHD. Utilizzate un registratore Blu-ray esterno conforme alle specifiche AVCHD Ver. 2.0 per copiare tali filmati su dischi Blu-ray.
- Per codificare i video, la videocamera utilizza una velocità di bit variabile (VBR) e perciò la durata effettiva di registrazione varierà in base al soggetto.
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
  - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
  - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
  - Scene registrate con una qualità video diversa da 35 Mbps e con una lunghezza superiore a 1 ora
- A seconda del televisore, potrebbe non essere possibile riprodurre i filmati registrati in modalità 50P o 35 Mbps.
- Quando la qualità video è impostata su 50P o 35 Mbps, la registrazione dop-pia, le decorazioni e le dissolvenze non sono disponibili.
- Quando la modalità di ripresa è impostata su , la registrazione in 50P o 35 Mbps non è disponibile. Quando la modalità di ripresa è impostata su , la registrazione in 50P non è disponibile.

## HF R56/R57 Selezione della memoria (incorporata o scheda di memoria) per la registrazione

Potete scegliere se registrare i filmati e le foto sulla memoria interna o su una scheda di memoria. La memoria preimpostata per entrambe le registrazioni è quella interna.

Modalità operative:



   [Configuraz. registraz.]  [Supporti di registraz.]  [Supporto reg. per video] o [Supporto reg. per foto]  Memoria desiderata     









## HF R56/R57 Registrazione doppia e registrazione relay

La modalità di Registrazione doppia consente di registrare, contemporaneamente alla scena principale, anche un filmato supplementare (in modalità MP4 con qualità video 4 Mbps). Il filmato MP4 viene salvato sulla memoria non correntemente selezionata per la registrazione. Dato che il filmato risultante è in formato MP4, è ideale per essere trasferito a un altro dispositivo o caricato sul Web. In alternativa, potete attivare la registrazione relay per fare in modo che, se la memoria specificata si riempie durante la registrazione di filmati, la registrazione continui automaticamente e senza interruzioni sull'altra memoria.



Modalità operative:



Attivate la funzione desiderata.

   [Configuraz. registraz.]  [Registraz. doppia/relay]  Funzione desiderata   

## NOTE

- Quando si utilizza la funzione di registrazione relay, ci sarà un arresto momentaneo nella scena nel punto in cui la videocamera passa da una memoria all'altra.
- La registrazione doppia non è disponibile nei casi descritti di seguito.
  - Quando la qualità video è impostata su 50P o 35 Mbps.
  - Quando la modalità di ripresa è impostata su  o .
- Quando la funzione di registrazione doppia è attiva, la decorazione non è disponibile.

## Modalità di ripresa




Oltre alla modalità **AUTO**, la videocamera consente di selezionare varie altre modalità che offrono le impostazioni più appropriate per una vasta gamma di scene e situazioni speciali. È disponibile anche la modalità di ripresa **P** in cui la videocamera seleziona l'esposizione automaticamente ma che consente di impostare manualmente varie impostazioni avanzate.

Modalità operative:






\* Eccetto la modalità .

### 1 Toccate il pulsante della modalità di ripresa nell'angolo superiore sinistro dello schermo.



- Il pulsante mostrerà l'icona della modalità di ripresa correntemente selezionata. Se la modalità di ripresa è impostata su **AUTO**, il pulsante mostrerà una delle icone Smart AUTO ( 41).
- In alternativa, potete aprire la schermata di selezione della modalità ripresa mediante il menu  (Home):  ➔ [Modalità di ripresa].








### 2 Spostate il dito su o giù per portare al centro la modalità di ripresa desiderata, quindi toccate [OK].


- Se avete selezionato [ Cinema] o [**SCN** Scena speciale], continuate la procedura per selezionare il filtro cinematografico ( 61) o la modalità di scena speciale ( 63).


## Opzioni Valore predefinito)

**[ Auto]**  Lasciate che la videocamera si occupi di quasi tutte le impostazioni mentre vi concentrate sulla registrazione. Ideale per i principianti o per chi preferisce non doversi preoccupare di minuziose impostazioni della videocamera.


**[ Baby]** La modalità  vi consente di registrare tutti i preziosi momenti del vostro bambino ( 60).

**[ Cinema]** Date un aspetto cinematografico alle vostre registrazioni e utilizzate i filtri cinematografici per creare filmati eccezionali ( 61).

**[SCN Scena speciale]** Da paesaggi notturni alle spiagge più bianche la videocamera selezionerà le impostazioni ottimali per la situazione in cui vi trovate ( 63).


**[P AE programmato]** Sfruttate il massimo accesso a menu, impostazioni e funzioni avanzate ( 65).

## Modalità Baby


Grazie alle impostazioni ottimizzate della modalità , la videocamera potrà riprendere la carnagione del vostro bambino con una chiarezza eccezionale. Inoltre, potete aggiungere un timbro al video per vedere immediatamente quanto tempo è passato dalla nascita del bambino.


Modalità operative:















\* Anche se il formato video è impostato su MP4, cambiando la modalità di ripresa su , il formato video viene automaticamente impostato su AVCHD.





Toccate il pulsante della modalità di ripresa ( 59) ➤

[ Baby] ➤ [OK]

## NOTE



- Nella modalità , la preregistrazione ( 147) sarà attivata e non può essere disattivata. Così non perderete nessun momento indimenticabile.
- Le registrazioni eseguite in modalità  possono essere riprodotte dallo schermo indice [] o []. L'album baby (schermo indice []) è particolarmente comodo perché contiene, in ordine cronologico, solo le scene registrate in modalità .
- Nella modalità , la doppia registrazione e la registrazione a 50P non sono disponibili.
- Nella modalità , la maggior parte delle funzioni avanzate non sono disponibili, ma sono disponibili invece le seguenti funzioni:
  - Zoom ( 42).
  - Decorazione ( 65), con simpaticissimi timbri, timbri animati e riquadri di mix di immagini specificatamente progettati per la registrazione in modalità .

## Modalità cinema e filtri cinematografici

Nella modalità , la videocamera modificherà la velocità dei fotogrammi e diverse altre impostazioni dell'immagine per dare alle registrazioni un aspetto "cinematografico". In questa modalità potete utilizzare anche numerosi altri filtri cinematografici professionali per creare filmati unici, con marcate caratteristiche cinematografiche. Potete aggiungere filtri cinematografici anche convertendo i filmati al formato MP4 (.

Modalità operative:



Toccate il pulsante della modalità di ripresa ( 59) ➤  
[ Cinema] ➤ [OK] ➤ Filtro cinematografico  
desiderato ➤ [OK]

- Verrà applicato il filtro cinematografico selezionato e il relativo numero sarà visualizzato sul pulsante di controllo.

## Per modificare il filtro cinematografico

- 1 Toccate il pulsante [FILTER] (che mostra il filtro cinematografico attualmente selezionato).
- 2 Selezionate il filtro cinematografico desiderato e toccate [OK].

### Opzioni Valore predefinito)

La videocamera offre 7 filtri cinematografici. Selezionate il filtro desiderato per vedere in anteprima l'effetto sullo schermo.

**[1. Cinema normale]♦**

**[2. Vivido]**

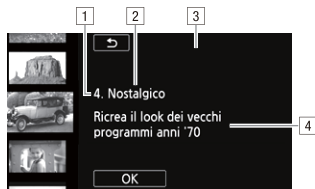
**[3. Freddo]**

**[4. Nostalgico]**

**[5. Seppia]**


**[6. Vecchi film]**

**[7. Bianco e nero  
drammatico]**



- 1 Numero del filtro (comparirà sul pulsante di controllo)
- 2 Nome del filtro
- 3 Vedere l'anteprima dell'effetto sullo schermo
- 4 Breve descrizione (indicazioni di guida a schermo)

### NOTE

- Quando la modalità di ripresa è impostata su , le seguenti funzioni non sono disponibili.
  - Ripresa di foto
  - Decorazione
  - Registrazione doppia
  - Registrazione in modalità 50P or 35 Mbps
  - Monitoraggio da casa, Monitoraggio fuori casa (utilizzo di uno smartphone per il comando a distanza della videocamera).

## Modalità scene speciali

Selezionando una modalità Scena speciale diventa facilissimo filmare scene innevate dalla luce intensissima oppure catturare tutti i colori di un tramonto o di fuochi d'artificio.

Modalità operative:



Toccate il pulsante della modalità di ripresa (📖 59) ➤  
[SCN Scena speciale] ➤ [OK] ➤ Modalità scena  
speciale desiderata ➤ [OK]

### Opzioni (♦ Valore predefinito)

- [👤 **Ritratto**]♦ In questa modalità, la videocamera usa un'apertura larga per mettere nitidamente a fuoco il soggetto e sfocare lo sfondo.
- [🎾 **Sport**] Per registrare eventi sportivi quali il tennis o il golf.
- [🌃 **Scena notturna**] Per registrare scene notturne con meno "disturbi" nelle immagini.
- [❄️ **Neve**] Per registrare sulla neve senza che il soggetto risulti sottoesposto.
- [🏖️ **Spiaggia**] Per registrare su spiagge assolate senza che il soggetto risulti sottoesposto.



[🌅 **Tramonto**] Per registrare tramonti con colori intensi e vivaci.



[🌑 **Bassa luminosità**] Per registrare in condizioni di scarsa illuminazione.



[📐 **Riflettore**] Per registrare scene illuminate con riflettori.



[💣 **Fuochi artificiali**] Per registrare spettacoli pirotecnici.



## **i** NOTE

- [👤 Ritratto]/[🏃 Sport]/[❄️ Neve]/[🏖️ Spiaggia]: la riproduzione di queste immagini potrebbe non risultare perfettamente scorrevole.
- [👤 Ritratto]: all'aumentare della zoomata in avvicinamento (**T**) l'effetto sfocatura dello sfondo aumenta.
- [❄️ Neve]/[🏖️ Spiaggia]: in giornate nuvolose o in luoghi ombreggiati il soggetto potrebbe risultare sovraesposto. Controllate l'immagine sullo schermo.
- [🌑 Bassa luminosità]:
  - I soggetti in movimento potrebbero lasciare una traccia post-immagine.
  - La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
  - Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
  - La messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare bene come in altre modalità. In tal caso, eseguite la messa a fuoco manualmente.
- [💣 Fuochi artificiali]:
  - Si consiglia l'uso di un treppiede per evitare sfocature (dovute al movimento della videocamera).




## Modalità AE programmata: regolate le impostazioni secondo le vostre esigenze

Datevi la massima libertà di scelta durante le riprese con la modalità di ripresa AE programmata (AE: esposizione automatica). Analogamente ad altre modalità di ripresa, la videocamera regola automaticamente la velocità dell'otturatore e l'apertura. Tuttavia, questa modalità vi offre la massima versatilità consentendovi di regolare manualmente le altre impostazioni per ottenere i risultati desiderati.

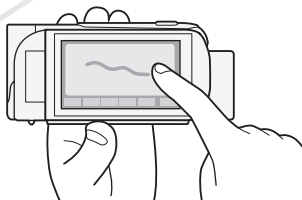
Modalità operative:



 Toccate il pulsante della modalità di ripresa (📖 59) ➤  
[P AE programmato] ➤ [OK]

## Decorazione: aggiunta di un tocco personale


Aggiungete un nuovo livello di divertimento alle vostre scene decorandole. Potete aggiungere grafica animata, timbri e anche disegni a mano libera, utilizzando semplicemente la punta del dito. Potete aggiungere decorazioni anche convertendo i filmati al formato MP4 (📖 103).



### Decorazione delle scene durante la registrazione

Modalità operative:



- 1 Toccare  nell'angolo inferiore destro dello schermo per aprire la schermata delle decorazioni.
- 2 Usate uno degli strumenti offerti dalla barra degli strumenti come illustrato nelle procedure riportate di seguito.

### 3 Premete **START/STOP** per registrare i filmati con le vostre decorazioni.

Potete aggiungere le decorazioni anche durante la registrazione di una scena.



### 4 Toccate **[X]** per chiudere la schermata delle decorazioni.

#### **i** NOTE

- Non è possibile utilizzare contemporaneamente [Timbri animati] e [Data/Ora] o timbri [😊].
- La funzione di decorazione non è disponibile durante la registrazione doppia e quando la qualità video è impostata su 50P o 35 Mbps.




- 1 Tela - L'area in cui disegnare e vedere all'opera le decorazioni.
- 2 Barra degli strumenti.
- 3 [🖋️ Penne e timbri] Selezionate il tipo di penna o timbro e il relativo colore.
- 4 [🎉 Timbri animati] Selezionate i timbri animati da aggiungere alle vostre decorazioni.
- 5 [🕒 Data/Ora] o [😊] (in modalità 🗑️) Aggiunge data e/o ora come didascalia inclusa nella registrazione. Nella modalità 🗑️, è possibile aggiungere timbri per registrare l'età, l'altezza e il peso del bambino.
- 6 [🖼️] (mix di immagini) Scegliete tra i 26 riquadri quello da aggiungere alla tela.
- 7 [⏸️] Nella modalità di registrazione: sospendete il video live. Toccate di nuovo [▶️⏸️] per ripristinare il video live. Potete aggiungere decorazioni all'immagine ferma e persino registrarla. Nella modalità di riproduzione: sospendete la riproduzione. Toccate [▶️] per riprendere la riproduzione della scena.

- 8 [  ] Rimpicciolite la barra degli strumenti nel margine superiore della schermata per visualizzare la tela quasi nella sua interezza. Toccate [  ] per ripristinare la barra degli strumenti.


## Per utilizzare [Penne e timbri]

È possibile selezionare il colore e il tipo di penna per i disegni. È inoltre possibile salvare i disegni e i timbri come tela.

- 1 Toccate [  ].

Appare la schermata [Penne e timbri].








- 2 Toccate la penna o il timbro desiderato scegliendo fra le 6 icone a sinistra.

- 3 Toccate il pulsante [  ] (che mostra anche il colore correntemente selezionato), quindi selezionate il colore desiderato nella tavolozza [Colori].

- 4 Toccate [OK].

Verrà nuovamente visualizzata la schermata principale delle decorazioni.

- 5 Disegnate liberamente sulla tela con la punta del dito.

- Per cancellare disegni e timbri: toccate [  ] ➤ [Cancella] ➤ [Si] ➤ [OK].
- Per salvare disegni e timbri: toccate [  ] ➤ [  Salva ]<sup>1</sup> o [  Salva ]<sup>1</sup> ➤ [Si] ➤ [OK]. Durante la riproduzione, è necessario sospendere la riproduzione per salvare una tela.
- Per caricare dalla memoria una tela precedentemente salvata (solo disegni e timbri): toccate [  ] ➤ [  Carica ]<sup>2</sup> o [  Carica ]<sup>2</sup> ➤ [Si] ➤ [OK]. Durante la riproduzione, dovete sospendere la riproduzione prima di caricare una tela precedentemente salvata.

<sup>1</sup> I disegni a mano libera e i timbri verranno salvati nella memoria interna (solo **HFR56/R57**) o su una scheda di memoria (solo **HFR506**).


<sup>2</sup> La videocamera utilizzerà i disegni a mano libera e i timbri salvati più di recente nella memoria interna (solo **HFR56/R57**) o su una scheda di memoria (solo **HFR506**).

## NOTE

- L'inizializzazione di una memoria cancellerà tutte le tele di disegno [Penne e timbri] e file di immagini previamente salvati. (**HFR56/R57** I riquadri di mix di immagini preinstallati nella memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione).

## Per utilizzare [Timbri animati]

Con la registrazione in modalità , potete utilizzare simpatici timbri animati, specificatamente concepiti per i bambini.


1 Toccate [].

Appare la schermata [Timbri animati].

2 Toccate uno dei pulsanti di controllo e quindi toccate [OK].

3 Toccate un punto della tela in cui collocare il timbro animato selezionato. Alcuni timbri animati si possono anche trascinare in una posizione diversa.

## Per utilizzare [Data/Ora]

1 Toccate [].

Apparirà la schermata [Data/Ora].

2 Toccate [Data] o [Ora].


Per rimuovere un timbro selezionato, toccatelo nuovamente.

3 Toccate [OK].

Appariranno i timbri selezionati.

4 Se necessario, potete toccare il timbro e trascinarlo nella posizione desiderata.

## Per utilizzare i timbri del menu []




Nella modalità  e dall'album baby, è possibile aggiungere “timbri” al video per registrare la crescita del bambino in termini di altezza, peso ed età. È possibile registrare le informazioni di 3 bambini diversi.

Modalità operative:






1 Toccate [].

• Appare la schermata dei timbri relativa alla modalità .

2 Toccate [ 1], [ 2] o [ 3] per selezionare il bambino desiderato.

Il disegno dei timbri è leggermente diverso per ogni bambino.

3 Registrate le informazioni del bambino secondo le vostre esigenze.

• Per registrare la data di nascita del bambino: toccate [] in corrispondenza del pulsante dell'età del bambino. Toccate anno\*/mese/giorno, toccate []/[] per cambiarlo, quindi toccate [OK].

L'età corrente del bambino verrà calcolata e visualizzata all'interno del pulsante dell'età.

- Per registrare l'altezza o il peso del bambino: toccate [👤] in corrispondenza del pulsante che desiderate modificare. Toccate [▲] o [▼] per impostare altezza o peso, quindi toccate [OK].  
\* L'anno di nascita non può essere precedente al 2012.

4 Toccate uno dei pulsanti per aggiungere il timbro corrispondente: [Data] (la data corrente), [Ora] (l'ora corrente), l'età, l'altezza o il peso del bambino.

- Per rimuovere un timbro selezionato, toccatelo nuovamente.

5 Toccate [OK].

- Appaiono i timbri selezionati.

6 Se necessario, potete toccare il timbro e trascinarlo nella posizione desiderata.



### **i** NOTE

- Nel timbro dell'età, verranno visualizzati i giorni per i 6 giorni successivi alla nascita; le settimane da 1 settimana fino a, ma escluso, 1 mese; i mesi da 1 mese fino a, ma escluso, 1 anno; gli anni e i mesi da 1 anno fino a, ma esclusi, 2 anni; mentre a partire dal 2 anno verranno visualizzati solo gli 2 anni.

### **Per utilizzare mix di immagini**





Questi riquadri di mix di immagini possono essere combinati con il video dal vivo per ottenere divertenti effetti speciali. La funzione di mix di immagini può essere utilizzata in combinazione con ulteriori decorazioni [Penne e timbri] o [Timbri animati].

I riquadri di mix di immagini sono contenuti nella memoria interna (solo **HFR56/R57**). Prima di poter utilizzare la funzione mix di immagini durante la registrazione su una scheda di memoria, dovrete scaricare i file di mix di immagini, collegare la scheda di memoria al computer e copiarli sulla scheda di memoria (📖 197).

Modalità operative:



## PUNTI DA CONTROLLARE

- **HF R56/R57** Prima di eseguire questa procedura, controllate che la memoria selezionata per la registrazione ( 58) o la riproduzione ( 45) contenga i riquadri di mix di immagini.
- 1 Toccate [] per aprire la schermata [Seleziona immagine].
  - 2 Toccate [+] o [-] per selezionare un riquadro di mix di immagini diverso.
    - Potete scegliere fra 26 riquadri di mix di immagini (oppure fra 20 riquadri di immagini speciali per la modalità ).
    - **HF R56/R57** Solo durante la registrazione o la riproduzione di scene su una scheda di memoria: toccando una delle icone delle memorie nella parte inferiore dello schermo potete leggere riquadri di mix di immagini salvati su una memoria diversa.
  - 3 Toccate [OK] per unire il riquadro selezionato con il video dal vivo.


## Decorazione delle scene durante la riproduzione




---

È possibile decorare scene durante la loro riproduzione. Le decorazioni aggiunte durante la riproduzione non sono registrate con la scena. Potete anche caricare e applicare una tela con decorazioni precedentemente salvate.

Modalità operative:



- 1 **Dallo schermo indice ( 45) riproducete la scena che desiderate decorare.**

Per utilizzare le varie decorazioni specialmente disegnate per la modalità , avviate la riproduzione dell'album baby (schermo indice []).
- 2 **Tocate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.**
- 3 **Tocate [] per aprire lo schermo di decorazione.**
- 4 **Decorate la scena usando gli strumenti offerti dalla barra degli strumenti come descritto nelle sezioni precedenti.**

## NOTE

- Non si possono selezionare mix di immagini durante la registrazione o la riproduzione.

## Istantanee video

Registrate una serie di brevi scene. Durante la riproduzione delle istantanee video, potete anche abbinarle alla vostra musica preferita (📖 87) per creare divertenti video musicali. Vi sorprenderà come potrete dare alle scene un tocco completamente nuovo grazie a diversi sottofondi musicali.

Modalità operative:



### 1 Attivate la funzione istantanee video.






- Toccate invece [OFF] per disattivare la funzione istantanee video.
- Sullo schermo appare un contorno blu.

### 2 Premete **START/STOP**.

La videocamera registra per alcuni secondi (il riquadro blu indica l'avanzamento) e poi torna automaticamente nella modalità di pausa di registrazione.

## NOTE


- Potete modificare la lunghezza della scena istantanea video con l'opzione  ➤  ➤ [Lungh. istantanee video].
- Le seguenti operazioni disattivano l'istantanea video.
  - Spegnere la videocamera.
  - Premere .
  - Modificare il formato dei filmati (AVCHD/MP4), la qualità video o la velocità dei fotogrammi.

## Rilevamento e puntamento viso

La videocamera è in grado di rilevare automaticamente il viso dei soggetti e utilizzare queste informazioni per scegliere le impostazioni ottimali e ottenere splendidi video e foto. La funzione puntamento vi consente di tenere sempre a fuoco e ottimizzare le impostazioni per una persona diversa. Potete utilizzare il puntamento per tenere a fuoco anche altri tipi di soggetti in movimento, ad esempio animali o veicoli.




Modalità operative:



\* Il rilevamento e puntamento del viso è sempre attivato in modalità **AUTO** e .












### PUNTI DA CONTROLLARE

- Quando la modalità di ripresa è impostata su **SCN**, selezionate una modalità di scena speciale diversa da [ Scena notturna], [ Bassa luminosità] o [ Fuochi artificiali].
- Per impostazione predefinita, il rilevamento e puntamento del viso è attivato, quindi potete saltare il passo 1 nella procedura seguente. Se la funzione è stata disattivata, eseguite la seguente procedura a partire dal passo 1.

#### 1 Attivate la funzione di rilevamento e puntamento del viso.



  [  Altre impostazioni ]  [  ]   
[ Rilev. e puntamento viso ]  [ **ON** Acceso  ]  [ **X** ]

#### 2 Puntate la videocamera verso una persona.

Se vi è più di una persona nell'immagine, la videocamera seleziona automaticamente una persona che determina essere il soggetto principale. Il soggetto principale viene indicato con un riquadro bianco per il rilevamento e la videocamera ottimizzerà le impostazioni per quella persona. Gli altri visi verranno indicati con riquadri grigi.



### 3 Toccate un volto diverso sullo schermo a sfioramento per ottimizzare le impostazioni della videocamera per tale persona.

- È possibile toccare anche altri soggetti in movimento, ad esempio un animale domestico.
- Un doppio riquadro bianco apparirà intorno al soggetto e lo seguirà mentre si muove.
- Toccate [Annulla] per rimuovere il riquadro e annullare il puntamento.



Soggetto principale

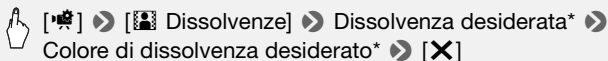
#### **i** NOTE

- La videocamera potrebbe rilevare per sbaglio visi di soggetti non umani. In questo caso disattivate il rilevamento del viso.
- Quando la funzione di rilevamento del viso è attivata, la velocità di otturazione minima utilizzata dalla videocamera è 1/25.
- Se toccate un punto del soggetto con un colore o una caratteristica unica e diversa dagli altri, sarà più facile seguirlo. Se è però presente un altro soggetto nelle vicinanze con caratteristiche simili a quelle del soggetto selezionato, è possibile che la videocamera segua il soggetto sbagliato. Toccate nuovamente lo schermo per selezionare il soggetto desiderato.
- A volte i visi potrebbero non venire rilevati correttamente. Esempi tipici includono:
  - Visi molto piccoli, grandi, scuri o luminosi rispetto all'immagine generale.
  - Visi di profilo, in diagonale o parzialmente nascosti.
- La funzione di rilevamento del viso non può essere utilizzata quando la velocità di otturazione utilizzata è minore di 1/25, quando lo zoom digitale è attivato a un ingrandimento superiore a 228x, oppure quando si sta utilizzando uno smartphone o un tablet come telecomando.
- In certi casi, il puntamento potrebbe non riuscire a seguire il soggetto. Esempi tipici includono:
  - Soggetti molto piccoli o molto grandi rispetto all'immagine generale.
  - Soggetti che si confondono facilmente con lo sfondo.
  - Soggetti con contrasto insufficiente.
  - Soggetti in rapido movimento.
  - Quando si riprende al chiuso senza una luminosità sufficiente.

## Dissolvenze

La videocamera offre due effetti di transizione professionali per dissolvenza in apertura o dissolvenza in chiusura.

Modalità operative:




\* Potete visualizzare sullo schermo l'anteprima dell'effetto di transizione.

- L'icona della dissolvenza selezionata appare.
- Ripetete, selezionando [OFF Spento], per disattivare le dissolvenze.
- È possibile modificare le impostazioni di dissolvenza anche durante la riproduzione, ad esempio per applicare solo una dissolvenza in chiusura.

### Dissolvenza in apertura/chiusura

Premere [START/STOP] nella modalità di pausa di registrazione per avviare la registrazione con una dissolvenza in apertura. Premere [START/STOP] durante la registrazione per arrestare la registrazione con una dissolvenza in chiusura.

#### NOTE

- Quando si applica una dissolvenza, l'effetto non riguarda soltanto l'immagine ma anche il suono.
- Il dissolvenze non possono essere utilizzate nei seguenti casi:
  - Quando si usa il filtro cinematografico [Vecchi film] nella modalità .
  - Nella registrazione di scene con decorazioni.
  - Nella registrazione di scene con istantanee video.
  - Quando è attivata la funzione di preregistrazione.
  - Quando la qualità video è impostata su 50P o 35 Mbps.

## Regolazione dell'esposizione

La videocamera determina automaticamente l'esposizione ottimale di una scena sulla base della luminosità media dell'intera immagine. Se volete registrare un soggetto che è molto più luminoso o molto più scuro dell'ambiente circostante, l'esposizione automatica determinata dalla videocamera potrebbe non essere quella ideale.


È possibile tuttavia correggere questo fenomeno compensando l'esposizione e rendendo più chiara o più scura l'intera immagine.

Potete inoltre utilizzare la funzione Touch AE per ottimizzare l'esposizione in base al soggetto selezionato, oppure potete utilizzare una combinazione di entrambe le funzioni.

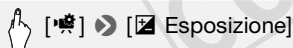
Modalità operative:



### PUNTI DA CONTROLLARE

- Quando la modalità di ripresa è impostata su **SCN**, selezionate una modalità di scena speciale diversa da [ Fuochi artificiali].

#### 1 Aprite lo schermo di regolazione dell'esposizione.



### Compensazione dell'esposizione

#### 2 Toccate [**M**].


- L'esposizione viene bloccata e sullo schermo appare l'indicatore della regolazione manuale con il valore di compensazione impostato su  $\pm 0$ .
- Toccate di nuovo [**M**] per riportare la videocamera all'esposizione automatica.

#### 3 Toccate [] o [], oppure trascinate il dito lungo l'indicatore per impostare il valore di compensazione dell'esposizione desiderato.

- I valori positivi (+) schiariscono l'immagine mentre quelli negativi (-) la rendono più scura.


- La gamma di compensazione disponibile potrebbe variare a seconda della luminosità iniziale dell'immagine e alcuni valori potrebbero non essere disponibili.

#### 4 Toccate [X] per applicare la modalità di ripresa e il valore di compensazione dell'esposizione selezionati.


- Durante il blocco dell'esposizione, lo schermo visualizza l'icona  e il valore di regolazione dell'esposizione selezionato.

### Touch AE





#### 2 Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro .

- L'indicatore Touch AE () lampeggerà e l'esposizione verrà ottimizzata automaticamente per il soggetto selezionato.
- Toccate [M] per riportare la videocamera all'esposizione automatica.

#### 3 Toccate [X] per applicare la modalità di ripresa e il valore di esposizione ottimizzato che sono stati selezionati.

- La funzione Touch AE blocca anche l'esposizione, visualizzando l'indicatore di regolazione con il valore di compensazione dell'esposizione impostato su  $\pm 0$ . Prima di toccare [X], potete anche regolare ulteriormente l'esposizione come descritto nei passi 3 e 4 della procedura precedente.
- Durante il blocco dell'esposizione, lo schermo visualizza l'icona  e il valore di regolazione dell'esposizione selezionato.

### NOTE

- Se la modalità di ripresa viene cambiata durante il blocco dell'esposizione, la videocamera tornerà automaticamente all'esposizione automatica.
- Per impostazione predefinita, la videocamera corregge l'esposizione in condizioni di controluce. Potete disattivare la correzione automatica del controluce con l'impostazione     [Corr. auto retroilluminaz.].

## Regolazione della messa a fuoco

La messa a fuoco automatica potrebbe risultare difficoltosa con i seguenti tipi di soggetto. In tal caso eseguite la messa a fuoco manualmente.

- Superfici riflettenti
- Soggetti in rapido movimento
- Soggetti con poco contrasto o senza righe verticali
- Attraverso vetri bagnati
- Scene notturne

Modalità operative:

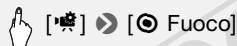


### PUNTI DA CONTROLLARE

- Regolate lo zoom prima di avviare la procedura.

## Messa a fuoco manuale









### 1 Aprite lo schermo di messa a fuoco manuale.



### 2 Toccate [MF].

Toccate di nuovo [MF] per riportare la videocamera alla messa a fuoco automatica.

### 3 Toccate e tenete premuto [▲] o [■] per regolare la messa a fuoco.

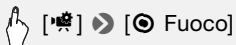
- La distanza di messa a fuoco visualizzata verrà modificata man mano che regolate la messa a fuoco. La distanza di messa a fuoco verrà visualizzata per circa 2 secondi. Potete cambiare l'unità di misura utilizzata per l'indicazione della distanza con l'impostazione     [Unità visualizzate].
- Il centro dello schermo verrà ingrandito per agevolare la messa a fuoco. Potete anche disattivare questa funzione con l'impostazione     [Assistenza fuoco].
- Se desiderate mettere a fuoco un soggetto lontano, ad esempio montagne o fuochi d'artificio, toccate e tenete premuto [▲] finché la distanza di messa a fuoco non diventa ∞.

#### 4 Toccate [X] per bloccare la messa a fuoco alla distanza selezionata.


Durante la messa a fuoco manuale, [MF] apparirà sullo schermo.

### Touch AF

#### 1 Aprite lo schermo di messa a fuoco manuale.





#### 2 Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro .

- L'indicatore Touch AF () lampeggerà e la videocamera metterà a fuoco automaticamente il soggetto o punto toccato sullo schermo.
- Toccate di nuovo [MF] per riportare la videocamera alla messa a fuoco automatica.
- Se necessario, correggete la messa a fuoco manualmente (passo 3 della procedura precedente).

#### 3 Toccate [X] per bloccare la messa a fuoco alla distanza selezionata.

Durante la messa a fuoco manuale, [MF] apparirà sullo schermo.

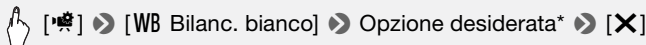
### NOTE

- Quando utilizzate [] e [] per regolare la messa a fuoco manualmente, potete toccare un punto all'interno della cornice per metterlo a fuoco automaticamente.

## Bilanciamento del bianco

La funzione di bilanciamento del bianco aiuta a riprodurre accuratamente i colori in varie condizioni di luminosità in modo che gli oggetti bianchi appaiano veramente bianchi nelle registrazioni.

Modalità operative:



\* Se selezionate [WB person.], dovete anche impostare le opzioni di bilanciamento del bianco personalizzate come descritto di seguito prima di toccare [X].

### Per impostare il bilanciamento personalizzato del bianco



Puntate la videocamera su un oggetto bianco al fine di riempire l'intero schermo, quindi toccate [Imposta WB].

Al termine dell'impostazione, il flash cessa di lampeggiare e scompare. La videocamera manterrà il bilanciamento del bianco personalizzato anche se viene spenta.

### Opzioni (♦ Valore predefinito)

- [**AWB Automatico**]♦ La videocamera imposta automaticamente il bilanciamento del bianco per colori dall'aspetto naturale.
- [**Luce diurna**] Per registrare all'aperto.
- [**Tungsteno**] Per registrazioni con illuminazione con lampade a incandescenza al tungsteno oppure fluorescenti tipo tungsteno (a 3 lunghezze d'onda).
- [**WB person.**] L'impostazione personalizzata del bilanciamento del bianco serve a mantenere i soggetti bianchi anche con illuminazione a colori.

## NOTE





- **Quando selezionate il bilanciamento personalizzato del bianco:**
  - Impostate [] ➤ [Tipo zoom] su [**32x** Ottico].
  - Ripristinate il bilanciamento del bianco se cambiate posizione o se l'illuminazione o altre condizioni cambiano.
  - A seconda della sorgente di luce, l'indicazione  potrebbe continuare a lampeggiare. Il risultato dell'operazione sarà comunque migliore che con [AWB Automatico].
- Il bilanciamento personalizzato del bianco può fornire migliori risultati nei seguenti casi:
  - Condizioni di luce variabile
  - Riprese ravvicinate
  - Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
  - Con lampade al mercurio, alcune luci fluorescenti e LED

## Velocità dei fotogrammi

Potete modificare la velocità dei fotogrammi (il numero di fotogrammi registrati al secondo) dei filmati AVCHD per variare l'aspetto del vostro filmato. I filmati MP4 con qualità video impostata su 35 Mbps vengono registrati a 50P, mentre quelli con impostazioni di qualità video diverse vengono registrati a 25P. Queste velocità di fotogramma non possono essere modificate.

Modalità operative:




- 
- [] ➤ [Configuraz. registraz.] ➤ [Qualità video] ➤ [**i**]
  - Velocità dei fotogrammi desiderata ➤ [] ➤ []
  - [**X**]



## Opzioni (♦ Valore predefinito)

[50i]♦ 50 campi al secondo, interlacciati. Velocità dei fotogrammi standard dei segnali TV analogici PAL.

[PF25] Riprese a 25 fotogrammi al secondo, progressivi\*. Questa velocità di fotogramma dona alle registrazioni un tocco cinematografico. La registrazione nella modalità  ottimizza ulteriormente l'effetto.

\* Registrato come 50i.

## NOTE

- Quando la qualità video è impostata su [Registrazione 50P] (50P o 35 Mbps), la velocità dei fotogrammi viene impostata automaticamente su 50P e non può essere modificata.

## Telemacro


La funzione telemacro consente alla videocamera di effettuare la messa a fuoco a minore distanza (fino a 50 cm dal soggetto a teleobiettivo massimo), per le riprese ravvicinate di soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. Questa funzione inoltre aggiunge una morbida messa a fuoco sullo sfondo, in modo che il soggetto sembri più grande e risalti maggiormente.

Modalità operative:






\* Nella modalità **AUTO**, telemacro viene attivato automaticamente effettuando una zoomata in avvicinamento fino a teleobiettivo massimo e per eseguire riprese ravvicinate del soggetto.

## PUNTI DA CONTROLLARE

- Quando la modalità di ripresa è impostata su **SCN**, selezionate una modalità di scena speciale diversa da [ Fuochi artificiali].

## 1 Attivate la funzione telemacro.

 [  ] ➤ [ZOOM] ➤ [  ]\* (telemacro)

\* Toccate di nuovo per disattivare la funzione telemacro.




- La telecamera regola automaticamente lo zoom sul teleobiettivo massimo.

## 2 Toccate [●].

- Toccate [■] per arrestare la riproduzione.

## 3 Toccate [X].

### NOTE


- Le seguenti operazioni disattivano la funzione telemacro:
  - Spegnerne la videocamera.
  - Premere .
  - Impostare la modalità di ripresa sulla modalità **AUTO**, sulla modalità  oppure sulla modalità Scena speciale [  Fuochi artificiali] in modalità **SCN**.
  - Zoomare in allontanamento andando verso **W** (grandangolo).
- Telemacro non può essere attivato/disattivato durante le registrazioni.



## Scene audio

La videocamera può ottimizzare le impostazioni audio del microfono incorporato selezionando la scena audio che corrisponde all'ambiente di ripresa. Questo migliorerà notevolmente il senso di presenza e di realismo della ripresa.

Modalità operative:

**AUTO** \*  **SCN** **P** | **AVCHD** **MP4** |  

\* In modalità  la scena audio è sempre impostata su [JSTO Standard].

 [  ] ➤ [AUDIO Scena audio] ➤ Scena audio desiderata ➤  
[X]

## Opzioni (♦ Valore predefinito)

- [🎵 **Standard**] Adatta alla maggior parte delle situazioni più generali. La videocamera esegue le registrazioni con le impostazioni standard.
- [🎤 **Musica**] Per registrare in maniera brillante spettacoli musicali e cantanti in luoghi chiusi.
- [👤 **Parlato**] Ideale per la registrazione della voce umana e di conversazioni.
- [🌳 **Foresta e natura**] Per registrare i suoni del bosco e della natura. La videocamera cattura con la massima chiarezza il suono mentre si diffonde.
- [🔇 **Soppress. rumore**] Per registrare scene riducendo il rumore causato dal vento, dal passaggio di veicoli o simili suoni ambientali. Ideale per la registrazione in spiaggia o in luoghi con molto rumore.

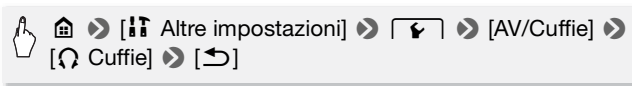
## Uso delle cuffie

Utilizzate le cuffie per riprodurre o controllare il livello audio durante la registrazione. Le cuffie sono collegate al terminale AV OUT/🔊 utilizzato anche per l'emissione audio/video. Prima di collegare le cuffie, osservate la seguente procedura per modificare la funzione del terminale da uscita AV a uscita 🔊 (cuffie). Non collegate le cuffie al terminale AV OUT/🔊 se l'icona 🔊 non è visibile sullo schermo. Il rumore emesso in casi come questo potrebbe danneggiare l'udito.

Modalità operative:







### 1 Modificate la funzione del terminale impostandola su uscita cuffie.




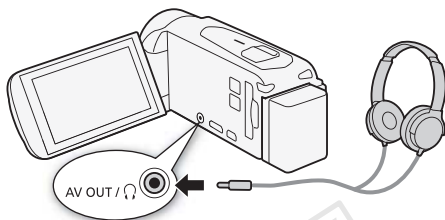
### 2 Collegate le cuffie al terminale AV OUT/🔊.

### 3 Regolate il volume secondo le esigenze.




 [Volume] ➤ [] o []\* per regolare il volume ➤ []

\* È anche possibile spostare il dito lungo la barra [Cuffie].

-  appare sullo schermo.






#### Per regolare il volume durante la riproduzione

Nella modalità  e nella modalità  durante la riproduzione di una presentazione, potete regolare il volume delle cuffie nello stesso modo in cui si regola il volume dell'altoparlante ( 48, 94).

#### IMPORTANTE

- Quando utilizzate le cuffie assicuratevi di abbassare il volume a un livello adatto.

#### NOTE

- Utilizzate cuffie disponibili in commercio con un minijack di Ø 3,5 mm e un cavo non più lungo di 3 m.
- Anche se [AV/Cuffie] è stato impostato su [ Cuffie] in una modalità di riproduzione, la funzione del terminale AV OUT/ tornerà automaticamente all'emissione AV quando la videocamera viene spenta.
- **HF R56/R57** Mentre vengono utilizzate le funzioni Wi-Fi, non verrà emesso audio dal terminale AV OUT/.



# Riproduzione ed editing avanzati

Questo capitolo descrive come utilizzare altre funzioni di riproduzione ed editing, quali ad esempio la cattura di foto e scene istantanee video dai filmati, nonché la riproduzione di filmati con musica di sottofondo.

## Cattura di foto e di scene istantanee video da un filmato

Da una scena registrata potete catturare scene istantanee video o foto. Ad esempio, potreste voler stampare foto da video registrati durante una festa o creare un piccolo videoclip usando scene istantanee video tratte dai momenti salienti di un avvenimento.

### Cattura di una scena istantanea video

Modalità operative:



- 1 Riproducete la scena da cui desiderate catturare la scena di istantanea video** (📖 45).
- 2 Premete **[START/STOP]** per catturare la scena istantanea video.**
  - La videocamera cattura la scena istantanea video per circa 4 secondi (il riquadro blu funge da barra di progressione) e poi entra automaticamente nella modalità di pausa di riproduzione.
  - In alternativa potete toccare lo schermo e quindi toccare **[📷]** per catturare la scena istantanea video.
- 3 Toccate **[■]** per arrestare la riproduzione.**

La nuova scena istantanea video apparirà alla fine dello schermo indice, con la stessa data di registrazione della scena originale.

#### **i** NOTE

- La lunghezza delle scene istantanee video da catturare può essere impostata anche su 2 o 8 secondi, mediante l'opzione **[📷] > [📷] >** [Lungh. istantanee video].

- Le scene istantanee video si possono catturare solo durante la riproduzione; non è possibile catturarle durante la modalità di pausa di riproduzione.
- Non è possibile catturare scene istantanee video da scene di durata inferiore a 1 secondo.
- Quando la scena originaria è essa stessa un'istantanea video, potrebbe non essere possibile catturarne un'altra a seconda della lunghezza della scena originaria e della lunghezza selezionata per le scene istantanee video.
- Avviando la cattura di una scena istantanea a meno di 1 secondo dalla fine, la cattura comincerà dall'inizio della scena successiva.
- Durante la riproduzione di scene istantanee catturate da un filmato registrato precedentemente, si possono verificare anomalie nell'immagine/sonoro nel punto in cui la riproduzione passa a una nuova scena.

## Cattura di foto

---

Modalità operative:



- 1 Riproducete la scena da cui desiderate catturare la foto (📖 45).
- 2 Interrompete la riproduzione nel punto che volete catturare.
- 3 Toccate [PHOTO].
- 4 Toccate [■] per arrestare la riproduzione.

### NOTE

- Le dimensioni delle foto catturate saranno 1920 x 1080.
- Il codice dati delle foto riflette la data e l'ora della registrazione della scena originale.
- Le foto catturate da una scena con rapidi movimenti possono risultare sfocate.
- **HF R56/R57** Le foto verranno registrate sulla memoria selezionata per la registrazione di foto.

## Riproduzione con musica di sottofondo

Canon offre la possibilità di scaricare tre brani musicali che possono essere utilizzati come musica di sottofondo durante la riproduzione dei filmati o la presentazione delle foto. Potete anche mixare l'audio originale con il sottofondo musicale e regolare il mixaggio secondo le vostre preferenze.

Modalità operative:



1 Aprire lo schermo indice dei filmati desiderato (📖 45).



2 Selezionate il brano musicale.

👉 🏠 ➤ [🔧 Altre impostazioni] ➤ [🗣️] ➤ [Seleziona musica] ➤ [ON Acceso] ➤ [▲] o [▼] per selezionare il brano desiderato







- 1 Selezionate il brano musicale desiderato.
- 2 Regolate il bilanciamento del sottofondo musicale durante la riproduzione.
- 3 Riproducete il sonoro originale (senza sottofondo musicale).
- 4 Eliminate il brano selezionato.
- 5 Ascoltate il brano musicale selezionato. Toccate di nuovo (▶) per arrestare la riproduzione.

### 3 Regolate il bilanciamento di mixaggio tra sonoro originario e musica di sottofondo.



Toccate [] (aumento del sonoro originario) o [] (aumento della musica di sottofondo) o spostate il dito lungo la barra [Bilanciamento musica] per regolare a piacimento il bilanciamento del sottofondo musicale.

### 4 Toccate [] e poi toccate una scena per iniziare la riproduzione con la musica di sottofondo selezionata.

## Per regolare il bilanciamento del sottofondo musicale durante la riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.
- 2 Toccate [], toccate [] o [] per regolare il mixaggio della musica di sottofondo, quindi toccate [].

## Per eliminare un brano


Nello schermo [Selezione musica], toccate [] o [] per selezionare il brano che desiderate eliminare.



## ! IMPORTANTE

- Se nelle vostre creazioni video desiderate utilizzare canzoni e brani musicali protetti da copyright, ricordate che la musica protetta da copyright non può essere utilizzata senza il permesso del detentore dei diritti, salvo nei casi permessi dalla legislazione vigente, quale potrebbe essere l'uso personale. Quando utilizzate dei file musicali, assicuratevi di farlo in osservanza delle relative leggi applicabili.

## i NOTE

- I file musicali per la musica di sottofondo sono contenuti nella memoria interna (solo **HFR56/R57**). Prima di poter riprodurre le registrazioni da una scheda di memoria con musica di sottofondo, dovrete aver scaricato i file musicali necessari ( 197).



- Dopo aver scaricato i file musicali sul computer, utilizzate **Transfer Utility LE** per trasferirli sulla stessa memoria che contiene le registrazioni che desiderate riprodurre con musica di sottofondo. Per ulteriori dettagli consultate la "Guida del software Transfer Utility LE" (file PDF).
- Inizializzando una scheda di memoria, i file musicali eventualmente trasferiti sulla scheda verranno cancellati in via definitiva. (**HFR56/R57** I file musicali preinstallati nella memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione).

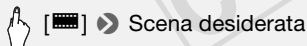
## Selezione del punto di avvio della riproduzione

Quando una scena è particolarmente lunga, potete scegliere di avviarne la riproduzione da un punto da definire. Potete utilizzare la sequenza temporale del filmato (solo scene AVCHD) per suddividere le scene in segmenti a intervalli regolari, da 6 secondi a 6 minuti.

Modalità operative:



- 1 **Apriete lo schermo indice desiderato dei filmati AVCHD** (📖 45).
- 2 **Apriete lo schermo [Periodo tempo]**.



- Appare la schermata [Periodo tempo]. La miniatura grande mostrerà il primo fotogramma della scena. Sotto, vengono mostrati i fotogrammi presi per tempo dalla scena ad intervalli regolari.
- 3 **Toccate il fotogramma desiderato nella barra dei segmenti per iniziare a riprodurre la scena da quel punto.**



- 1 Toccate due volte per tornare allo schermo indice.
- 2 Scena precedente/successiva.
- 3 Spostate il dito verso sinistra lungo la barra per visualizzare i 5 fotogrammi successivi.
- 4 Qualità video e lunghezza della scena.
- 5 Data e ora di registrazione.
- 6 Spostate il dito verso destra lungo la barra per visualizzare i 5 fotogrammi precedenti.
- 7 Scena attuale / Numero totale di scene.
- 8 Intervallo tra fotogrammi attualmente selezionato.

## Per modificare l'intervallo tra fotogrammi



## Suddivisione delle scene

Potete suddividere delle scene AVCHD per tenerne le parti migliori e tagliare il resto in seguito.

Modalità operative:



- 1 Riproducete la scena desiderata (📖 45).
- 2 Toccate lo schermo, quindi toccate [||] per interrompere la riproduzione.
- 3 Aprite la schermata per la divisione delle scene.



[Modifica] ➤ [Dividi]

#### 4 Portate la scena ad un punto preciso, se necessario.

Sullo schermo appaiono i controlli della riproduzione (📖 47).  
Eventualmente usate modalità di riproduzione speciali (riproduzione veloce, inversione/avanzamento per fotogramma) per individuare il punto desiderato.

#### 5 Suddividete la scena.



[✂ Dividi] ➤ [Sì]

- Il video dal punto in cui è stato suddiviso fino alla fine della scena apparirà nello schermo indice come nuova scena.

#### NOTE

- Mentre si compie un avanzamento/inversione di fotogrammi durante la suddivisione di scene, l'intervallo tra i fotogrammi sarà di circa 0,5 secondi.
- Se non è possibile suddividere la scena nel punto in cui è stata sospesa la riproduzione, avanzate/tornate indietro di un fotogramma e procedete alla suddivisione.
- Se non è possibile suddividere la scena nel punto in cui è stata sospesa la riproduzione, avanzate/tornate indietro di un fotogramma e procedete alla suddivisione.
- Scene con istantanee video e altre scene troppo brevi (meno di 3 secondi) non possono essere suddivise.
- Le scene non possono essere suddivise a meno di 1 secondo dall'inizio o dalla fine.


## Taglio delle scene

È possibile tagliare scene MP4 rimuovendo tutto fino a un certo punto o tutto dopo un certo punto. Questo consente di conservare solo i momenti memorabili.


Modalità operative:




- 1 Riproducete la scena desiderata (📖 45).
- 2 Toccate lo schermo, quindi toccate [||] per interrompere la riproduzione.
- 3 Aprite la schermata per il taglio delle scene.


 [Modifica] ➤ [Taglia]

### 4 Portate la scena ad un punto preciso, se necessario.

- Il punto in cui il filmato verrà tagliato viene segnalato con il marcatore .
- Sullo schermo appaiono i controlli della riproduzione (📖 47). Eventualmente usate modalità di riproduzione speciali (riproduzione veloce, inversione/avanzamento per fotogramma) per individuare il punto desiderato.

### 5 Tagliate la scena.



 [Taglia] ➤ [Taglia inizio] o [Taglia fine] ➤ [Nuovo file] o [Sovrascrivere]

- È possibile scegliere se tagliare la parte prima o la parte dopo il marcatore , se la parte restante del video deve essere salvata come una nuova scena (mantenendo la scena originale) oppure se sovrascrivere la scena originale.
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

## NOTE




- Non è sempre possibile tagliare i tipi di scene indicati di seguito.
  - **HFR56/R57** Scene copiate dalla memoria interna a una scheda di memoria SDXC.
  - Scene registrate o copiate su una scheda di memoria con un altro dispositivo.


## Modifica della miniatura di una scena


Per le scene registrate nella modalità , è possibile modificare l'immagine della miniatura d'anteprima visualizzata nell'album baby (schermo indice []).


Modalità operative:




- 1 Aprite lo schermo indice [] ( 45).
- 2 Riproducete la scena desiderata.
- 3 Nel momento in cui appare l'immagine che desiderate utilizzare come miniatura d'anteprima, toccate lo schermo, quindi toccate [] per sospendere la riproduzione.
- 4 Aprite lo schermo [Imposta anteprima].

 [Modifica] ➤ [Imposta anteprima]

- 5 Se necessario, portate la scena al punto preciso desiderato. Sullo schermo appaiono i controlli della riproduzione ( 47). Eventualmente usate modalità di riproduzione speciali (riproduzione veloce, inversione/avanzamento per fotogramma) per individuare il punto desiderato.
- 6 Impostate il fotogramma visualizzato come miniatura d'anteprima della scena.

 [Imposta] ➤ [Si]

## NOTE



- Verrà cambiata solo la miniatura d'anteprima della scena visualizzata nell'album baby (schermo indice []).
- La divisione di una scena di cui è stata modificata la miniatura d'anteprima ne ripristinerà la miniatura d'anteprima.








## Presentazione di foto


Potete avviare una presentazione di tutte le foto e anche abbinarvi un brano musicale.

Modalità operative:






- 1 Aprite lo schermo indice [] ( 50).
- 2 Selezionate il brano musicale.



  ➤ [] Altre impostazioni] ➤ [] ➤ [Seleziona musica] ➤ [ON Acceso] ➤ [] o [] per selezionare il brano desiderato ➤ []

- 3 Toccate la foto che aprirà la presentazione per visualizzarla come foto singola.
- 4 Toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione, poi toccate [] per riprodurre la presentazione impostata sul brano musicale selezionato.

## Durante la presentazione delle foto

- Toccate lo schermo e toccate [] o [] per regolare il volume.
- Toccate lo schermo, quindi toccate [] per interrompere la presentazione.

## NOTE

- È possibile modificare l'effetto di transizione fra le foto mediante l'opzione [] ➤ [] ➤ [Transizione presentaz.].

- I file musicali per la musica di sottofondo sono contenuti nella memoria interna (solo **HFR56/R57**). Prima di poter riprodurre con musica di sottofondo una presentazione di foto contenute in una scheda di memoria, dovrete scaricare i file musicali necessari (📖 197).
- Dopo aver scaricato i file musicali sul computer, utilizzate **Transfer Utility LE** per trasferirli sulla stessa memoria che contiene le registrazioni che desiderate riprodurre con musica di sottofondo. Per ulteriori dettagli consultate la "Guida del software Transfer Utility LE" (file PDF).
- Inizializzando una scheda di memoria, i file musicali eventualmente trasferiti sulla scheda verranno cancellati in via definitiva. (**HFR56/R57** I file musicali preinstallati nella memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione).

## **HFR56/R57** Copia di registrazioni su una scheda di memoria

Potete copiare le registrazioni dalla memoria interna su una scheda di memoria.



### PUNTI DA CONTROLLARE

- Inserite nel suo slot la scheda di memoria in cui desiderate copiare le registrazioni e controllate che contenga sufficiente spazio disponibile.

## Copia di registrazioni dallo schermo indice

Modalità operative:



### 1 Aprite lo schermo indice dei filmati desiderato nella memoria interna (📖 45, 50).

Per copiare tutte le scene o foto registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra o destra finché non viene visualizzata una scena o foto da copiare.

### 2 Copiate le registrazioni.





[Modifica] ➤ [Copia [📷] ➤ [SD]] ➤ Opzione desiderata\*  
 ➤ [Si]\*\* ➤ [OK]


\* Quando selezionate [Seleziona], eseguite la procedura seguente per selezionare le singole registrazioni da copiare prima di toccare [Si].

\*\* Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

## Per selezionare registrazioni specifiche

- 1 Toccate le scene o foto specifiche che desiderate copiare.
  - Sulle registrazioni toccate apparirà un segno di spunta ✓. Il numero totale di registrazioni selezionate appare accanto all'icona .
  - Per rimuovere il segno di spunta da una scena o foto selezionata, toccatela nuovamente. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto]  [Si].
- 2 Dopo aver selezionato tutte le registrazioni desiderate, toccate [OK].

## Opzioni

**[data/nome della cartella]** Copia tutte le scene o foto registrate in una determinata data. Per i filmati AVCHD viene visualizzata la data nel pulsante di controllo. Per i filmati MP4 e le foto, verrà visualizzato il nome della cartella\* ( 156).

**[Seleziona]** Seleziona le singole scene da copiare.

**[Totale scene]** Copiate tutte le scene.

**[Tutte le immagini]** Copiate tutte le foto.

\* Le ultime quattro cifre del nome della cartella ne indicano la data di creazione.

## Copia di una singola foto

Modalità operative:



- 1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate copiare.
- 2 Toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.
- 3 Copiate la foto.

 [Modifica]  [Copia  ]  [  Continua]  [Si]



#### 4 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da copiare o toccate [X].

#### IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.

#### NOTE

- Non è possibile copiare le registrazioni sulla scheda di memoria nei seguenti casi:
  - Se il coperchio dell'alloggiamento della scheda è aperto.
  - Se il selettore LOCK sulla scheda di memoria è impostato per impedire la scrittura.
  - Se la numerazione dei file ha raggiunto il limite (📖 156).
  - Se non è presente una scheda di memoria nell'alloggiamento.



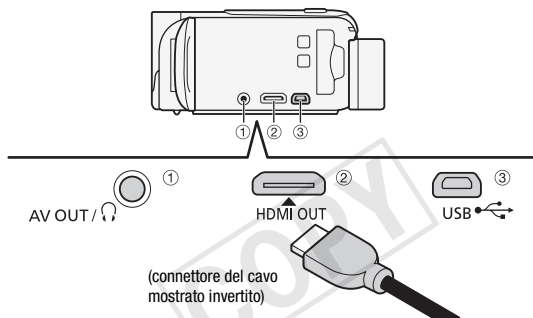
## Connessioni esterne

Questo capitolo spiega come collegare la videocamera ad apparecchi esterni quali TV, videoregistratori o computer.

**HFR56/R57** Potete anche usare le comode funzioni Wi-Fi offerte dalla videocamera (📖 118).

### Terminali sulla videocamera

Aprire il pannello LCD per accedere ai terminali della videocamera.



- ① Terminale AV OUT/🔊
- ② Terminale HDMI OUT\*

Il terminale HDMI OUT rende possibile un collegamento digitale di eccezionale qualità che unisce audio e video in un unico cavo, molto pratico. Questo terminale è un mini ingresso HDMI. Se utilizzate un cavo HDMI acquistato, assicuratevi che sia di Tipo A a Tipo C e sia di lunghezza non superiore a 3 metri.

- ③ Terminale USB

Questo terminale è un mini ingresso AB. Potete utilizzare il cavo USB fornito in dotazione per collegarvi a un computer o ad altri apparecchi digitali con connettori USB standard tipo A oppure usare l'adattatore USB opzionale UA-100 per collegarvi a un disco rigido esterno o ad altri dispositivi di memorizzazione analoghi con un cavo USB standard tipo A (solo **HFR56/R57**).

\* Quando collegate il cavo HDMI ad alta velocità alla videocamera, assicuratevi che i triangoli sullo spinotto del cavo e quelli sul terminale della videocamera siano allineati.

## Diagrammi di connessione

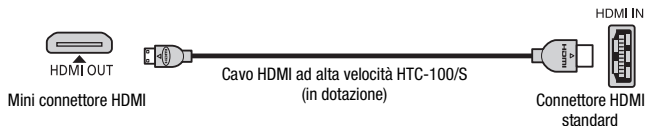
Nei seguenti diagrammi di connessione, a sinistra sono indicati i terminali della videocamera e a destra (come riferimento) un esempio di terminali su un dispositivo collegato.

### Collegamento 1

HDMI

**Tipo: digitale • Qualità: alta definizione • Solo uscita**

Collegate a una TV ad alta definizione (HDTV) con un ingresso HDMI.







### Collegamento HDMI™

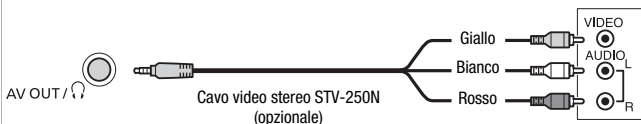
Il collegamento HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (1) è comodo, completamente digitale e richiede un solo cavo per video e audio. Collegando la videocamera ad una TV ad alta definizione (HDTV) dotata di terminale HDMI potrete apprezzare riproduzioni video e audio di eccellente qualità.

- Il terminale HDMI OUT sulla videocamera è solo per l'uscita. Non collegatelo al terminale di uscita HDMI o ad un apparecchio esterno in quanto la videocamera si potrebbe danneggiare.
- Mentre la videocamera è collegata a un televisore HDTV tramite la connessione 1, non sarà emesso video dal terminale AV OUT/⌂.
- Il corretto funzionamento non è garantito quando si collega la videocamera a monitor DVI.
- A seconda dell'apparecchio HDTV, la corretta riproduzione di video personali potrebbe non essere possibile con il collegamento 1. Provate con il collegamento 2.

Tipo: analogico • Qualità: definizione standard • Solo uscita

Collegate a una TV standard o a un videoregistratore con ingressi audio/video. Modificate le seguenti impostazioni sulla videocamera:

-  ➤  ➤ [Monitor TV] in base all'apparecchio TV (schermo panoramico o 4:3) se questo non rileva e cambia il formato automaticamente
-  ➤  ➤ [AV/Cuffie] su [**AV** AV]



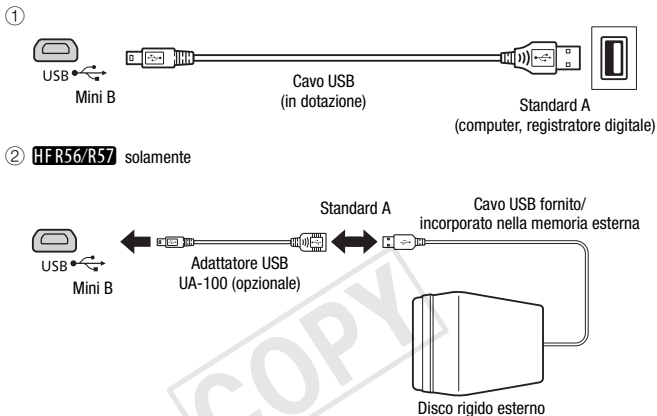
Esattamente uguale al collegamento 2.

Collegate a una TV standard o a un videoregistratore con ingresso SCART. Richiede un adattatore SCART (disponibile in commercio).



**Tipo: collegamento dati digitali • Solo uscita**

Collegate a un computer per salvare le registrazioni, a un videoregistratore digitale compatibile per copiarle o a un disco rigido esterno per salvare interamente e in modo facile tutta la memoria (solo **HFR56/R57**).

**i** NOTE

- Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto e, solo dopo, collegatela al computer utilizzando il cavo USB fornito in dotazione nei seguenti casi.
  - Per salvare le registrazioni su un computer.
  - Per salvare una memoria su un disco rigido esterno (solo **HFR56/R57**).
- Mentre è collegato un cavetto ai terminali HDMI OUT o AV OUT/🔊 non verrà emesso audio dall'altoparlante interno.
- **HFR56/R57** Mentre vengono utilizzate le funzioni Wi-Fi, non verranno emessi audio e video dal terminale HDMI OUT o dal terminale AV OUT/🔊.

## Riproduzione su schermi TV

Collegate la videocamera ad una TV per godervi i filmati con la famiglia e gli amici. Riproducete su una HDTV utilizzando il terminale HDMI OUT che garantisce la migliore qualità di riproduzione.

Modalità operative:



### 1 Spegnete videocamera e TV.

### 2 Collegate la videocamera alla TV.

Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 99) e scegliete il collegamento più adatto alla vostra TV.

### 3 Accendete la TV collegata.



Sulla TV, selezionate come ingresso video lo stesso terminale a cui è collegata la videocamera. Consultate il manuale di istruzioni dell'apparecchio TV collegato.

### 4 Accendete la videocamera e impostatela sulla modalità o



Riproducete i filmati o le foto desiderate.

### NOTE

- Si consiglia di alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- Collegamento  o : quando vengono riprodotti filmati 16:9 su apparecchi TV standard di formato 4:3, la TV passerà automaticamente alla modalità panorama se è compatibile con il sistema WSS. Altrimenti modificate manualmente il rapporto di formato della TV.
- Potete riprodurre i filmati AVCHD anche direttamente da una scheda di memoria con televisori HDTV e registratori digitali compatibili con il formato AVCHD e dotati di uno slot per scheda **compatibile con il tipo di scheda di memoria utilizzata\***.

\* Consultate il manuale di istruzioni dell'apparecchio. In base al dispositivo utilizzato, la riproduzione potrebbe non avvenire correttamente nonostante la compatibilità con l'AVCHD. In tal caso, riproducete le registrazioni sulla scheda di memoria utilizzando la videocamera.

# Salvataggio e condivisione delle registrazioni

## **HFR56/R57** Conversione di filmati al formato MP4

Potete convertire i filmati AVCHD in filmati MP4. Potete anche convertire filmati MP4 in altri filmati MP4 di minori dimensioni. Questo è comodo, ad esempio, per caricare i filmati MP4 sul Web. Il filmato da convertire deve essere contenuto nella memoria interna. Dopo la conversione, il filmato MP4 risultante sarà salvato sulla scheda di memoria.

Modalità operative:



- 1 Aprite lo schermo indice dei filmati desiderato nella memoria interna** (📖 45).
- 2 Aprite la schermata di selezione delle scene da convertire.**



\* Prima di selezionare la qualità video, toccate [Unisci scene] per unire in un unico filmato i filmati convertiti.

- 3 Toccate le scene specifiche che desiderate convertire.**
  - Il segno ✓ comparirà sulle scene toccate. Il numero complessivo di scene selezionate appare accanto all'icona ✓.
  - Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ➤ [Sì].
- 4 Dopo aver selezionato tutte le scene desiderate, toccate [OK] quindi [Avanti].**
  - Per aggiungere un filtro cinematografico\* (📖 61): toccate [FILTER 1] quindi selezionate il filtro desiderato. Toccate nuovamente il pulsante per disattivare il filtro.
  - Per aggiungere decorazioni\* (📖 65): toccate [👉].

- Per regolare il volume (📖 48) o il bilanciamento della musica di sottofondo (📖 88): toccate [🎵].

\* Quando viene applicato un filtro cinematografico a un filmato, non potete aggiungere decorazioni.

## 5 Toccate [START] per convertire la scena.

Toccate [STOP] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

## 6 Toccate [OK].

### **i** NOTE

- Quando si convertono i filmati, le qualità video disponibili per il filmato MP4 risultante dipendono dalla qualità video del filmato originale. I filmati nella memoria interna verranno convertiti sulla base delle seguenti opzioni e copiati sulla scheda di memoria.

### Filmati AVCHD

Qualità video e risoluzione della scena originale (📺)	Qualità video e risoluzione della scena convertita (📺)		
	24 Mbps (1920x1080)	17 Mbps (1920x1080)	4 Mbps (1280x720)
50P (1920x1080)	–	–	–
MXP (1920x1080)	●	●	●
FXP (1920x1080)	●	●	●
LP (1280x720)	●	●	●

### Filmati MP4

Qualità video e risoluzione della scena originale (📺)	Qualità video e risoluzione della scena convertita (📺)		
	24 Mbps (1920x1080)	17 Mbps (1920x1080)	4 Mbps (1280x720)
35 Mbps (1920x1080)	–	–	–
24 Mbps (1920x1080)	●	●	●
17 Mbps (1920x1080)	●	●	●
4 Mbps (1280x720)	–	–	●

- Se convertite filmati AVCHD con velocità dei fotogrammi di 50i, la velocità dei fotogrammi del filmato MP4 risultante sarà 25P.



## Salvataggio delle registrazioni su un computer

Le registrazioni eseguite con questa videocamera vengono salvate sulla memoria interna (solo **HFR56/R57**) o su una scheda di memoria. Essendo lo spazio limitato, assicuratevi di effettuare regolarmente su un computer il backup delle vostre registrazioni.

Questa sezione spiega come salvare le registrazioni su un computer tramite collegamento USB. Utilizzate **Transfer Utility LE\*** per filmati AVCHD e **ImageBrowser EX\*\*** per filmati MP4.

**HFR56/R57** Consultate *Funzioni Wi-Fi* (📖 118) per informazioni dettagliate su come salvare le registrazioni in wireless.

\* Software per filmati AVCHD, disponibile gratuitamente sul sito Web di PIXELA.

\*\* Software per foto e filmati MP4, disponibile gratuitamente sul sito Web Canon del proprio paese.

### Salvataggio dei filmati AVCHD (solo Windows)

**Transfer Utility LE** consente di salvare sul computer le scene che avete registrato. Scaricate il software e installatelo prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Per scaricare il software è necessaria una connessione Internet. Eseguite le procedure seguenti, facendo riferimento alla "Guida introduttiva di Transfer Utility LE" in dotazione.



#### PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di installare il software, controllate che il computer sia connesso a Internet.

### Installazione

#### 1 Scaricate il file zip dal sito Web di PIXELA.

Visitate il sito Web di PIXELA per scaricare il file zip del software.  
[http://pixela.jp/cetule\\_dl/](http://pixela.jp/cetule_dl/)

#### 2 Decomprimete il file zip.

Il file zip contiene il programma di installazione (setup.exe) e la Guida del software (file PDF).

#### 3 Eseguite il programma di installazione per installare il software.

Per ulteriori dettagli consultate la "Guida del software Transfer Utility LE" (file PDF).

## Collegamento della videocamera al computer

---

Modalità operative:



- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Videocamera: aprite lo schermo indice desiderato dei filmati AVCHD (📖 45).
- 3 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.  
Collegamento 3-1. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 101).
- 4 Videocamera: selezionate [Tutte (solo PC)].  
Videocamera: non appena la connessione viene realizzata, lo schermo visualizzerà il messaggio [Connessione USB].
- 5 Computer: fate clic sull'icona mostrata a destra per aprire il software Transfer Utility LE.
- 6 Utilizzate Transfer Utility LE per salvare i filmati AVCHD.  
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo del software, fate riferimento alla "Guida del software Transfer Utility LE" (file PDF).



## Salvataggio di filmati MP4 e foto (Windows/Mac OS)

---

**ImageBrowser EX** consente di salvare e organizzare filmati MP4 e foto sul computer con la massima facilità. Scaricate il software e installatelo prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Per scaricare il software è necessaria una connessione Internet. Per informazioni complete sui requisiti di sistema e altri argomenti, consultate la "Guida utente ImageBrowser EX" (file PDF).



### PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di installare il software, controllate che il computer sia connesso a Internet.

## Installazione

---

Assicuratevi di installare il software anche se nel vostro computer avete già un'altra versione di **ImageBrowser EX**. La funzione di aggiornamento automatico del software può mettere a vostra disposizione funzioni ottimizzate per questa videocamera. Insieme al software verrà installata anche la "Guida utente ImageBrowser EX".

### 1 Scaricate il software dal sito Web Canon del proprio paese.

Visitate il seguente sito Web, fate clic sul vostro paese e seguite le istruzioni visualizzate a schermo per scaricare **ImageBrowser EX**.  
<http://www.canon.com/icpd>

### 2 Installate ImageBrowser EX.

Per informazioni dettagliate su come aprire il pacchetto software ed eseguire il programma di installazione, fate riferimento alle istruzioni sul sito Web da cui scaricate il software.

### 3 Seguite le istruzioni a schermo per selezionare la zona (continente), il paese e la lingua.

Le opzioni disponibili variano a seconda del paese.

### 4 Nel pannello principale del programma di installazione, fate clic su [Installazione standard].

Per gli utenti di Windows, se viene visualizzata una finestra di dialogo di Controllo dell'account utente, seguite le istruzioni.

### 5 Seguite le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.

- Durante il processo di installazione, il computer potrebbe richiedere di installare Microsoft Silverlight. Per fare ciò, seguite le istruzioni.
- Verrà installato anche **CameraWindow**.

## Verifica della corretta installazione del software

Per controllare che il software sia correttamente installato cercate l'icona di ImageBrowser EX nel seguente percorso:

**Windows:** il collegamento verrà aggiunto sul Desktop.

**Mac OS:** nel Dock.



Se non riuscite a trovare l'icona, controllate la connessione Internet e installate di nuovo il software.

## Primo collegamento ad un computer con sistema Windows

La prima volta che collegate la videocamera a un computer dovrete selezionare le impostazioni di avvio automatico di **CameraWindow**.

## Collegamento della videocamera al computer

---

Modalità operative:



- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Aprite lo schermo indice [P] dei filmati MP4 (📖 45) o lo schermo indice [📷] (📖 50).
- 3 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
  - Collegamento [3]-①. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 101).
  - Videocamera: non appena la connessione viene realizzata, lo schermo visualizzerà il messaggio [Connessione USB].
- 4 **Computer: avviate CameraWindow e salvate i vostri filmati MP4 e le vostre foto.**
  - Sui computer Windows su cui è attiva l'impostazione di avvio automatico e sui computer Mac OS **CameraWindow** si avvierà automaticamente e verrà visualizzata la schermata principale.

- Fate riferimento a *Fotocamera non EOS: importazione di immagini con CameraWindow* nella “Guida utente ImageBrowser EX”. Questo file PDF è accessibile mediante il menu ? nella sezione superiore destra della schermata principale di **ImageBrowser EX**.

## IMPORTANTE

- **Quando la videocamera è collegata al computer:**
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda di memoria e non rimuovete la scheda di memoria.
  - Non aprite, modificate o eliminate nessuna cartella o file direttamente dal computer perché ciò potrebbe comportare la perdita permanente dei dati. Per il salvataggio di registrazioni su un computer, utilizzate **Transfer Utility LE** per filmati AVCHD e **ImageBrowser EX** per filmati MP4 e foto.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate il cavo USB.
  - Non spegnete né la videocamera né il computer.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Se desiderate utilizzare delle registrazioni sul vostro computer, fatene una copia prima. Usate la copia dei file e conservate gli originali.

## NOTE

- A seconda del computer, il software potrebbe non funzionare correttamente oppure potrebbe non essere possibile riprodurre i filmati.
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
  - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
  - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
  - Scene registrate con una qualità video diversa da 35 Mbps e con una lunghezza superiore a 1 ora
- Indipendentemente dalle condizioni effettive di carica del pacco batteria della videocamera, la capacità della batteria indicata nella zona delle informazioni della schermata principale di **CameraWindow** verrà sempre indicata come “Massima”.

- **Utilizzatori di Windows XP e versioni successive o Mac OS X:** la videocamera è compatibile con il protocollo di trasferimento immagini PTP (Picture Transfer Protocol) che consente di trasferire immagini JPEG semplicemente collegandola a un computer con il cavo USB fornito, senza dover installare il software fornito **ImageBrowser EX**.

## **HF R56/R57** Salvataggio della memoria: salvate su un disco rigido esterno tutta la memoria




Tutti i filmati e le foto registrati si possono salvare con facilità su un normale disco rigido esterno collegato direttamente alla videocamera\*. Potete anche usare la videocamera per riprodurre le registrazioni direttamente dal disco rigido.

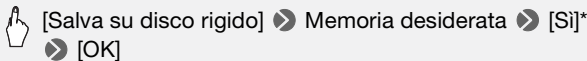
Inizializzate il disco rigido (📖 113) quando lo utilizzate per la prima volta con questa videocamera.

Modalità operative:



### Salvataggio di una memoria su un disco rigido esterno

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Premete  per impostare la videocamera sulla modalità di riproduzione.
- 3 Collegare la videocamera al disco rigido esterno.
  - Se il cavo USB fornito con l'unità di memoria esterna ha un connettore standard A dovrete utilizzare l'adattatore USB UA-100 opzionale.
  - Collegamento  3 - ②. Consultate *Diagrammi di connessione* ( 101).
- 4 Salvate tutti i contenuti della memoria desiderata.



\* Toccate [Stop] ➤ [Si] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

- Dopo avere selezionato la memoria potete controllare il nome della cartella che verrà creata sull'unità. Tutte le operazioni di salvataggio di memoria creeranno una nuova cartella di salvataggio avente come nome la data in formato numerico.

### Prima di scollegare il disco rigido esterno

Prima di spegnere o scollegare fisicamente il disco rigido esterno assicuratevi di avere terminato correttamente la connessione della videocamera per evitare il rischio di danneggiare i file. Dalla schermata [Disco rigido esterno]:



[Rimoz. sicura disco rigido] ➤ [Sì]



#### IMPORTANTE

- Prima di salvare su un disco rigido esterno una memoria, assicuratevi di alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto. Scollegando l'adattatore di alimentazione compatto, il collegamento tra videocamera e disco rigido esterno si interromperà e ciò potrebbe comportare il danneggiamento dei dati in quest'ultima.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio dell'alloggiamento per scheda.
  - Non scollegate il cavo USB.








#### NOTE

- Non è possibile selezionare memoria interna e scheda di memoria per salvarle contemporaneamente.
- Se si eseguono più volte nello stesso giorno operazioni di salvataggio di memoria (ad esempio se avete salvato la memoria interna e poi una scheda di memoria), dopo la prima operazione verrà aggiunto un suffisso numerico al nome della cartella di destinazione (es. "-1", "-2", ecc.).
- Per ciascuna data potranno essere create un massimo di 10 cartelle di salvataggio e su ciascun disco rigido potranno essere create un massimo di 300 cartelle di salvataggio.
- Se il disco rigido esterno ha delle partizioni, ne verrà riconosciuta solo la prima.

- I seguenti tipi di disco rigido esterno non sono utilizzabili: per informazioni più aggiornate sui dispositivi utilizzabili visitate il sito Internet Canon del vostro Paese.
  - Dischi rigidi portatili alimentati via USB.
  - Dischi rigidi con capacità superiore a 2 TB.
  - Chiavette o supporti USB collegati a lettori di schede.

## Riproduzione di registrazioni salvate da un disco rigido esterno

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**
- 2 Premete  per impostare la videocamera sulla modalità di riproduzione.**
- 3 Collegate la videocamera al disco rigido esterno.**
  - Se il cavo USB fornito con l'unità di memoria esterna ha un connettore standard A dovrete utilizzare l'adattatore USB UA-100 opzionale.
  - Collegamento -. Consultate *Diagrammi di connessione* ( 101).
- 4 Toccate [Riproduci da disco rigido] e selezionate la cartella della memoria salvata che desiderate riprodurre.**  
Appare lo schermo indice.
- 5 Toccate una registrazione per riprodurla.**  
Per passare ad un'altra cartella di salvataggio per la memoria, toccate , quindi selezionate la cartella di salvataggio per la memoria che desiderate riprodurre. Ripetete il passo 5.
- 6 Al termine della riproduzione, assicuratevi di interrompere opportunamente il collegamento al disco rigido esterno prima di scollegarlo fisicamente.**



[Rimoz. sicura disco rigido]

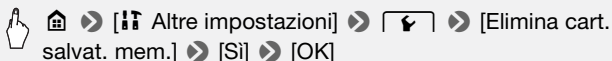


[Sì]



## Per eliminare la cartella di salvataggio memoria correntemente visualizzata

- 1 Eliminate la cartella con la memoria salvata.



- 2 Prima di estrarre il disco rigido esterno, interrompetene correttamente il collegamento.


### IMPORTANTE

- Fate molta attenzione quando eliminate le registrazioni. Una volta cancellate, le registrazioni non potranno più essere recuperate.
- Quando l'indicatore di accesso al disco rigido esterno è acceso o lampeggia, osservate le precauzioni indicate di seguito.
  - Non scollegate il cavo USB.
  - Non scollegate la videocamera o il disco rigido esterno.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.




## Inizializzazione del disco rigido esterno

- 1 **Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**

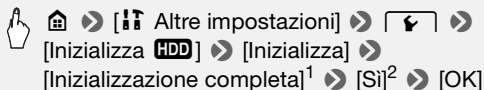
Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera fino a quando l'inizializzazione non è completata.

- 2 **Premete  per impostare la videocamera sulla modalità di riproduzione.**

- 3 **Collegate la videocamera al disco rigido esterno.**

- Se il cavo USB fornito con l'unità di memoria esterna ha un connettore standard A dovrete utilizzare l'adattatore USB UA-100 opzionale.
- Collegamento -. Consultate *Diagrammi di connessione* ( 101).

#### 4 Inizializzate il disco rigido esterno.



<sup>1</sup> Toccate questa opzione se desiderate cancellare fisicamente tutti i dati piuttosto che azzerare la tabella di allocazione dei file dell'unità. Se la capacità del disco rigido è elevata, l'operazione può richiedere alcune ore.

<sup>2</sup> Se selezionate l'opzione [Inizializzazione completa], potete toccare [Annulla] ► [OK] per annullare l'inizializzazione mentre è in corso. Tutte le registrazioni vengono cancellate e il disco rigido può essere utilizzato senza problemi.

#### 5 Prima di estrarre il disco rigido esterno, interrompetene correttamente il collegamento.

#### ! IMPORTANTE

- Inizializzando il disco rigido esterno se ne eliminano in via permanente tutti i dati (incluse registrazioni, dati preesistenti non salvati con la videocamera e partizioni). Assicuratevi di copiare preventivamente su un computer o un altro dispositivo i dati importanti.

## Copia delle registrazioni su un videoregistratore esterno

### Ad alta definizione

Modalità operative:



Usando il cavo USB fornito, collegate la videocamera a videoregistratori su disco Blu-ray o altri videoregistratori digitali compatibili con il formato AVCHD per ottenere copie perfette dei vostri filmati ad alta definizione. Se il videoregistratore digitale esterno ha un ingresso per schede di memoria SD\*, potete utilizzarle per copiare i filmati senza collegare la videocamera.

\* Assicuratevi che l'apparecchiatura esterna sia compatibile con il tipo di scheda di memoria utilizzata.

## Collegamento

---

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Aprite lo schermo indice dei filmati desiderato (📖 45).
- 3 Collegate la videocamera al videoregistratore digitale con il cavo USB fornito in dotazione.  
Collegamento [3]-①. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 101).
- 4 **HFR56/R57 Videocamera: selezionate la memoria che contiene le scene che desiderate copiare.**
  - Selezionate un'opzione diversa da [Tutte (solo PC)].
  - Non appena la connessione viene realizzata, lo schermo visualizzerà il messaggio [Connessione USB].

## Registrazione

---

I dettagli possono variare a seconda del dispositivo utilizzato, quindi per essere sicuri consultate il manuale di istruzioni del videoregistratore digitale.

### A definizione standard

---

I filmati possono essere copiati collegando la videocamera a un videoregistratore normale o digitale con ingressi audio/video analogici. I video verranno riprodotti in definizione standard, anche se le scene originali sono in alta definizione.

Modalità operative:



## Collegamento

---

Collegate la videocamera al videoregistratore con la connessione [2] o [2]. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 100).

## Registrazione

---

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.

2 **Aprire lo schermo indice** [ ] che contiene le scene che volete copiare ( 45).

Controllate che [ ] ➤ [ ] ➤ [AV/Cuffie] sia impostato su [AV AV].

3 **Apparecchio registratore esterno: inserite una videocassetta vuota e impostate l'apparecchio sulla modalità di pausa di registrazione.**

4 **Videocamera: individuate la scena che desiderate copiare e quindi mettete in pausa la riproduzione immediatamente prima della scena stessa.**

5 **Videocamera: riavviate la riproduzione.**

Per impostazione predefinita, la data e l'ora verranno integrate nel segnale video in uscita. Questa impostazione può essere modificata con l'opzione [ ] ➤ [ ] ➤ [Visualizza data/ora].

6 **Apparecchio registratore esterno: avviate la registrazione quando appare la scena che desiderate copiare; interrompetela quando finisce.**

7 **Videocamera: arrestate la riproduzione.**

### NOTE

- Utilizzate un registratore Blu-Ray esterno conforme alle specifiche AVCHD Ver. 2.0 per copiare su dischi Blu-Ray i filmati registrati in modalità 50P o MXP.

## Caricamento di MP4 e foto in rete

**ImageBrowser EX** consente di caricare dal computer i filmati MP4 su YouTube e le foto su Facebook. In più, potete usare **CANON iMAGE GATEWAY\*** per creare album fotografici e molto altro ancora.

\* Il servizio potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi/regioni.

### Installazione

Installate il software prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Il software è compatibile con computer con sistema operativo Windows o Mac OS. Consultate *Salvataggio di filmati MP4 e foto (Windows/Mac OS)* ( 106).

## Collegamento al computer e caricamento delle registrazioni

---

Consultate le relative sezioni nella "Guida utente di ImageBrowser EX". Questo file PDF è accessibile mediante il menu ? nella sezione superiore destra della schermata principale di **ImageBrowser EX**.

COPY



## HER56/R57 Funzioni Wi-Fi

Questo capitolo contiene informazioni su come utilizzare le funzioni Wi-Fi della videocamera, ad esempio le impostazioni per aggiungere la videocamera a una rete Wi-Fi esistente.

### Funzioni Wi-Fi della videocamera

Le funzioni Wi-Fi della videocamera consentono di collegarsi a un dispositivo\* con funzioni Wi-Fi, ad esempio uno smartphone o un tablet, per salvare, riprodurre e caricare le registrazioni. Per la definizione dei termini più frequenti utilizzati in questo documento, consultate il *Glossario* (📖 143).

\* In questo documento, il termine “dispositivo iOS” indica iPhone e iPad con funzionalità Wi-Fi, mentre il termine “dispositivo Android” indica smartphone e tablet Android con funzionalità Wi-Fi.

### Dispositivi iOS

- Installate l'app CameraAccess plus e utilizzate il vostro iPhone o iPad come telecomando per registrare con la videocamera (📖 121). Potete persino inviare in streaming il video dalla videocamera e registrarlo direttamente sul dispositivo iOS.
- Installando l'app Movie Uploader, potete salvare le registrazioni sul vostro dispositivo iOS e persino caricarle su YouTube o Facebook (📖 129).
- Utilizzando un browser Web potete accedere alla videocamera e riprodurre le registrazioni sul vostro dispositivo iOS (📖 127).



Movie Uploader



CameraAccess plus

## Dispositivi Android

---

- Installate l'app CameraAccess plus e utilizzate il vostro smartphone o tablet come telecomando per registrare con la videocamera (📖 121). Potete persino inviare in streaming il video dalla videocamera e registrarlo direttamente sul vostro dispositivo Android.
- Utilizzando un browser Web potete accedere alla videocamera e riprodurre le registrazioni sul vostro dispositivo Android. Potete anche salvare una copia sul vostro dispositivo Android (📖 127).



CameraAccess plus

## Computer e altri dispositivi Wi-Fi

---

- Su computer con ricevitore Wi-Fi, potete utilizzare un browser Web per accedere alla videocamera e riprodurre le registrazioni. Potete anche salvare una copia sul computer (📖 127).
- Connettendo la videocamera a un punto di accesso come server di contenuti multimediali, potete riprodurre le registrazioni su computer e altri dispositivi collegati alla stessa rete domestica (📖 134).



---

## CANON iMAGE GATEWAY

- Collegando la videocamera a un punto di accesso della rete domestica connesso a Internet, potete anche condividere le registrazioni su CANON iMAGE GATEWAY e sfruttare diversi servizi Web, fra cui il caricamento di registrazioni su Facebook e YouTube (📖 130).



## Prima di utilizzare le funzioni Wi-Fi

A seconda della funzione, la videocamera si collegherà direttamente a un dispositivo Wi-Fi (ad esempio uno smartphone), oppure a una rete Wi-Fi tramite un punto di accesso (router wireless)\*. Dopo aver selezionato la funzione desiderata, seguite le istruzioni a schermo per connettere la videocamera.

\* I diversi fabbricanti possono riferirsi al punto di accesso con nomi diversi, ad esempio router di rete wireless, o router LAN wireless.

## Standard Wi-Fi della videocamera

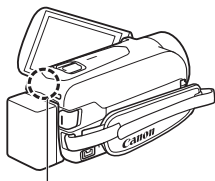
Lo standard Wi-Fi della videocamera è conforme al protocollo IEEE 802.11 b/g/n e funziona su banda da 2,4 GHz. In quanto tale, la velocità massima per il trasferimento dei dati è di 11 Mbps per l'IEEE 802.11b, 54 Mbps per l'IEEE 802.11g e 150 Mbps per l'IEEE 802.11n. Si noti che si tratta di valori teorici che possono non corrispondere alle velocità effettive.

### ❗ IMPORTANTE

- Utilizzare una rete Wi-Fi non protetta può comportare il rischio che i file e i dati siano visibili da terzi non autorizzati. Considerate sempre il possibile pericolo.

### i NOTE

- Quando utilizzate le funzioni Wi-Fi della videocamera, fate attenzione a non coprirne il retro con la mano o altri oggetti. L'antenna Wi-Fi si trova sul retro dell'apparecchio e coprirla può comportare dei disturbi al segnale wireless.
- Non aprite il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria durante la connessione wireless.
- Durante l'utilizzo delle funzioni Wi-Fi, la funzione di spegnimento automatico della videocamera verrà disattivata.



Antenna Wi-Fi



## Utilizzo di un dispositivo iOS o Android come telecomando

Utilizzando l'app CameraAccess plus\*, potete visualizzare l'immagine inviata in streaming dalla videocamera su un dispositivo iOS/Android anche quando la videocamera si trova in un altro luogo. Potete utilizzare il dispositivo iOS/Android come un telecomando per avviare la registrazione con la videocamera e, utilizzando la funzione Monitoraggio da casa, potete addirittura registrare l'immagine inviata in streaming localmente sul dispositivo iOS/Android.

\* La app CameraAccess plus di PIXELA è disponibile gratuitamente sull'App Store (per dispositivi iOS) e su Google Play™ (per smartphone Android).

Modalità operative:



### PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di eseguire questa procedura per la prima volta, scaricate e installate la app CameraAccess plus sul dispositivo iOS/Android. L'app può essere scaricata gratuitamente dai siti Web indicati di seguito (solo in lingua inglese).

App Store:

<http://appstore.com/cameraaccessplus>

Google Play™:

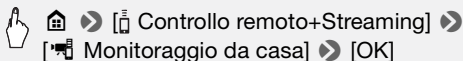
<http://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.pixela.cameraaccessplus>

### Streaming tramite Wi-Fi (Monitoraggio da casa)

---

Questa funzione vi consente di monitorare in streaming l'immagine della videocamera mentre si trova in un altro luogo ma sempre nel raggio della rete Wi-Fi, ad esempio in un'altra stanza della casa. Potete utilizzare un dispositivo iOS/Android per comandare la videocamera e registrare l'immagine proveniente in streaming sia sulla videocamera che sul dispositivo.

## 1 Videocamera: attivate la funzione [Monitoraggio da casa].



- Appariranno il SSID (nome rete) e la password della videocamera.
- La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo iOS/Android.

## 2 Dispositivo iOS/Android: nella schermata delle impostazioni Wi-Fi, attivate la funzione Wi-Fi e selezionate il nome della rete che appare sullo schermo della videocamera (passo 1). Se necessario, immettete la password visualizzata sullo schermo della videocamera.

- L'identificativo della rete della videocamera (SSID) dovrebbe comparire nell'elenco delle reti/punti di accesso rilevati dal dispositivo.
- Finché non si reimposta la password Wi-Fi della videocamera, sarà necessario immettere la password solo la prima volta che si connette il dispositivo.
- Quando la connessione Wi-Fi viene stabilita correttamente, lo schermo della videocamera mostrerà il messaggio [Connesso].

## 3 Dispositivo iOS/Android: avviate la app CameraAccess plus.

Utilizzate i comandi a schermo dell'app per azionare la videocamera durante la visualizzazione dell'immagine dal vivo sul dispositivo.

### Al termine della registrazione

- 1 Videocamera: toccate [Fine] per chiudere la connessione wireless e spegnere la videocamera.
- 2 Dispositivo iOS/Android: chiudete l'app CameraAccess plus.

## Streaming tramite Wi-Fi e Internet (Monitoraggio fuori casa)

---

Questa funzione vi consente di lasciare la videocamera a casa e monitorare l'immagine in streaming mentre siete fuori. Potete anche utilizzare il dispositivo iOS/Android per avviare la registrazione sulla videocamera.

Il programma Remote Monitoring Checker (solo per Windows) vi consente di controllare se il punto di accesso e la connessione Internet di casa soddisfano tutti i requisiti necessari per l'utilizzo della funzione Monitoraggio fuori casa\*. Per informazioni su questo programma e il collegamento alla pagina di download, visitate il sito Web di PIXELA (solo in lingua inglese).

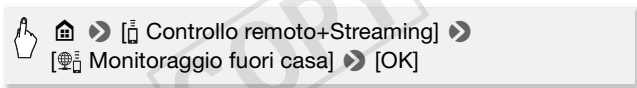
<http://pixela.jp/cermc>

\* Per utilizzare la funzione Monitoraggio fuori casa, è necessario avere a disposizione un punto di accesso compatibile con UPnP (Universal Plug and Play) e una connessione Internet che possa acquisire indirizzi IP globali.

### Preparazione della videocamera

---

#### 1 Attivate la funzione [Monitoraggio fuori casa].



- La prima volta che attivate la funzione, dovete impostare una password e la porta utilizzata da questa funzione (passi 2-4). Se avete già completato le impostazioni per la funzione di monitoraggio fuori casa, continuate con il passo 5.
- 2 Toccate [OK] per aprire la schermata di configurazione.
- 3 Per immettere la [Password], toccate [Non configurato]. Immettete una password univoca per la funzione di monitoraggio fuori casa e toccate [OK].
- La password deve contenere da 4 a 8 caratteri. Si consiglia di utilizzare una password di 8 caratteri contenente sia lettere maiuscole che minuscole.
  - Per immettere la password (e il numero di porta nel passaggio successivo) potete utilizzare la tastiera virtuale (📖 126).

- 4 Per modificare il numero di porta da utilizzare, toccate [80].  
Immettete un numero di porta diverso e toccate [OK].**

Per impostazione predefinita, il numero di porta è impostato su 80, ma è possibile modificarlo se necessario.

- 5 Se necessario, impostate la connessione al punto di accesso.**

- Se avete già precedentemente configurato e salvato una connessione a un punto di accesso, la videocamera si conetterà automaticamente all'ultimo punto di accesso utilizzato. Continuate con il passo 6.
- Se non è stato salvata sulla videocamera nessuna connessione a punti di accesso, lo schermo visualizzerà il messaggio [Salvare il punto di accesso]. Toccate [OK] per configurare e salvare una nuova connessione a un punto d'accesso (passo 2 di *Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso* (📖 136)) prima di continuare con questa procedura.

- 6 Dopo aver stabilito correttamente la connessione wireless, lo schermo mostrerà l'identificativo della videocamera.**

La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo iOS/Android.

### **Connessione del dispositivo iOS/Android**

---

Se il dispositivo iOS/Android è connesso alla stessa rete Wi-Fi della videocamera, CameraAccess plus ne riconoscerà l'ID e lo registrerà automaticamente. In caso contrario, potete immettere l'ID della videocamera manualmente.

Se le impostazioni della videocamera non vengono ripristinate, l'ID della videocamera dovrà essere registrato solo la prima volta che si collega il dispositivo. In seguito, dovrete solo immettere la password della funzione Monitoraggio fuori casa (avviando la seguente procedura dal passo 4).

### **Per registrare l'ID della videocamera nell'app CameraAccess plus**

- 1** Se il dispositivo iOS/Android è vicino alla videocamera, attivate la funzione Wi-Fi e selezionate lo stesso punto di accesso a cui è collegata la videocamera (passo 5 della procedura precedente).

**2 Avviate l'app CameraAccess plus e toccate Setting (Impostazioni) e quindi Start (Avvia).**

Se il dispositivo iOS non è collegato allo stesso punto di accesso della videocamera, dovrete immettere manualmente l'ID della videocamera visualizzato sullo schermo della videocamera stessa (passo 6 della procedura precedente).

**3 Toccate Finish (Fine) e chiudete l'app CameraAccess plus.**

Se necessario, scollegate il dispositivo iOS/Android dal punto di accesso.

**Per utilizzare la funzione Monitoraggio fuori casa**

**4 Mentre siete fuori casa, avviate l'app CameraAccess plus.**

Accertatevi che il dispositivo iOS/Android sia connesso a un punto di accesso Wi-Fi.

**5 Toccate Start (Avvia) sotto Monitor while Out.**

**6 Immettete la password della funzione di Monitoraggio fuori casa che avete precedentemente impostato sulla videocamera (passo 3 della procedura precedente) e quindi toccate Connect (Connetti).**

Utilizzate i comandi a schermo dell'app per azionare la videocamera durante la visualizzazione dell'immagine dal vivo sul dispositivo.

**Per terminare la modalità Monitoraggio fuori casa**

Sulla videocamera, toccate [Fine] per chiudere la connessione wireless e spegnete la videocamera.

## Utilizzo della tastiera virtuale

Quando è necessario immettere testo per varie impostazioni, toccate il campo di testo e verrà visualizzata sullo schermo una tastiera virtuale. La seguente illustrazione mostra i vari tasti disponibili.



- 1 Alternate tra lettere e numeri/caratteri speciali.
- 2 Cambiate la posizione del cursore.
- 3 Eliminate il carattere alla sinistra del cursore (spaziatura indietro).
- 4 Blocco maiuscole. Quando è visualizzata la tastiera numerica è visualizzata [#%?] passa dal set 1 al set 2 dei caratteri speciali e viceversa.

### **i** NOTE

- Per informazioni dettagliate sull'app CameraAccess plus, visitate il sito Web di PIXELA (solo in inglese).  
<http://pixela.jp/cecap>
- Questa funzione non è disponibile nei casi descritti di seguito.
  - Quando la qualità video è 50P.
  - Quando è attivata la registrazione doppia o la registrazione continua.
- A seconda della connessione e della forza del segnale wireless, è possibile che l'immagine dal vivo subisca interruzioni o vi siano rallentamenti nella risposta.
- Se montate la videocamera sul supporto per il monitoraggio in remoto CT-V1 opzionale, potete utilizzare l'app CameraAccess plus sul dispositivo iOS/Android come telecomando anche per ruotare orizzontalmente la videocamera (panning) oltre che per avviare ed arrestare la registrazione. Per maggiori dettagli consultate il manuale di istruzioni del supporto CT-V1.

## Visualizzazione a distanza: visualizzazione delle registrazioni con il browser Web di un dispositivo iOS o Android

La funzione di visualizzazione a distanza vi consente di usare il browser Web di qualsiasi dispositivo dotato di ricevitore Wi-Fi (dispositivi iOS e Android, computer, ecc.) per accedere alla videocamera. Potrete quindi riprodurre le registrazioni utilizzando il browser Web e persino salvarne copie sul dispositivo\*.

\* A seconda di alcune variabili (il dispositivo in uso, il sistema operativo e il browser, il formato del filmato e la qualità video) potrebbe non essere sempre possibile riprodurre o scaricare le registrazioni. Per ulteriori dettagli visitate il sito Internet Canon del vostro paese.

Modalità operative:



### 1 Videocamera: da uno schermo indice, attivate la modalità Visualizzazione a distanza.








- Appariranno il SSID (nome rete) e la password della videocamera.
  - La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo wireless.
- 2 Dispositivo iOS/Android: nella schermata delle impostazioni Wi-Fi, attivate la funzione Wi-Fi e selezionate il nome della rete che appare sullo schermo della videocamera (passo 1). Se necessario, immettete la password visualizzata sullo schermo della videocamera.**
- L'identificativo della rete della videocamera (SSID) dovrebbe comparire nell'elenco delle reti/punti di accesso rilevati dal dispositivo.
  - Finché non si reimposta la password Wi-Fi della videocamera, sarà necessario immettere la password solo la prima volta che si connette il dispositivo.
- 3 Dispositivo iOS/Android: avviate il browser Web.**

**4 Dispositivo iOS/Android: immettete l'URL visualizzato sullo schermo della videocamera nella barra degli indirizzi del browser Web.**

- Quando la connessione Wi-Fi viene stabilita correttamente, verrà visualizzata la schermata di Riproduzione tramite browser.
- L'URL è sempre lo stesso e può essere comodo aggiungerlo ai segnalibri preferiti.

**5 Dispositivo iOS/Android: selezionate la registrazione desiderata nello schermo indice e avviate la riproduzione.**

- Toccate il pulsante nella sezione superiore sinistra dello schermo per cambiare lo schermo indice visualizzato. Toccate **AVCHD** (filmati AVCHD), **MP4** (filmati MP4) o  (foto) della memoria desiderata ( memoria interna o  scheda di memoria).
- Toccate una miniatura per visualizzare la foto (o il primo fotogramma di un filmato). Solo filmati MP4: Toccate di nuovo per riprodurre il filmato.
- Non è possibile riprodurre filmati AVCHD.
- Toccate  per tornare allo schermo indice.
- Dispositivi non iOS: toccate  per salvare una copia locale del filmato o foto sul dispositivo.

## Al termine

Videocamera: toccate [Fine]  [OK] per chiudere la connessione wireless e spegnere la videocamera.

## NOTE

- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
  - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
  - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
  - Scene registrate con una qualità video diversa da 35 Mbps e con una lunghezza superiore a 1 ora



## Salvataggio di registrazioni e caricamento di filmati sul Web mediante un dispositivo iOS

L'app Movie Uploader\* vi consente di riprodurre e salvare\*\* filmati e foto su un dispositivo iOS. Potete anche caricare i vostri filmati su YouTube e Facebook persino se siete lontani dalla vostra rete domestica.

\* La app Movie Uploader di PIXELA è disponibile gratuitamente su App Store.

\*\*Non disponibile per i filmati MP4 registrati a 35 Mbps.

Modalità operative:



### PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di eseguire questa procedura per la prima volta, installate la app Movie Uploader sul dispositivo iOS. L'app può essere scaricata gratuitamente dal seguente sito Web (solo in lingua inglese): <http://appstore.com/movieuploader>
- 1 Videocamera: da uno schermo indice qualsiasi, impostate la connessione della videocamera con il dispositivo iOS.**



- Appariranno il SSID (nome rete) e la password della videocamera.
  - La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo iOS.
- 2 Dispositivo iOS: nella schermata delle impostazioni Wi-Fi, attivate la funzione Wi-Fi e selezionate il nome della rete che appare sullo schermo della videocamera (passo 1). Se necessario, immettete la password visualizzata sullo schermo della videocamera.**
- L'identificativo della rete della videocamera (SSID) dovrebbe comparire nell'elenco delle reti/punti di accesso rilevati dal dispositivo.
  - Finché non si reimposta la password Wi-Fi della videocamera, sarà necessario immettere la password solo la prima volta che si connette il dispositivo.
  - Quando la connessione Wi-Fi viene stabilita correttamente, lo schermo della videocamera mostrerà il messaggio [Connesso].

### 3 Dispositivo iOS: utilizzate l'app Movie Uploader per caricare i filmati della videocamera.

- Potete anche riprodurre e salvare filmati e foto sul dispositivo iOS.
- È possibile caricare su YouTube solo filmati.

#### Al termine

Videocamera: toccate [Fine] ➤ [OK] per chiudere la connessione wireless e spegnere la videocamera.

#### NOTE

- A seconda di fattori quali le condizioni della rete wireless, il caricamento di file video può richiedere un certo tempo.
- La procedura di cui sopra può variare in base alla versione dell'iOS utilizzato.
- Per maggiori dettagli sull'app Movie Uploader, visitate sito Web di PIXELA (solo in inglese).  
<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/movieuploader/>
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
  - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
  - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
  - Scene registrate con una qualità video diversa da 35 Mbps e con una lunghezza superiore a 1 ora

## Condivisione di registrazioni con CANON iMAGE GATEWAY

Dopo aver completato la registrazione su CANON iMAGE GATEWAY\*, potrete accedere a vari servizi Web\*\*. Potrete caricare filmati e foto su album online, condividerne i collegamenti su Twitter, caricare filmati su Facebook e YouTube, inviare per e-mail i collegamenti dei vostri album online ad amici e parenti, e molto altro ancora! Per utilizzare questa funzione è necessario un punto di accesso connesso a Internet.

\* La disponibilità varia a seconda dell'area.

\*\*Il termine "servizi Web" viene utilizzato in questo documento per indicare vari servizi Internet supportati da CANON iMAGE GATEWAY.

## CANON iIMAGE GATEWAY

CANON iIMAGE GATEWAY è un sito Web che offre vari servizi ai proprietari di specifici prodotti fotografici Canon. Dopo aver completato la registrazione gratuita online, potrete usare servizi Web offerti, creare album fotografici online ed altro ancora. Visitate il sito Web di Canon per maggiori informazioni sulla registrazione e sui paesi in cui il servizio è disponibile.  
<http://canon.com/cig>



### Requisiti generali

- Computer con **ImageBrowser EX** e **CameraWindow** correttamente installati. Per informazioni dettagliate su come installare il software, consultate *Salvataggio di filmati MP4 e foto (Windows/Mac OS)* (📖 106).
- Completate la registrazione gratuita online su CANON iIMAGE GATEWAY.
- Impostazioni dell'account del servizio da utilizzare (YouTube, Facebook, ecc.). I servizi disponibili potranno essere diversi da una regione o paese a un altro.

### Impostazione dei servizi Web desiderati sulla videocamera

Utilizzando **CameraWindow**, accedete a CANON iIMAGE GATEWAY e impostate i servizi Web che volete utilizzare. Per informazioni dettagliate su come utilizzare il software, consultate la "Guida utente CameraWindow". Questo file PDF è accessibile mediante il menu ? nella sezione superiore destra della schermata principale di **ImageBrowser EX**.

Modalità operative:



- 1 **Videocamera:** aprite lo schermo indice [📺] dei filmati MP4 (📖 45) o lo schermo indice [📹] (📖 50).
- 2 **Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.**  
Collegamento [3]-1. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 101).

### **3 Computer: avviate CameraWindow.**

- Windows: se appare la finestra di dialogo AutoPlay, fare clic su Download Images from Canon Camera (scarica le immagini de Canon Camera) per aprire la schermata principale.
- Sui computer Windows su cui è attiva l'impostazione di avvio automatico e sui computer Mac OS **CameraWindow** si avvierà automaticamente e verrà visualizzata la schermata principale.

### **4 Computer: fate clic su Impostazioni della fotocamera > Imposta servizi Web.**

### **5 Computer: Eseguite il login a CANON iIMAGE GATEWAY e completate il processo di configurazione.**

- Seguite le istruzioni a schermo per registrare i servizi che desiderate utilizzare. Per registrare alcuni servizi sarà necessario immettere i dati dell'account (nome utente, password, ecc.).
- CANON iIMAGE GATEWAY e gli altri servizi Web selezionati verranno impostati sulla videocamera ed apparirà la schermata del menu di **CameraWindow**.

### **6 Computer: uscite da CameraWindow quindi terminate la connessione fra la videocamera e il computer.**

#### **i** NOTE

- I servizi Web disponibili potrebbero essere diversi da una regione o paese all'altro e potrebbero essere aggiornati di tanto in tanto. Per le informazioni più aggiornate sui servizi disponibili e le loro condizioni per l'uso, visitate il sito Web di CANON iIMAGE GATEWAY del vostro paese.
- Se la data impostata sulla videocamera non è corretta, non sarà possibile connettersi a CANON iIMAGE GATEWAY. Accertatevi che la data sia corretta prima di cercare di stabilire una connessione.
- Dopo aver impostato il numero massimo di servizi Web sulla videocamera, non sarà più possibile impostare eventuali servizi aggiuntivi. In tal caso, eliminare i servizi Web non più necessari ed impostare quelli nuovi che volete usare.
- Non è possibile impostare più di un account per ciascun servizio Web eccetto l'e-mail.
- CANON iIMAGE GATEWAY, Facebook, Twitter e gli avvisi tramite e-mail sono disponibili solo per filmati MP4 e foto quando utilizzate CameraWindow.

## Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web

I servizi Web vi consentono di condividere le vostre registrazioni con amici e parenti con la massima comodità.

Modalità operative:



### 1 Da uno schermo indice qualsiasi, impostate la connessione della videocamera con il servizio Web.



- Se avete già precedentemente configurato e salvato una connessione a un punto di accesso, la videocamera si conetterà automaticamente all'ultimo punto di accesso utilizzato.
- Se non è stata salvata sulla videocamera nessuna connessione a punti di accesso, lo schermo visualizzerà il messaggio [Salvare il punto di accesso]. Toccate [OK] per configurare e salvare una nuova connessione a un punto d'accesso (passo 2 di *Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso* (📖 136) prima di continuare con questa procedura.
- Quando la connessione Wi-Fi è correttamente stabilita, la schermata [A Servizio Web] apparirà sullo schermo della videocamera.

### 2 Selezionate il servizio Web desiderato.

Quando selezionate ✉ (e-mail), verrà visualizzato l'elenco degli indirizzi e-mail registrati. Selezionate l'indirizzo a cui inviare la notifica.

### 3 Toccate il tipo di file da caricare (filmato AVCHD, filmato MP4, foto) e la memoria che contiene le registrazioni desiderate.

### 4 Toccate la scena o le foto da caricare.

- Se caricate foto, potete toccare e caricare fino a 10 foto alla volta. Una volta terminata la selezione, toccate [OK].  
Toccate una foto selezionata per deselegionarla. Per annullare la selezione, toccate [Rimuovi tutto] ➤ [Si].
- Se caricate su YouTube, leggetene attentamente le condizioni d'uso e, se le accettate, toccate [Accetto].
- Il trasferimento si avvierà automaticamente.
- Toccando [Stop] potete annullare il trasferimento wireless in corso.

## 5 Toccate [OK].

### Come controllare i file caricati su CANON IMAGE GATEWAY

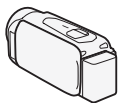
Potete controllare i filmati e le foto che avete caricato su CANON IMAGE GATEWAY nella schermata della Libreria e nei vari album online. Nella schermata della Libreria potete anche controllare quali file avete inviato e le varie impostazioni dei servizi Web. Per ulteriori informazioni su CANON IMAGE GATEWAY, consultate la "?" (guida) (nell'angolo superiore destro dello schermo).

#### NOTE

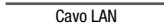
- I filmati devono essere caricati uno alla volta. Le foto possono essere caricate fino a 10 alla volta. La lunghezza e dimensioni massime dei filmati che è possibile caricare potranno variare a seconda del servizio Web utilizzato.
- A seconda delle impostazioni e delle funzionalità del punto di accesso (router wireless), il caricamento di file può richiedere un certo tempo.
- Gli indirizzi e-mail devono contenere solo caratteri a singolo byte. È possibile impostare sulla videocamera solo indirizzi e-mail che contengono un massimo di 16 caratteri prima del simbolo @.

### Riproduzione in modalità wireless su un computer

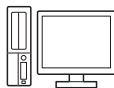
Con la funzione Media Server (Server multimediale), potete visualizzare filmati e foto su un computer o un dispositivo simile connesso tramite Wi-Fi. Questa funzione richiede la presenza di un punto di accesso collegato alla rete domestica e l'installazione di software sul computer in grado di riprodurre filmati e foto da un server multimediale. Si consiglia di connettere il computer al punto di accesso mediante cavo LAN. Consultate anche i manuali di istruzioni del computer, del software e del punto di accesso.



Punto di accesso



Cavo LAN



Computer

Modalità operative:



**1 Videocamera: da uno schermo indice, attivare la funzione di server multimediale.**



- Se avete già precedentemente configurato e salvato una connessione a un punto di accesso, la videocamera si conatterà automaticamente all'ultimo punto di accesso utilizzato.
- Se non è stata salvata sulla videocamera nessuna connessione a punti di accesso, lo schermo visualizzerà il messaggio [Salvare il punto di accesso]. Toccate [OK] per configurare e salvare una nuova connessione a un punto d'accesso (passo 2 di *Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso* (📖 136) prima di continuare con questa procedura.

**2 Videocamera: quando la connessione Wi-Fi è correttamente stabilita, lo schermo della videocamera mostrerà il messaggio [Connesso].**

Toccando [Visualizzare le info] potete visualizzare il SSID del punto di accesso, il protocollo di connessione, nonché gli indirizzi IP e MAC della videocamera. Nella schermata delle informazioni, potete anche toccare [Cambiare il punto di connessione] per collegarvi a un punto di accesso diverso.

**3 Computer: avviate il software preferito per la riproduzione di contenuti multimediali e selezionate il nome di modello della vostra videocamera nell'elenco dei server multimediali.**

Con lettori multimediali indipendenti e altri dispositivi, collegate il dispositivo alla rete domestica e selezionate il nome del modello della videocamera dall'elenco dei server multimediali.

**4 Computer: selezionate la cartella della memoria interna o della scheda di memoria della videocamera, quindi riproducete i filmati e le foto desiderate.**

**5 Videocamera: al termine, toccate [Fine] ➤ [OK].**

## NOTE

- A seconda delle impostazioni e delle capacità del punto di accesso (router wireless), la riproduzione potrebbe impiegare alcuni istanti per avviarsi oppure non essere completamente fluida. Per maggiori dettagli consultate *Risoluzione dei problemi* (📖 167).

## Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso

La videocamera può connettersi a una rete Wi-Fi mediante un router wireless (punto di accesso) e persino ricordare le impostazioni di connessione degli ultimi 4 punti di accesso utilizzati.

### Requisiti generali






- Router correttamente configurato conforme al protocollo 802.11b/g/n e munito di certificazione Wi-Fi (riporta il logo visualizzato sulla destra) e una rete domestica.



### Modalità operative:



### 1 Aprite lo schermo [ Configurazione rete].

  ➤ [ Controllo remoto+Streaming] (modalità di registrazione) o [ Wi-Fi] (modalità di riproduzione video, da qualsiasi schermo indice) ➤ [ Controlla/modifica impostazioni] ➤ [OK] ➤ [Impostazioni collegamento punto di accesso] ➤ [Non configurato]

### 2 Toccate il metodo di configurazione desiderato.

A seconda del metodo di configurazione selezionato, la procedura potrebbe essere diversa. Leggete le descrizioni nei seguenti paragrafi e continuate con la procedura opportuna nella relativa pagina.



## Opzioni

**[WPS: Pulsante]\*** Semplicemente premete e mantenete premuto il pulsante WPS sul vostro router wireless, quindi toccate lo schermo della videocamera. Questo è il metodo di connessione più semplice se si utilizza un router compatibile con la modalità WPS. Continuate la procedura come descritto in *Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)* (📖 137).

**[WPS: Codice PIN]\*** Aprite la schermata di configurazione del punto di accesso con un browser Web. La videocamera vi fornirà un codice PIN che dovrete immettere nel browser. Questa opzione richiede un router compatibile con la modalità WPS e un computer o un altro dispositivo connesso ad esso. Continuate la procedura come descritto in *Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)* (📖 137).

**[Cercare punti di accesso]** Seguendo le istruzioni visualizzate a schermo dalla videocamera, selezionate il punto di accesso desiderato nell'elenco, quindi immettete la password. Continuare la procedura come descritto in *Ricerca di punti di accesso* (📖 138).

**[Impostazione manuale]** Immettete manualmente il nome del router, la password e le altre impostazioni di rete. Questo metodo è consigliato solo per gli utenti esperti di reti Wi-Fi. Continuare la procedura come descritto in *Configurazione manuale* (📖 139).

\* La modalità WPS (Wi-Fi Protected Setup) è uno standard che facilita la connessione a un router wireless.

## Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)

Se il punto di accesso è compatibile con WPS (e riporta il logo mostrato a destra), la connessione della videocamera diventa facilissima. Se non riuscite a connettervi correttamente con la modalità WPS, potete provare a utilizzare il metodo [Cercare punti di accesso]. Consultate anche il manuale di istruzioni del punto di accesso (router wireless).



### 1 Metodo [WPS: Pulsante]

Premete e mantenete premuto il pulsante WPS sul router wireless.

- Il tempo richiesto può variare a seconda del router.
- Accertatevi che la funzione WPS del router sia attiva.

## Metodo [WPS: Codice PIN]

Da un computer o un dispositivo analogo connesso al punto di accesso, utilizzate un browser Web per aprire la schermata di impostazioni WPS del router. Quando il codice PIN (8 cifre) appare sullo schermo della videocamera, immettetelo nella schermata di configurazione delle impostazioni WPS del router.

### 2 Entro 2 minuti, toccate [OK] sullo schermo della videocamera.

- La videocamera si conatterà al punto di accesso.
- Premendo [Stop] e poi [OK] potete interrompere la configurazione Wi-Fi protetta in corso.
- Al termine della connessione tramite il protocollo WPS (Wi-Fi Protected Setup) lo schermo visualizzerà il messaggio [Configurazione completata].

### 3 Toccate [OK] per salvare la configurazione.

- Se stavate eseguendo un'altra procedura, la videocamera si conatterà automaticamente al punto di accesso. Tornate alla procedura della funzione precedentemente utilizzata come descritto in:

Passo 6 di *Streaming tramite Wi-Fi e Internet (Monitoraggio fuori casa)* (📖 124); Passo 2 di *Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web* (📖 133); Passo 2 di *Riproduzione in modalità wireless su un computer* (📖 134).

- Altrimenti, toccate [↩] ➤ [X] per chiudere il menu.

## Ricerca di punti di accesso

---

Dopo aver toccato [Cercare punti di accesso], la videocamera ricerca per alcuni secondi i punti di accesso disponibili nelle vicinanze e visualizza il nome del primo. Annotare in anticipo il nome di rete (SSID) e la password (chiave di crittografia) del punto di accesso da utilizzare. (Questo sarà solitamente il router wireless della vostra rete domestica). Per digitare il testo per le varie impostazioni utilizzate la tastiera virtuale (📖 126).

### 1 Selezionate il punto di accesso desiderato.

- Se il punto di accesso desiderato non è visualizzato, potete toccare [▲] o [▼] per scorrere l'elenco dei punti di accesso rilevati. Potete anche toccare [Cerca di nuovo] per ripetere la ricerca dei punti di accesso.
- Non appena compare il nome di rete (SSID) del punto di accesso desiderato, toccare [OK].

### 2 Per specificare il valore di [Chiave di crittografia], toccare [Non configurato]. Immettete la password (chiave di crittografia) del punto accesso e toccate [OK].

Se il punto di accesso selezionato al passo 1 non era contrassegnato con un'icona [🔒] questo passo non è necessario.

### 3 Toccate [OK] per salvare la configurazione.

- Se stavate eseguendo un'altra procedura, la videocamera si conetterà automaticamente al punto di accesso. Tornate alla procedura della funzione precedentemente utilizzata come descritto in:

Passo 6 di *Streaming tramite Wi-Fi e Internet (Monitoraggio fuori casa)* (📖 124); Passo 2 di *Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web* (📖 133); Passo 2 di *Riproduzione in modalità wireless su un computer* (📖 134).

- Altrimenti, toccate [↩] ➤ [X] per chiudere il menu.

## Configurazione manuale

---

Eseguite questa procedura per configurare manualmente le impostazioni di connessione wireless. Questo può essere necessario, ad esempio, se il nome di rete (SSID) del punto di accesso non è rilevabile perché è attiva la sua funzione "stealth". La configurazione manuale è consigliata solo per gli utenti esperti di reti Wi-Fi. Per digitare il testo per le varie impostazioni utilizzate la tastiera virtuale (📖 126).

### 1 Nel campo [SSID], immettete il SSID (nome della rete). Toccate [OK] e quindi toccate [Avanti].

### 2 Nel campo [Metodo di autenticazione/crittografia], toccate [APERTO - NO AUT] e quindi toccate il metodo desiderato.

Se avete selezionato [APERTO - AUT WEP], l'indice WEP è 1.

- 3 Nel campo [Chiave di crittografia], immettete la chiave di crittografia (password). Toccate [OK] e quindi toccate [Avanti].  
Se avete selezionato [APERTO - NO AUT] nel passo 2, questo passo non è necessario.
- 4 Toccate [Automatico] o [Manuale] per selezionare come ottenere l'indirizzo IP.  
Se avete selezionato [Automatico], continuate con il passo 9.
- 5 Immettere l'indirizzo nel campo [Indirizzo IP] toccando [0.0.0.0]. Toccate il primo campo, quindi toccate [▲]/[▼] per modificare il valore. Modificate il resto dei campi nello stesso modo, quindi toccate [OK].
- 6 Immettere l'indirizzo nel campo [Subnet Mask] nello stesso modo, quindi toccate [Avanti].
- 7 Immettere l'indirizzo nel campo [Default Gateway] nello stesso modo, quindi toccate [Avanti].
- 8 Immettere gli indirizzi nei campi [Server DNS primario] e [Server DNS secondario] nello stesso modo, quindi toccate [Avanti].
- 9 Toccate [OK] per salvare la configurazione.
  - Se stavate eseguendo un'altra procedura, la videocamera si conatterà automaticamente al punto di accesso. Tornate alla procedura della funzione precedentemente utilizzata come descritto in:  
Passo 6 di *Streaming tramite Wi-Fi e Internet (Monitoraggio fuori casa)* (📖 124); Passo 2 di *Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web* (📖 133); Passo 2 di *Riproduzione in modalità wireless su un computer* (📖 134).
  - Altrimenti, toccate [↩] ➤ [X] per chiudere il menu.

### NOTE

- Le funzioni Wi-Fi disponibili e il metodo di configurazione variano in base alle specifiche e alle caratteristiche della rete Wi-Fi che desiderate utilizzare.

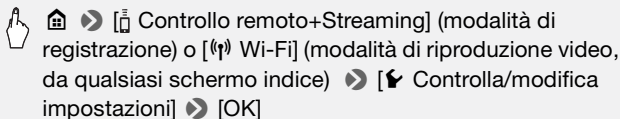
## Visualizzazione e modifica delle impostazioni Wi-Fi

Se necessario, è possibile rivedere e modificare le impostazioni utilizzate per le varie connessioni Wi-Fi e per la funzione di Monitoraggio fuori casa.

Modalità operative:



### 1 Aprire lo schermo [Controllare config. corrente].

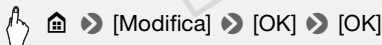


### Per visualizzare le impostazioni di connessione di dispositivi iOS/Android

#### 2 Toccate [Impostazioni collegamento smartphone].

Verranno visualizzati SSID e password della videocamera.

#### 3 Se necessario, cambiate il nome di rete (SSID) e la password della videocamera.



- La volta successiva che si effettua una connessione wireless, sarà necessario modificare le impostazioni di connessione Wi-Fi del dispositivo iOS/Android.

#### 4 Toccate ripetutamente [↶] fino a tornare al menu (Home), quindi toccate [X] per chiudere il menu.

### Per visualizzare le impostazioni di connessione del punto di accesso

#### 2 Toccate [Impostazioni collegamento punto di accesso].

- Verranno visualizzate le impostazioni dei 4 SSID di punti di accesso conservati nella memoria della videocamera.

- Se sono ancora disponibili connessioni, potete toccare [Non configurato] per configurare un nuovo punto di accesso (📖 136).
- 3 Toccate il SSID del punto di accesso di cui desiderate visualizzare le impostazioni.**
- Verranno visualizzate le impostazioni del punto di accesso.
  - Toccate [▲] e [▼] per visualizzare ulteriori informazioni.
  - Per eliminare la connessione del punto di accesso visualizzata, toccate [Modifica] ➤ [Elimina] ➤ [Sì].
  - Per modificare manualmente le impostazioni della connessione del punto d'accesso visualizzata, toccate [Modifica] ➤ [Impostazione manuale] e quindi eseguite la procedura descritta in *Configurazione manuale* (📖 139).
  - Toccate [↶] per tornare alla schermata di selezione del punto di accesso.
- 4 Toccate ripetutamente [↶] fino a tornare al menu 🏠 (Home), quindi toccate [X] per chiudere il menu.**

### **Per visualizzare le impostazioni della funzione Monitoraggio fuori casa (solo modalità di registrazione)**

**2 Toccate [Impostazioni per il monitoraggio fuori casa].**

Verranno visualizzate la password e la porta utilizzate per la funzione Monitoraggio fuori casa.

**3 Se necessario, modificate le impostazioni.**

Passi 3 e 4 di *Streaming tramite Wi-Fi e Internet (Monitoraggio fuori casa)* (📖 123).

- 4 Toccate ripetutamente [↶] fino a tornare al menu 🏠 (Home), quindi toccate [X] per chiudere il menu.**

## **Glossario**

Nel seguente glossario trovate i termini fondamentali che compaiono più di frequente in questo capitolo. Anche nella documentazione relativa al vostro punto di accesso potrebbe esserci un glossario che potete consultare.

### **Punto di accesso**

Un punto di accesso wireless (WAP) è un dispositivo che permette ad apparecchi wireless come, ad esempio, la videocamera, di connettersi a una rete cablata (anche Internet) utilizzando lo standard Wi-Fi. Molto probabilmente, il vostro router wireless sarà di questo tipo.

### **Indirizzo IP**

Numero univoco assegnato a ciascun dispositivo connesso alla rete.

### **SSID**

Service Set Identifier. Si tratta del nome pubblico di una rete Wi-Fi.

### **WPS**

Wi-Fi Protected Setup. Standard creato dalla Wi-Fi Alliance per una configurazione facile e sicura delle reti Wi-Fi.



## Informazioni aggiuntive

In questo capitolo trovate consigli sulla risoluzione dei problemi, messaggi a schermo, consigli sul modo di impiego, manutenzione e altre informazioni.







### Appendice: Elenchi opzioni di menu

Le funzioni disponibili dipendono dalla modalità operativa della videocamera. Sullo schermo della videocamera, le voci di menu non disponibili appaiono in grigio. Per maggiori dettagli sulla selezione di un'opzione consultate *Utilizzo dei menu* (📖 31). Per informazioni dettagliate su ciascuna funzione, consultate la corrispondente pagina di riferimento o le spiegazioni dopo le tabelle. Le opzioni di menu sottolineate indicano i valori predefiniti.













#### 🏠 Menu (Home)

Voce del menu	Opzioni di impostazione	📖
[🔧 Altre impostazioni]	Apri i menu corrispondenti.	34, 149
[📷 Configuraz. registraz.]	Apri il menu corrispondente.	145
[Modalità di ripresa]	[😊 Baby], [ <u>AUTO</u> Auto], [🎬 Cinema], [SCN Scena speciale], [ <u>P</u> AE programmato]	59
[🌟 Funzioni principali]	Apri il menu corrispondente.	146
[📺 Controllo remoto+ Streaming]	[🏠 Monitoraggio da casa], [🌐 Monitoraggio fuori casa], [👉 Controlla/modifica impostazioni]	121, 141
[📺 Riproduzione foto]	Apri lo schermo indice corrispondente.	50
[📺 Riproduzione filmati]	Apri lo schermo indice corrispondente.	45
[😊 Album Baby]	Apri lo schermo indice corrispondente.	
[📺 Istantanee video]	Apri lo schermo indice corrispondente.	



Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Wi-Fi]	[  Movie Uploader], [  Riproduzione tramite browser], [  A servizio Web], [  Media Server], [  Controlla/modifica impostazioni]	118


## Menu [ Configuraz. registraz.]

Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Formato filmati]	[  AVCHD], [  MP4]	56
[Qualità video]	Quando [Formato filmati] è impostato su [  AVCHD]: [50P Registrazione 50P], [MXP Qualità alta], [FXP Standard (Full HD)], [LP Long play] Quando [Formato filmati] è impostato su [  MP4]: [35Mbps Registrazione 50P], [24Mbps Qualità alta], [17Mbps Standard (Full HD)], [4Mbps Long play]	56
<b>HFR56/R57</b> [Supporti di registraz.]	[Supporto reg. per video] [  Memoria integrata], [  Scheda di memoria]	58
	[Supporto reg. per foto] [  Memoria integrata], [  Scheda di memoria]	
<b>HFR56/R57</b> [Registraz. doppia/relay]	[ <b>OFF</b> Registrazione standard], [+  Registrazione doppia], [   Registr. relay]*	58

\* L'icona visualizzata (  o  ) dipende dalla selezione corrente di [Supporti di registraz.].

## Pannelli [🔊 Funzioni principali] e [Modifica]

### Pannello [🔊 Funzioni principali] - Modalità di registrazione



Pulsante di controllo	Opzioni di impostazione/Funzione	
[📹 Istantan. video]	[ON], [OFF]	71
[AUDIO Scena audio]	[🎵 Standard], [🎧 Musica], [🗣️ Parlato], [🌲 Foresta e natura], [🔇 Soppres. rumore]	82
[👉 Decorazione]	[🖋️ Penne e timbri], [🌟 Timbri animati], [🕒 Data/Ora] o [😊] (timbri modalità Baby), [🖼️] (mix di immagini), [⏸️] (pausa video dal vivo), [🖱️] (riduce barra strumenti)	65
[ZOOM]	Comandi di zoom, comando [●]/[■], [🔍] (tele macro): attivate o <u>disattivate</u>	43, 81
[👤 Dissolvenze]	[OFF Spento] [F1 Auto dissolv.], [F2 Tendina] [Schermo nero], [Schermo bianco]	74
[Tipo zoom]	[32x Ottico], [57x Avanzato], [114x Digitale], (solo HFR57: [2850x Digitale])	–
[🔊 Powered IS]	[ON], [OFF]	–
[📞 Pre-registr.]	[ON], [OFF]	–
[🔥 Fuoco]	[MF] (messa a fuoco manuale): attiva o <u>disattiva</u> , riquadro Touch AF	77
[📄 Esposizione]	[M] (esposizione manuale): attivate o <u>disattivate</u> , riquadro Touch AE	75
[🎤 Livello microfono]	[A] (automatico), [M] (manuale) [Indicatore livello audio]: attivate o <u>disattivate</u>	–
[WB Bilanc. bianco]	[AWB Automatico], [☀️ Luce diurna], [🔥 Tungsteno], [👤 WB person.]	79


**[Tipo zoom]:** la videocamera dispone di tre tipi di zoom.

**[32x Ottico]:** per lo zoom ottico, la videocamera usa la funzione di ingrandimento ottico dell'obiettivo.


**[57x Avanzato]:** nella modalità di zoom avanzato, il rapporto di ingrandimento massimo è 57x. A grandangolo massimo, l'angolo visivo con lo zoom avanzato è maggiore di quello con lo zoom ottico.





[1140x Digitale] (HFR57 [2850x Digitale]): con lo zoom digitale (area celeste sulla barra dello zoom), l'immagine viene elaborata digitalmente e la sua qualità peggiora proporzionalmente all'ingrandimento.

- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su , **SCN** o **P**.
- Quando la modalità di ripresa è impostata su **AUTO** o , [Tipo zoom] sarà automaticamente impostato su **[32x Ottico]**.






**[ Powered IS]:** la funzione Powered IS rende ancora più efficace la funzione di stabilizzazione ottica dell'immagine. La funzione Powered IS offre i migliori risultati per la ripresa di oggetti lontani non in movimento da una posizione stazionaria.

- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su , **SCN** o **P**.


**[ Pre-registr.]:** quando questa funzione è attiva, la registrazione avrà inizio 3 secondi prima della pressione del tasto **START/STOP**, consentendovi di non perdere importanti occasioni di ripresa.

- Quando la modalità di ripresa è impostata su , [ Pre-registr.] sarà automaticamente impostata su [Acceso] e la funzione di preregistrazione non può essere disattivata.
- Se premete **START/STOP** senza che siano trascorsi 3 secondi dall'attivazione della preregistrazione o dal termine della registrazione precedente, la videocamera non registrerà esattamente i 3 secondi precedenti.
- Le seguenti operazioni disattivano la funzione di preregistrazione:
  - Mancato azionamento della videocamera per 5 minuti.
  - Modifica della modalità operativa.
  - Attivazione della funzione istantanee video.
  - Toccare i pulsanti **[WB Bilanc. bianco]** o **[ Dissolvenze]** nel pannello **[ Funzioni principali]**.
  - Modifica della modalità di ripresa.






**[ Livello microfono]:** potete regolare il livello di registrazione audio del microfono incorporato.

 [] ➤ [ Livello microfono] ➤ [**M**] (manuale) ➤ []/[] per regolare il livello audio ➤ [**X**]




- Toccate [**A**] per tornare alla modalità di regolazione automatica del livello audio. Toccate [Indicatore livello audio] per visualizzare l'indicatore di livello audio durante la regolazione automatica del livello audio.

- Regolate il livello di registrazione audio in modo che l'indicatore del livello audio superi solo raramente il punto -12 dB (area gialla).
- Se l'indicatore del livello audio raggiunge il punto rosso (0 dB), il sonoro potrebbe risultare distorto.
- Si consiglia di usare cuffie (📖 83) per controllare il livello durante la regolazione del livello di registrazione audio.
- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su , **SCN** o **P**.

### Pannello [Modifica] - Modalità











Pulsante di controllo	Schermo indice	Pausa di riproduzione	
<b>HFR56/R57</b> Dalla memoria interna: [Copia [  →  ]]	<data/nome della cartella>, [Selezione], [Totale scene]	–	95
<b>HFR56/R57</b> Dalla memoria interna: [Conversione MP4  →  ]]	[Selezione]	–	103
[Elimina]	<data/nome della cartella>, [Selezione], [Totale scene]	[Questa (Una) scena]	53
[Dividi]	–	●	90
[Taglia]	–	●	92


### Pannello [Modifica] - Modalità


Pulsante di controllo	Schermo indice	Visualizzazione di una singola foto	
<b>HFR56/R57</b> Dalla memoria interna: [Copia [  →  ]]	<data/nome della cartella>, [Selezione], [Tutte le immagini]	●	95
[Elimina]		●	53

## Menu [ Altre impostazioni ]

### [ Impostazione videocamera (solo in modalità di registrazione)

Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Autoscatto]	[ <b>ON</b> Acceso  ], [ <b>OFF</b> Spento ]	-
[Velocità zoom]	[ <b>VAR</b> Variabile ], [  Velocità 3 ], [  Velocità 2 ], [  Velocità 1 ]	-
[Posizione di avvio dello zoom]	[Grandangolo max], [Ultima pos utilizzata]	-
[Assistenza fuoco]	[ <b>ON</b> Acceso ], [ <b>OFF</b> Spento ]	-
[Rilev. e puntamento viso]	[ <b>ON</b> Acceso  ], [ <b>OFF</b> Spento ]	72
[Corr. auto retroilluminaz.]	[ <b>ON</b> Acceso ], [ <b>OFF</b> Spento ]	-
[Otturatore lento autom.]	[ <b>ON</b> Acceso ], [ <b>OFF</b> Spento ]	-
[Riduzione flicker]	[ <b>OFF</b> Spento ], [ <b>50Hz</b> 50 Hz ], [ <b>60Hz</b> 60 Hz ]	-
[Stabilizz. immagini]	[  Dinamico ], [  Standard ], [ <b>OFF</b> Spento ]	-
[IS Intelligente]	[  Con Powered IS ], [  Senza Powered IS ]	42
[Lungh. istantanee video]	[ <b>2sec</b> 2 sec ], [ <b>4sec</b> 4 sec ], [ <b>8sec</b> 8 sec ]	71, 85

**[Autoscatto]:** potete impostare la videocamera in modo che avvii la registrazione dopo 10 secondi. Dopo aver impostato [Autoscatto] su [ **ON** Acceso  ], premete [START/STOP] per registrare il video dopo il tempo di attesa, oppure toccare [PHOTO] per riprendere una foto dopo il tempo di attesa.

- Questa funzione non è disponibile quando la modalità di ripresa è impostata su .
- Effettuare una delle seguenti operazioni dopo che il conto alla rovescia è partito comporterà l'annullamento dell'autoscatto.
  - Premere [START/STOP]. durante la registrazione di filmati.
  - Toccare [PHOTO], quando si registrano delle foto.
  - Spegnerne la videocamera.
  - Cambiare la modalità operativa della videocamera.

**[Velocità zoom]:** determina la velocità di zoom della levetta dello zoom.

[ **VAR** Variabile]: la levetta dello zoom agisce a velocità variabile. Premete piano per zoomare lentamente e più forte per zoomare velocemente.

[>] Velocità 1] a [▶▶▶ Velocità 3]: la levetta dello zoom agisce a velocità costante. Velocità 1 è più lenta e velocità 3 è più veloce.

**[Posizione di avvio dello zoom]:** consente di scegliere la posizione dello zoom quando accendete la videocamera.

[Grandangolo max]: lo zoom si troverà nella posizione di grandangolo massima.

[Ultima pos utilizzata]: lo zoom si troverà nell'ultima posizione utilizzata.

- Se questa funzione è impostata su [Grandangolo max] e si regola manualmente la messa a fuoco, quando si riaccende la videocamera la messa a fuoco andrà persa e si attiverà la messa a fuoco automatica.

**[Assistenza fuoco]:** se le funzioni di messa a fuoco assistita sono attivate, l'immagine al centro dello schermo viene ingrandita per agevolare la messa a fuoco manuale (📖 77).

- L'uso della messa a fuoco assistita non influisce sulle registrazioni. Verrà annullata automaticamente dopo 4 secondi o con l'avvio della registrazione.
- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su [📺], [SCN] o [P].
- Questa funzione è disponibile solo per la registrazione di filmati.

**[Corr. auto retroilluminaz.]:** se questa opzione è impostata su [ON Acceso], la videocamera corregge automaticamente eventuali condizioni di controllo luce durante la ripresa di soggetti situati di fronte a un'intensa sorgente luminosa.


- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su [📺], [SCN] o [P].
- La funzione di correzione automatica del controllo luce non è disponibile nei casi descritti di seguito.
  - Nella modalità [📺], quando utilizzate un filtro cinematografico diverso da [Cinema normale].
  - In modalità [SCN], quando si utilizza la modalità Scena speciale [🌃 Scena notturna], [❄️ Neve], [🏖️ Spiaggia], [🌅 Tramonto] o [📡 Riflettore].

**[Otturatore lento autom.]:** per ottenere registrazioni più luminose in luoghi poco illuminati, la videocamera seleziona automaticamente tempi di scatto lenti.


- Velocità minima dell'otturatore utilizzata: 1/25; 1/12 quando la velocità fotogrammi è impostata su PF25 o 25P.
- Questa funzione non è disponibile quando la modalità di ripresa è impostata su [SCN].


- Se compare un effetto post-immagine, impostate l'otturatore lento su **[OFF Spento]**.

**[Riduzione flicker]:** se lo schermo comincia a sfarfallare quando registrate dei filmati in ambienti con luci fluorescenti, cambiate l'impostazione per ridurre l'effetto.



- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su  o **[P]**.

**[Stabilizz. immagini]:** la funzione di stabilizzazione immagini riduce le riprese mosse dovute al movimento della videocamera. Selezionate la modalità di stabilizzazione dell'immagine a seconda delle condizioni di ripresa.






**[ Dinamico]:** compensa elevati livelli di movimento della videocamera, ad esempio, durante riprese eseguite camminando. È più efficace nelle posizioni di grandangolo dell'obiettivo. Disponibile solo quando [Tipo zoom] è impostato su **[32x Ottico]**.

**[ Standard]:** compensa in misura minore i movimenti della videocamera come, ad esempio, quelli durante riprese effettuate da fermi ed è adatta per riprendere scene in "stile naturale".

**[OFF Spento]:** utilizzate questa impostazione quando la videocamera è montata su un treppiede.


- Questa funzione è disponibile solo quando la modalità di ripresa è impostata su , **[SCN]** o **[P]**.
- Se la videocamera viene mossa eccessivamente, lo stabilizzatore d'immagine potrebbe non riuscire a compensare dovutamente.
- Se è necessaria una maggiore stabilizzazione dell'immagine, potete attivare la funzione Powered IS ( 147).

## / Impostazione della riproduzione

Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Selezione musica]	<b>[OFF Spento]</b> , <b>[ON Acceso]</b> Quando <b>[ON Acceso]</b> - elenco delle tracce musicali, [Bilanciamento musica] [  ] ..... [  (audio originale/musica di sottofondo)	87, 94
[Transizione presentaz.]	<b>[OFF Spento]</b> , [  Dissolvi], <b>[ Scorri immagine]</b>	–
[Lungh. istantanee video]	<b>[2sec 2 sec]</b> , <b>[4sec 4 sec]</b> , <b>[8sec 8 sec]</b>	71, 85

- **[Transizione presentaz.]**: potete selezionare l'effetto di transizione fra le varie immagini della presentazione (📖 94).

## ☰ Impostazione delle indicazioni a schermo

Voce del menu	Opzioni di impostazione	📖
[Marker su schermo]	[OFF Spento], [EW Livello (bianco)], [EG Livello (grigio)], [EW Griglia (bianco)], [EG Griglia (grigio)]	–
[Visualizza data/ora]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–
[Schermo TV]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–
[Luminosità LCD]	☼  ☼	–
[Retroilluminazione]	[H Massima], [M Normale], [L Minima]	–
[LCD speculare]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–
[Stato HDMI]	–	–
[Modalità demo]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–
[Monitor TV]	[4:3 TV 4:3], [16:9 TV schermo ampio]	–

**[Marker su schermo]**: durante la registrazione potete visualizzare una griglia o una linea orizzontale al centro dello schermo. I marcatori sono utili come riferimento che garantisce che il soggetto sia inquadrato correttamente (verticalmente e/o orizzontalmente).

- L'uso dei marker a schermo non influisce sulle registrazioni.

**[Visualizza data/ora]**: selezionate se visualizzare data e ora durante la riproduzione.

- Nei filmati MP4 verrà visualizzata solo la data.

**[Schermo TV]**: se questa opzione è impostata su [ON Acceso], le indicazioni a schermo della videocamera saranno visualizzate anche sullo schermo della TV o del monitor collegato.

**[Luminosità LCD]**: regola la luminosità dello schermo LCD.

- Cambiare la luminosità dello schermo LCD non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.

**[Retroilluminazione]**: imposta lo schermo su uno dei tre livelli di luminosità.

- Cambiare la luminosità dello schermo LCD non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.



- Utilizzando l'opzione [**H** Massima] si riduce la durata effettiva d'uso del pacco batteria.
- Se l'adattatore di alimentazione compatto è collegato, [Retroilluminazione] verrà impostato automaticamente su [**H** Massima].

**[LCD speculare]:** se questa opzione è impostata su [**ON** Acceso], l'immagine sullo schermo viene capovolta quando il pannello LCD è ruotato di 180 gradi verso il soggetto. In altre parole, lo schermo mostrerà un'immagine speculare del soggetto.

- Mentre il pannello LCD è ruotato verso il soggetto non potrete decorare la scena.

**[Stato HDMI]:** visualizza una schermata dove potete controllare lo standard del segnale di uscita dal terminale HDMI OUT.

**[Modalità demo]:** la modalità dimostrativa illustra le principali caratteristiche della videocamera. Si avvia automaticamente quando la videocamera è alimentata con l'adattatore di alimentazione compatto e viene lasciata accesa in modalità di registrazione per oltre 5 minuti senza scheda di memoria.

- Per cancellare la modalità dimostrativa una volta avviata, premete un pulsante qualsiasi o spegnete la videocamera.


























**[Monitor TV]:** quando la videocamera è connessa a un televisore con il cavo video stereo STV-250N opzionale, selezionare le impostazioni secondo il tipo di televisore collegato per visualizzare l'immagine a schermo intero e nel rapporto di formato corretto.









**[4:3 TV 4:3]:** TV con rapporto di formato 4:3.

**[16:9 TV schermo ampio]:** TV con rapporto di formato 16:9.

- Se il tipo di TV è impostato su [**4:3** TV 4:3], durante la riproduzione di video registrati in origine con il formato 16:9, l'immagine non verrà visualizzata a tutto schermo.
- Questa funzione non è disponibile quando la videocamera è collegata ad una televisione HDTV con il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione.

## Impostazione di sistema

Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Lingua 	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	25
[Fuso orario/Ora legale]	[  ] (fuso orario di casa) o [  ] (fuso orario di destinazione): [Parigi], elenco dei fusi orari [  ] (regolazione dell'ora legale): attivate o <u>disattivate</u>	27
[Data/Ora]	[Data/Ora]: – [Formato data]: [Y.M.D], [M.D.Y], [D.M.Y] (Y-anno, M-mese, D-giorno) [24H]: attivate (formato 24 ore) o <u>disattivate (formato 12 ore)</u>	25
[Spazio memoria disponibile]	<b>HF R56/R57</b> [  ] (memoria interna), [  ] (scheda di memoria)	–
[Spazio memoria utilizzato]	<b>HF R56/R57</b> [  ] (memoria interna), [  ] (scheda di memoria)	–
<b>HF R56/R57</b> [Informazioni disco rigido]*	–	–
[AV/Cuffie]	[  AV], [  Cuffie]	83
[Volume]	[Altoparlanti]:    , 	48
	[Cuffie]:    , 	83
[Suonerie di avviso]	[  ] Volume alto], [  ] Volume basso], [  Spento]	–
[Pulsante comando person.]	Potete selezionare una delle funzioni del pannello [  Funzioni principali] (  146) Impostazione predefinita: [  Decorazione]	–
[Informazioni batteria]	–	–

Voce del menu	Opzioni di impostazione	
[Unità visualizzate]	[ <b>m</b> Metri/Grammi], [ <b>ft</b> Piedi/libbre]	–
[Numerazione file]	[  Ripristino], [  Continuo]	–
[Spegnimento automatico]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	–
[Accens. aprendo pann. LCD]	[Abilitato], [Spento]	–
<b>HFR56/R57</b> [[Inizializza  /  ] <b>HFR506</b> [[Inizializza  ]	<b>HFR56/R57</b> [  Mem. integrata], [  Scheda] [[Inizializzazione completa]: attivate o <u>disattivate</u>	28
<b>HFR56/R57</b> [[Inizializza <b>HDD</b> ]*]	–	113
[Firmware]	–	–
[Visualizz. logo certificazioni]	–	–
<b>HFR56/R57</b> [Elimina cart. salvat. mem.]*	–	113
[Ripristina tutto]	[No], [Sì]	–

\* Opzione disponibile solo dopo avere collegato alla videocamera un disco rigido esterno.


**[Spazio memoria disponibile]/[Spazio memoria utilizzato]:** nella modalità di registrazione, [Spazio memoria disponibile] visualizza una schermata di informazioni che indica lo spazio ancora disponibile nella memoria, i tempi approssimativi di registrazione rimanenti (filmati AVCHD e MP4) e il numero approssimativo di foto che possono riprese. Nella modalità di riproduzione, [Spazio memoria utilizzato] visualizza una schermata di informazioni che indica lo spazio utilizzato nella memoria, i tempi totali di registrazione (filmati AVCHD e MP4) e il numero di foto riprese.


- I valori stimati relativi alla durata disponibile per la registrazione di filmati e al numero disponibile di foto sono approssimativi e basati sulla qualità video correntemente selezionata e foto di formato 1920x1080.
- Nella schermata informativa di una scheda di memoria potete anche controllare la classe di velocità.



- **HF R56/R57** Lo [Spazio totale] mostrato per la memoria interna indica lo spazio attualmente utilizzabile. Potrebbe essere leggermente inferiore alla capacità nominale della memoria interna riportata nelle specifiche.

**[Informazioni disco rigido]:** nella modalità di riproduzione, quando la videocamera è connessa a un disco rigido esterno, questa voce visualizza informazioni sul disco rigido.

**[Suonerie di avviso]:** alcune operazioni, tra cui l'accensione della videocamera e il conto alla rovescia dell'autoscatto, verranno accompagnate da un segnale acustico.


- Per disattivare le suonerie, impostate su **[OFF Spento]**.
- Quando la funzione di preregistrazione ( 147) è attivata, la videocamera non emetterà alcun segnale di avvertimento.

**[Pulsante comando person.]:** in basso a destra nella schermata di registrazione è visualizzato un pulsante di controllo che rimanda a una funzione nel pannello [ Funzioni principali]. Cambiando l'impostazione potete cambiare la funzione richiamata e accedere in modo comodo e veloce a quella che usate più spesso.


- Quando la modalità di ripresa è impostata su , questa funzione viene automaticamente impostata su [ Decorazione] e non può essere modificata.


**[Informazioni batteria]:** se si utilizza un pacco batteria compatibile con Intelligent System, questa opzione visualizza una schermata in cui potete controllarne la carica (in percentuale) e la durata residua per registrazioni (in modalità di registrazione) o riproduzioni (in modalità di riproduzione).


- Se il pacco batteria è esaurito, le informazioni sulla batteria potrebbero non essere visualizzate.

**[Unità visualizzate]:** nella modalità di registrazione, questa impostazione consente di selezionare l'unità di misura utilizzata per la visualizzazione della distanza di messa a fuoco durante la messa a fuoco manuale. Ha effetto anche sulle unità di misura utilizzate per i timbri di altezza e peso nella modalità .

**[Numerazione file]:** i filmati MP4 e le foto vengono salvati come file in cartelle, a cui sono assegnati numeri consecutivi. Questa impostazione determina la modalità di numerazione dei file.

**[ Ripristino]:** la numerazione dei file ripartirà da 100-0001 ogni volta che registrate su una memoria che è stata inizializzata.

**[ Continuo]:** la numerazione dei file continua dal numero successivo a quello dell'ultimo file registrato con la videocamera.

- Se la scheda di memoria inserita contiene già un file con un numero più alto, al nuovo file verrà assegnato il numero successivo al numero più alto della scheda.
- Si consiglia di utilizzare l'impostazione [  Continuo ].
- Ciascuna cartella può contenere un massimo di 500 file (somma di filmati MP4 e foto).
- I numeri dei file contengono 7 cifre, ad esempio "101-0107". Le tre cifre prima del trattino indicano la cartella in cui è salvato il file e possono variare da 100 a 999. Le quattro cifre dopo il trattino sono un identificatore univoco per ogni file e possono variare da 0001 a 9900.
- Le ultime quattro cifre del nome della cartella ne indicano la data di creazione.
- Il numero del file e il nome della cartella indicano anche il percorso del file nella scheda di memoria. Se è un filmato MP4, il suo nome di file sarà MVI\_0107.MP4; se è una foto, il suo nome di file sarà IMG\_0107.JPG.

**[Spegnimento automatico]:** per risparmiare energia durante l'alimentazione con il pacco batteria, la videocamera si spegne automaticamente se non utilizzata per 3 minuti.

- Circa 30 secondi prima che la videocamera si spenga apparirà il messaggio [Spegnimento automatico]. L'uso di un qualsiasi comando mentre il messaggio è visualizzato impedirà lo spegnimento della videocamera.

**[Accens. aprendo pann. LCD]:** se questa opzione è impostata su [Abilitato], l'apertura del pannello LCD accende la videocamera mentre la chiusura la spegne. Impostate su [Spento] per disattivare questa funzione. In ogni caso, potete sempre utilizzare **(ON/OFF)**.

**[Firmware]:** nella modalità di riproduzione, questa voce consente di controllare la versione corrente del firmware (il software che comanda la videocamera). Questa opzione di menu solitamente non è disponibile.

**[Visualizz. logo certificazioni]:** visualizza vari loghi di certificazione che si applicano a questa videocamera.

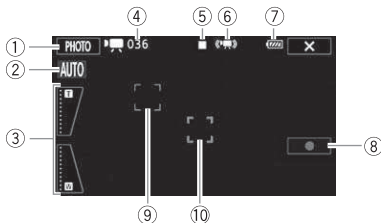
- I loghi di certificazione si applicano solo in Australia e Nuova Zelanda.

**[Ripristina tutto]:** ripristina ai valori predefiniti tutte le impostazioni della videocamera, compreso data e ora e tutte le password e impostazioni Wi-Fi.

# Appendice: Indicazioni sullo schermo e icone

## Registrazione di filmati

Modalità **AUTO** e   
(con comandi zoom visualizzati)

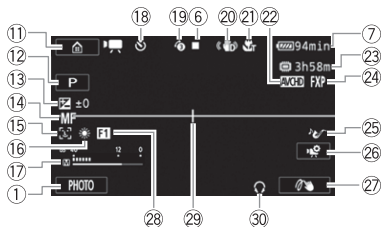


- ① Pulsante di controllo [PHOTO]: scattate una foto (📖 39, 86)
- ② Smart AUTO\* (📖 41)
- ③ Comandi dello zoom (📖 43)
- ④ Numero totale di scene / tempo totale di registrazione
- ⑤ Operazione memoria (📖 161)
- ⑥ IS intelligente (📖 42)
- ⑦ Carica residua della batteria (📖 161)
- ⑧ Pulsante di controllo [●]/[■]: avvia o arresta la registrazione di filmati (📖 36)
- ⑨ Riquadro rilevamento del viso (📖 72)
- ⑩ Riquadro di puntamento (📖 72)

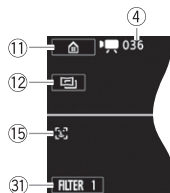
\* Disponibile solo nella modalità **AUTO**.

## Registrazione di filmati

Modalità **SCN** e **P**



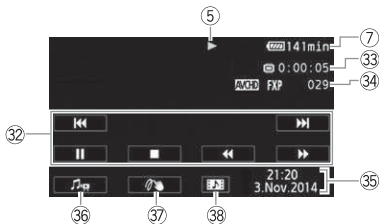
Modalità



- ① Pulsante di controllo []: apre il menu (Home) (📖 31)
- ② Modalità di ripresa (📖 59)
- ③ Esposizione (📖 75)
- ④ Messa a fuoco (📖 77)
- ⑤ Rilevamento del viso (📖 72)
- ⑥ Bilanciamento del bianco (📖 79)
- ⑦ Indicatore del livello audio (📖 147)
- ⑧ Durante la registrazione/riproduzione:  
contascene (ore : minuti : secondi);  
 Autoscatto (📖 149)
- ⑨ Preregistrazione (📖 147)
- ⑩ Stabilizzatore d'immagine (📖 151)
- ⑪ Telemacro (📖 81)
- ⑫ Formato filmati (📖 56)
- ⑬ Durata residua di registrazione  
 Sulla scheda di memoria  
 Sulla memoria interna\*  
 Registrazione relay\* (📖 58)
- ⑭ Qualità video (📖 56)
- ⑮ Scena audio (📖 82)
- ⑯ Pulsante di controllo []: apre il pannello [ Funzioni principali] (📖 146)
- ⑰ Pulsante di controllo personalizzato (📖 156)
- ⑱ Dissolvenza (📖 74)
- ⑲ Marker di livello (📖 152)
- ⑳ Uscita cuffie (📖 83)
- ㉑ Pulsante di controllo [FILTER 1]: filtri cinematografici (📖 61)

\* Solo **HFR56/R57**.

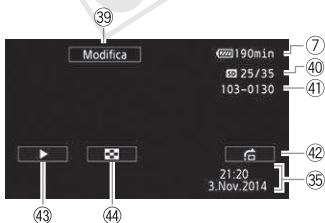
## Riproduzione di filmati (durante la riproduzione)



- 32 Pulsanti di controllo riproduzione (libro 47)
- 33 Tempo di riproduzione della scena
- 34 Numero della scena
- 35 Data/ora (libro 152)
- 36 Controlli del volume e del bilanciamento del sottofondo musicale (libro 48, 88)

- 37 Decorazione (libro 65)
- 38 Pulsante di controllo [38]: ripresa di una scena di istantanea video (libro 85).

## Visualizzazione delle foto



- 39 Pulsante di controllo [Modifica]: apre il pannello Modifica (libro 148)
- 40 Foto attuale / Numero totale di foto
- 41 Numero del file (libro 156)

- 42 Pulsante di controllo [42]: salto di immagini (libro 52)
- 43 Pulsante di controllo [▶]: Presentazione (libro 94)
- 44 Pulsante di controllo [44]: torna allo schermo indice [44] (libro 50)

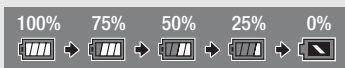





## ⑤ Operazioni memoria

● Registrazione, ■ Standby registrazione, ► Riproduzione, || Pausa di riproduzione, ►► Riproduzione rapida, ◀◀ Riproduzione rapida all'indietro, ►► Riproduzione rallentata, ◀◀ Riproduzione rallentata all'indietro, ||► Fotogramma avanti, ◀|| Fotogramma indietro.



## ⑦ Carica residua della batteria

• L'icona rappresenta una stima approssimata della percentuale di carica residua rispetto alla carica completa del pacco batteria.



- Quando il livello di carica della batteria diventa basso, sostituire o ricaricare il pacco batteria. A seconda delle condizioni della videocamera o della batteria, la carica effettiva potrebbe non corrispondere a quanto visualizzato sullo schermo.
- Quando si inserisce un pacco batteria esaurito la videocamera potrebbe spegnersi senza mostrare l'indicazione .
- A seconda delle condizioni di utilizzo della videocamera e del pacco batteria, la carica effettiva di quest'ultimo potrebbe non apparire con precisione.
- La voce di menu  ►  ► [Informazioni batteria] consente di visualizzare lo stato di carica del pacco batteria.

## ⑳ Durata residua di registrazione

All'esaurimento dello spazio disponibile nella memoria, il messaggio [ Fine] (memoria interna, solo **HFR56/R57**) o [ SD] Fine] (scheda di memoria) verrà visualizzato in rosso e la registrazione si arresterà.

# Risoluzione dei problemi

Qualora riscontriate problemi nell'utilizzo della videocamera, consultate questa sezione. A volte, ciò che si teme sia un malfunzionamento della videocamera può essere risolto molto facilmente. Prima di procedere con la lettura della sezione più dettagliata sui problemi e le loro soluzioni, leggete la sezione "INNANZITUTTO". Se il problema persiste, consultate il vostro rivenditore oppure un centro di assistenza Canon.

## INNANZITUTTO

### Alimentazione

- La batteria è carica? L'adattatore di alimentazione compatto è collegato correttamente alla videocamera? (📖 19)

### Filmati

- La videocamera è accesa e impostata correttamente su una modalità di registrazione? (📖 36, 39) Se state cercando di registrare su una scheda di memoria, ne avete inserito correttamente una nella videocamera? (📖 23)

### Riproduzione

- La videocamera è accesa e impostata correttamente su una modalità di riproduzione? (📖 45, 50) Se state cercando di riprodurre delle registrazioni da una scheda di memoria, ne avete inserita correttamente una nella videocamera? (📖 23) Contiene registrazioni?

## Sorgente elettrica

---

**La videocamera non si accende o si spegne da sola.**

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinsertelo correttamente.

**Impossibile caricare il pacco batteria.**

- Assicuratevi che la videocamera sia spenta così che la carica possa cominciare.
- La temperatura del pacco batteria è fuori dal campo di temperature permesso (circa 0 – 40 °C). Rimuovete il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è difettoso. Sostituite il pacco batteria.
- La videocamera non riesce a comunicare con la batteria collegata. I pacchi batteria non consigliati per l'impiego con la videocamera da Canon non possono essere ricaricati utilizzando la videocamera.

- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

#### **Dall'adattatore di alimentazione compatto proviene un rumore.**

- Quando è collegato ad una sorgente di alimentazione, l'adattatore di alimentazione compatto produce un lieve rumore. Non si tratta di un malfunzionamento.









#### **Il pacco batteria si esaurisce con estrema velocità anche a temperature normali.**

- La batteria potrebbe essere alla fine della durata massima. Acquistate un nuovo pacco batteria.


## **Filmati**

---



#### **Premendo la registrazione non si avvia.**

- Non è possibile registrare mentre la videocamera sta scrivendo sulla memoria registrazioni precedenti (mentre l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia). Attendete che la videocamera abbia finito.
- La memoria è piena o contiene già il numero massimo di filmati AVCHD (3.999 scene). Eliminate alcune registrazioni ( 53) o inizializzate la memoria ( 28) per liberare spazio.
- Il numero di file o cartelle ha raggiunto il valore massimo consentito. Salvate le registrazioni ( 105), impostate     [Numerazione file] su [Ripristino] e inizializzate la memoria ( 28).

#### **Il punto in cui è stato premuto non corrisponde a quello dell'inizio/fine della registrazione.**

- Un breve intervallo intercorre tra la pressione di  e l'effettivo avvio o arresto della registrazione. Non si tratta di un malfunzionamento.



#### **La videocamera non effettua la messa a fuoco.**

- La messa a fuoco automatica non funziona sul soggetto. Mettete a fuoco manualmente ( 77).
- L'obiettivo è sporco. Pulite l'obiettivo ( 184)

#### **Quando un soggetto passa velocemente davanti all'obiettivo, l'immagine appare leggermente distorta.**

- Questo è un fenomeno tipico dei sensori di immagine CMOS. Quando un soggetto passa velocemente davanti alla videocamera, l'immagine può sembrare leggermente deformata. Non si tratta di un malfunzionamento.

#### **Cambiare la modalità operativa tra registrazione ()/standby registrazione ()/riproduzione () richiede più tempo del solito.**

- Se la memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni ( 105) e inizializzate la memoria ( 28).

### Filmati o foto non vengono registrati correttamente.

- Questo può accadere quando filmati e foto vengono registrati/eliminati molte volte. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28).

### Impossibile registrare foto durante la registrazione di filmati.

- Le foto non si possono scattare in modalità  o quando si effettua la dissolvenza in apertura o in chiusura di una scena (📖 74).

### Se si usa la videocamera a lungo, si surriscalda.

- Dopo un uso prolungato, la videocamera potrebbe surriscaldarsi; non si tratta di un malfunzionamento. Il surriscaldamento anomalo o eccessivo della videocamera dopo un breve utilizzo può indicare che c'è un problema. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

## Riproduzione

---

### Cancellare scene richiede più tempo del solito.

- Se la memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria (📖 28).

### Impossibile catturare una scena istantanea video da un filmato.

- Non è possibile catturare scene di istantanee video registrate o modificate mediante un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda di memoria collegata al computer. Inoltre, non è possibile catturare scene di istantanee video da filmati MP4.
- La memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 53) per liberare spazio.

### Quando si riproducono scene/presentazioni con sottofondo musicale, il brano non viene riprodotto correttamente.

- Può succedere quando trasferite file musicali su una scheda di memoria dopo avere registrato ed eliminato scene diverse volte (memoria frammentata). Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Poi, trasferite prima i file musicali e solo dopo questa operazione trasferite i file video.
- I brani musicali non verranno riprodotti in modo corretto se la connessione è stata interrotta durante il trasferimento dei file musicali alla scheda di memoria. Eliminate i brani musicali e trasferiteli di nuovo.
- La velocità di trasferimento della scheda di memoria utilizzata è troppo lenta. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (📖 22).

### Impossibile dividere le scene

- La memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 53) per liberare spazio.

### Impossibile contrassegnare con il segno ✓ singole scene/foto nello schermo indice


- Non potete selezionare più di 100 scene/foto individualmente. Selezionate l'opzione [Totale scene] o [Tutte le immagini] invece di [Selezione].

## Indicatori e visualizzazioni su schermo

---

 si accende in rosso.


- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.


 appare sullo schermo.

- La videocamera non riesce a comunicare con il pacco batteria inserito e perciò è impossibile visualizzare la durata residua della batteria.

 si accende in rosso.

- Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. Spegnete la videocamera. Rimuovete e reinserte la scheda di memoria. Inizializzate la scheda di memoria se la visualizzazione non torna normale.

 e [Fine] appare in rosso sullo schermo

- La scheda di memoria è piena. Sostituite la scheda di memoria o eliminate alcune registrazioni ( 53) per liberare spazio.

L'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) non si spegne nemmeno dopo avere arrestato la registrazione.

- La scena è in corso di registrazione sulla memoria. Non si tratta di un malfunzionamento.

L'indicatore ON/OFF (CHG) lampeggia rapidamente ( una volta ogni 0,5 secondi).

- La temperatura del pacco batteria è fuori dal campo di temperature permesso (circa 0 – 40 °C). Rimuovete il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è danneggiato. Utilizzate un altro pacco batteria.
- La carica si è interrotta perché l'adattatore di alimentazione compatto o il pacco batteria è difettoso. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.





## Immagine e audio

---

La videocamera emette un rumore simile a un picchietto.

- Se non può essere percepito durante la modalità videocamera, potrebbe essere dovuto ai movimenti dei componenti interni dell'obiettivo. Non si tratta di un malfunzionamento.

Lo schermo è troppo scuro.

- Lo schermo LCD era stato scurito. Impostate l'opzione     [Retroilluminazione] su [Normale] o [Massima].

Le visualizzazioni su schermo si accendono e si spengono ripetutamente.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinsertelo correttamente.





Strani caratteri appaiono sullo schermo e la videocamera non funziona correttamente.

- Scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo pochi minuti.


### Sullo schermo appaiono disturbi video.

- Tenete la videocamera a dovuta distanza da dispositivi che emettono forti campi elettromagnetici (TV al plasma, telefoni cellulari ecc.).






### Sullo schermo appaiono bande orizzontali.

- Questo fenomeno, tipico dei sensori di immagine CMOS, si verifica quando si registra usando certi tipi di lampade fluorescenti, al mercurio o al sodio. Non si tratta di un malfunzionamento. Per ridurre l'effetto, modificate l'impostazione di     [Riduzione flicker].

### L'audio è distorto o registrato a livelli inferiori.

- Registrando nei pressi di luoghi molto rumorosi (come durante fuochi artificiali, spettacoli o concerti), l'audio può risultare distorto o non essere registrato ai livelli effettivi. Regolate manualmente il livello di registrazione audio ( 147).

### L'immagine è visualizzata correttamente ma non viene emesso audio dall'altoparlante interno.

- Il volume dell'altoparlante è azzerato. Regolate il volume.
- Se è collegato alla videocamera il cavo HDMI HTC-100/S ad alta velocità (fornito) oppure il cavo video stereo STV-250N (opzionale), scollegatelo.
- Il terminale AV OUT/ è impostato su uscita cuffie. Impostate     [AV/Cuffie] su [AV].

### Non c'è audio dalle cuffie.

- **HFR56/R57** Mentre vengono utilizzate le funzioni Wi-Fi, non verrà emesso audio dal terminale AV OUT/.








## Scheda di memoria e accessori

---

### Impossibile inserire la scheda di memoria.

- La scheda di memoria non è correttamente orientata. Capovolgete la scheda di memoria e inseritela.

### Impossibile registrare sulla scheda di memoria.

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni ( 53) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituirla.
- Inizializzate le schede di memoria ( 28) quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera.
- Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.
- Per potere registrare dei filmati su una scheda di memoria è necessario usarne una compatibile ( 22).
- È stato raggiunto il valore massimo consentito per i numeri di file. Impostate     [Numerazione file] su [Ripristino] e inserite un'altra scheda di memoria.

Sullo schermo TV appaiono disturbi video.

- Quando si utilizza la videocamera in ambienti chiusi dove si trova una TV al plasma, mantenete l'adattatore di alimentazione compatto distante dal cavo di alimentazione e dai cavi antenna del televisore.

La riproduzione sulla videocamera è corretta ma sullo schermo TV non c'è immagine.

- L'ingresso video del televisore non è impostato sul terminale video a cui è collegata la videocamera. Selezionate l'ingresso video corretto.
- Quando il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione è collegato, non verrà emesso video o audio dal terminale AV OUT/Ⓜ. Scollegate il cavo.

La videocamera è collegata tramite il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione ma il televisore HDTV non fornisce né audio né video.

- Scollegate e quindi ricollegate il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione, oppure spegnete e riaccendete la videocamera.

Il televisore non fornisce né immagine né audio.

- **HFR56/R57** La videocamera non emette né video né audio mentre vengono utilizzate le funzioni Wi-Fi.

Il computer non riconosce la videocamera nonostante questa sia collegata correttamente.

- Scollegate il cavo USB e spegnete la videocamera. Dopo alcuni secondi, riaccendetela ed effettuate nuovamente il collegamento.
- Collegate la videocamera a un'altra porta USB sul computer.

Non è possibile salvare filmati MP4 o foto sul computer

- Quando la memoria contiene troppe foto o filmati MP4 (Windows: oltre 2.500 scene o foto; Macintosh: oltre 1.000 scene o foto), potrebbe non essere possibile trasferirle sul computer. Provate ad utilizzare un lettore di schede per trasferire le registrazioni sulla scheda di memoria. Solo **HFR56/R57**: Per trasferire le registrazioni contenute nella memoria interna, copiatele prima sulla scheda di memoria (📖 95).

---

### **HFR56/R57** Funzioni Wi-Fi

Consultate anche il manuale di istruzioni del punto di accesso e degli altri dispositivi che utilizzerete.

Impossibile connettersi con il punto di accesso.

- Controllare che il punto di accesso stia funzionando correttamente.
- Il raggio di comunicazione effettivo tra la videocamera e il punto di accesso potrebbe variare in base all'intensità del segnale wireless. Provate a usare la videocamera più vicino al punto di accesso.

- La presenza di telefoni portatili, forni a microonde, frigoriferi o altri dispositivi posti tra la videocamera e il punto di accesso potrebbe causare interferenze nel segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Le reti Wi-Fi con funzione stealth che non trasmettono il proprio nome (SSID) non saranno rilevate dalla videocamera durante la configurazione della rete Wi-Fi. Effettuate manualmente la configurazione (📖 139) oppure disattivate la funzione stealth del punto di accesso.





#### La riproduzione in wireless su un computer o un dispositivo simile non è fluida.

- A seconda delle impostazioni e delle funzionalità del punto di accesso, la riproduzione potrebbe non risultare fluida.
- Connettere il computer al punto di accesso mediante un cavo LAN.
- Rimuovere eventuali oggetti tra la videocamera e il punto di accesso wireless che possano interferire con il segnale wireless.
- Avvicinate la videocamera al punto di accesso wireless.
- Spegnete le funzioni wireless di tutti gli altri dispositivi wireless tranne il computer o il dispositivo usato per la riproduzione.
- Attivate la modalità IEEE802.11n del punto di accesso. Per maggiori dettagli consultatene il manuale di istruzioni.
- Se la situazione non migliora, la causa potrebbe essere dovuta al dispositivo o a condizioni particolari dell'area circostante. Utilizzate il cavo HDMI ad alta velocità fornito per connettere la videocamera a un televisore TV (📖 102).

#### La connessione wireless si è interrotta durante il trasferimento dei file.

- Nella destinazione del trasferimento potrebbero esserci dei file incompleti. Se nella destinazione del trasferimento restano dei file incompleti, controllatene il contenuto e accertatevi che siano effettivamente da eliminare.
- Selezionate [Nuovi file] ed effettuate nuovamente il trasferimento.

#### Non è possibile collegare alla videocamera un dispositivo Wi-Fi esterno.

- Ripristinate tutte le impostazioni predefinite della videocamera mediante l'opzione     [Ripristina tutto]. Verrà ripristinato il valore predefinito del SSID della videocamera e la password cambierà. Annullate tutte le precedenti impostazioni di rete del dispositivo esterno e provate a collegarlo nuovamente alla videocamera.

#### La schermata Remote Browser (visualizzazione a distanza) potrebbe non essere visualizzata correttamente nel browser Web.

- Il dispositivo, il sistema operativo o il browser Web utilizzati potrebbero non essere supportati. Per informazioni aggiornate sui sistemi supportati, visitate il sito Web Canon del vostro paese.
- Abilitate JavaScript e i cookie nelle impostazioni del vostro browser Web. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla guida o alla documentazione in linea del browser Web utilizzato.



## Elenco dei messaggi (in ordine alfabetico)

**HFR56/R57** Consultate anche *Elenco dei messaggi sul collegamento con un disco rigido esterno* (📖 175) per informazioni sui messaggi relativi a un disco rigido esterno, *Elenco dei messaggi per le funzioni Wi-Fi* (📖 175) per informazioni sui messaggi relativi alle funzioni generali Wi-Fi e *Elenco dei messaggi relativi ai servizi Web* (📖 178) per informazioni sui messaggi relativi ai servizi Web mentre si utilizzano le funzioni Wi-Fi.



**HFR56/R57** Alcune scene sono state registrate con un altro dispositivo: impossibile copiarle.

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare nella scheda di memoria.

### Caricare la batteria

- Il pacco batteria è esaurito. Caricate la batteria.

### Controllare la scheda

- Impossibile accedere alla scheda di memoria. Controllate la scheda di memoria e assicuratevi che sia inserita correttamente.
- Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. La videocamera non riesce a registrare o riprodurre l'immagine. Provate ad estrarre e reinserire la scheda di memoria, o utilizzate una scheda di memoria differente.
- Avete inserito una scheda MultiMedia (MMC) nella videocamera. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (📖 22).
- Se dopo che il messaggio è scomparso appare  in rosso, osservate la seguente procedura: spegnete la videocamera, rimuovete e poi reinserite la scheda di memoria. Se  diventa di nuovo verde potete continuare la registrazione/riproduzione. Se il problema persiste, salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la scheda di memoria (📖 28).

### Controllare se il coperchio lente è aperto

- Abbassate la levetta del copriobiettivo.

### Coperchio scheda aperto

- Dopo aver inserito una scheda di memoria, chiudete il coperchio dell'alloggiamento per scheda di memoria.

È necessario recuperare i file dalla scheda. Cambiare la posizione del dispositivo LOCK della scheda.

- Questo messaggio comparirà quando avviate la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura sulla scheda di memoria e dopo aver spostato il selettore LOCK della scheda per evitare la cancellazione. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

### Elaborazione in corso. Non disconnettere l'adattatore d'alimentazione compatto.

- La videocamera sta aggiornando la memoria. Attendete la fine dell'operazione e non scollegate l'adattatore di alimentazione compatto e non rimuovete il pacco batteria.

#### **HFR56/R57 Errore di scrittura memoria integrata Tentare il recupero dei dati?**

- Questo messaggio apparirà quando accendete la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura sulla memoria interna. Selezionate [Si] per tentare di recuperare le registrazioni.





#### **Errore di scrittura scheda Tentare il recupero dei dati?**

- Questo messaggio apparirà quando accendete la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura della memoria. Selezionate [Si] per tentare di recuperare le registrazioni. Si consiglia di selezionare [No] se è stata inserita una scheda di memoria che contiene scene registrate con un altro dispositivo.

#### **HFR56/R57 Errore memoria integrata**

- Impossibile leggere la memoria interna. Contattate un centro di assistenza Canon.

#### **Errore nome file**

- Il numero di file o cartelle ha raggiunto il valore massimo consentito. Salvate le registrazioni (☞ 105), impostate     [Numerazione file] su [Ripristino] e inizializzate la memoria (☞ 28).

#### **Eseguire back-up delle registrazioni regolarmente**

- Questo messaggio può essere visualizzato quando la videocamera viene accesa. In caso di problemi di funzionamento le registrazioni possono andare perse per cui si consiglia di eseguire regolarmente copie di back-up delle registrazioni.

#### **HFR56/R57 Impossibile accedere alla memoria integrata**

- Si è verificato un problema relativo alla scheda di memoria. Contattate un centro di assistenza Canon.

#### **Impossibile caricare la tela**

- Il file della tela che è stato salvato sulla memoria è danneggiato.
- Non è possibile leggere i file tela creati mediante altri dispositivi e poi trasferiti su una scheda di memoria collegata al computer.

#### **Impossibile comunicare con il pacco batteria. Continuare a usare questa batteria?**

- Il pacco batteria inserito non è di tipo consigliato da Canon per l'utilizzo con questa videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

#### **Impossibile convertire le scene**

- Non è possibile convertire scene registrate con un altro dispositivo.

#### **Impossibile convertire le scene registrate a 50P**

- Le scene registrate a 50P non possono essere convertite al formato MP4.

#### **HFR56/R57** Impossibile copiare

- Le dimensioni totali delle scene selezionate per la copia superano lo spazio disponibile sulla scheda di memoria. Eliminate qualche registrazione sulla scheda di memoria (📖 53) o riducete il numero di scene da copiare.
- La scheda di memoria contiene già il numero massimo di scene AVCHD (3.999). Eliminate alcune scene (📖 53) per liberare spazio.

#### **Impossibile dividere la scena.**

- Non è stato possibile suddividere la scena perché il data log della gestione interna delle scene nella videocamera è pieno. Eliminate alcune scene e foto (📖 53) e provate nuovamente a suddividere la scena.

#### **Impossibile eliminare alcune scene**

- Con questa videocamera non è possibile suddividere le immagini protette con altri dispositivi e poi trasferite su una scheda di memoria collegata a un computer.

#### **Impossibile recuperare i dati**

- Non è stato possibile ripristinare il file danneggiato. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria (📖 28).

#### **Impossibile registrare**

- Non è possibile catturare scene di istantanee video registrate o modificate mediante un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda di memoria collegata al computer.
- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Se questo messaggio appare spesso senza una ragione apparente, contattate un centro di assistenza Canon.

#### **Impossibile registrare Controllare la scheda**

- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

#### **HFR56/R57** Impossibile registrare Impossibile accedere alla memoria integrata

- Si è verificato un problema relativo alla scheda di memoria. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la scheda di memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

#### **HFR56/R57** Impossibile registrare video su memoria integrata Inizializzare usando solo la videocamera

- La memoria interna della videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la memoria interna con questa videocamera (📖 28).

#### **Impossibile registrare video sulla scheda**

- I filmati non possono essere registrati su una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (📖 22).

#### **Impossibile registrare video sulla scheda Inizializzare usando solo la videocamera**

- La scheda di memoria sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (📖 28).

### **Impossibile riconoscere i dati**

- La videocamera non può riprodurre scene registrate con una configurazione video non supportata (NTSC). Riproducete le registrazioni sulla scheda di memoria con il dispositivo utilizzato per registrarle.

### **Impossibile riprodurre**

- Potrebbe non essere possibile riprodurre scene registrate o modificate mediante un altro dispositivo.
- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Se questo messaggio appare spesso senza una ragione apparente, contattate un centro di assistenza Canon.

### **Impossibile riprodurre Controllare la scheda**

- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

### **HF R56/R57 Impossibile riprodurre Impossibile accedere alla memoria integrata**

- Si è verificato un problema relativo alla scheda di memoria. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la scheda di memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

### **Impossibile riprodurre video su memoria integrata Inizializzare usando solo la videocamera**

- La memoria interna della videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la memoria interna con questa videocamera (📖 28).

### **HF R56/R57 Impossibile riprodurre video su questa scheda**

- I filmati non possono essere riprodotti da una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (📖 22).

### **Impossibile riprodurre video su questa scheda Inizializzare usando solo la videocamera**

- La scheda di memoria sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (📖 28).

### **Impossibile salvare la tela**

- Impossibile salvare i disegni [Penne e timbri] sulla memoria. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria (📖 28).

### **Impossibile tagliare la scena**

- Non è possibile tagliare scene registrate con un altro dispositivo o copiate su una scheda di memoria SDXC connessa al computer.

### **Impossibile visualizzare l'immagine**

- Potrebbe non essere possibile visualizzare le foto riprese con altri apparecchi o i file di immagini creati o modificati su computer e poi trasferiti su una scheda di memoria collegata al computer.

### **Inizializzare usando solo la videocamera**

- Si è verificato un problema con il file system che impedisce l'accesso alla memoria selezionata. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (📖 28).

#### **HFR56/R57 Memoria integrata piena**

- La memoria interna è piena ([📄] Fine) appare sullo schermo). Eliminate alcune registrazioni ([📄] 53) per liberare spazio. Alternativamente, salvate le registrazioni ([📄] 105) e inizializzate la memoria interna ([📄] 28).

#### **Nessuna scheda**

- Inserite una scheda di memoria compatibile nella videocamera ([📄] 23).
- La scheda potrebbe non essere stata inserita correttamente. Inserite la scheda di memoria fino in fondo nell'alloggiamento finché non scatta.

#### **Non scollegare l'alimentazione. Non sconnettere il cavo USB senza prima terminare la connessione in sicurezza dal computer.**

- La videocamera non può essere azionata quando si trova in modalità [📺] ed è collegata al computer mediante il cavo USB fornito. Scollegare il cavo USB o la sorgente di alimentazione mentre appare il messaggio può comportare la perdita definitiva delle registrazioni sulla videocamera. Usate la funzione Rimozione sicura dell'hardware sul computer per interrompere il collegamento e scollegate il cavo USB prima di utilizzare la videocamera.

#### **Per la registrazione di video su questa scheda di memoria si consiglia di utilizzare la qualità [Long play]**

- Se la scheda di memoria utilizzata è di tipo CLASS 2, potrebbe risultare impossibile registrare filmati con una qualità video diversa da LP o 4 Mbps.

#### **Per la registrazione di video su questa scheda di memoria si consiglia di utilizzare modalità diverse [Registrazione 50P]**

- Se la scheda di memoria utilizzata è di tipo CLASS, potrebbe risultare impossibile registrare filmati utilizzando una qualità video diversa da 50P o 35 Mbps.

#### **Questa scheda potrebbe non supportare la registrazione di video.**

- Potrebbe non essere possibile registrare filmati su schede di memoria prive di classe di velocità oppure di tipo CLASS 2. Sostituite la scheda con una di tipo CLASS 4, 6 o 10.

#### **Raggiunto il massimo numero di scene**

- È stato raggiunto il numero massimo di scene AVCHD (3.999) consentito. Eliminate alcune scene ([📄] 53) per liberare spazio.

#### **HFR56/R57 Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile copiare la scena.**

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare nella scheda di memoria.
- Le scene che sono state modificate utilizzando software non possono essere copiate o divise.

#### **Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile dividere la scena.**

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono suddividere con questa videocamera.
- Le scene che sono state modificate utilizzando software non possono essere copiate o divise.

#### **Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile riprodurre la scena.**

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono riprodurre.

### Scheda Impossibile riconoscere i dati

- Avete trasferito alla videocamera dati registrati con una configurazione video non supportata (NTSC). Riproducete le registrazioni con il dispositivo utilizzato per registrarle.

### Scheda Raggiunto il massimo numero di scene

- La scheda di memoria contiene già il numero massimo di scene AVCHD (3.999) e non è possibile copiarne altre. Eliminate alcune scene (📖 53) per liberare spazio.

### Scheda piena

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 53) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitedla.

### Scheda protetta da scrittura

- Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

### Schermo LCD oscurato Regolare luminosità con opzione [Retroilluminazione]

- Impostate l'opzione    [Retroilluminazione] su [Normale] o [Massima].

### Selezionare il numero di scena desiderato

- Diverse scene hanno la stessa data di registrazione ma informazioni di controllo file differenti. Questo può verificarsi, ad esempio, se registrate filmati nelle vicinanze della linea internazionale di cambiamento di data. Selezionate un numero per visualizzare il gruppo di scene corrispondente.

### **HF R56/R57** Spazio disponibile insufficiente

- Eliminate alcune registrazioni dalla scheda di memoria (📖 53).
- Selezionate [Long Play] (LP o 4 Mbps) come qualità video (📖 56).

### Troppe foto e filmati MP4. Scollegare il cavo USB.

- Scollegare il cavo USB. Provate ad utilizzare un lettore di scheda o riducete a meno di 2.500 (Windows) o 1.000 (Mac OS) il numero di immagini e filmati MP4 sulla scheda di memoria.
- Se sul computer è apparsa una finestra di dialogo, chiudetela. Scollegate il cavo USB e tentate nuovamente la connessione dopo qualche minuto.

### Velocità di scrittura su scheda di memoria insufficiente. Registrazione interrotta

- La velocità di trasferimento dei dati era troppo alta per la scheda di memoria utilizzata e la registrazione è stata interrotta. Sostituite la scheda di memoria con una di tipo CLASS 4, 6 o 10 (CLASS 6 o 10 per la registrazione di filmati con qualità video 50P o 35 Mbps).
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni (📖 105) e inizializzate la memoria (📖 28).

**Elimina rapidamente tutti i file e le partizioni da disco rigido esterno. Inizializzare?**

- Inizializzando il disco rigido, tutti i dati che contiene andranno perduti, incluse le unità partizionate. Se necessario, fate una copia di backup dei dati e inizializzate il disco rigido utilizzando la videocamera.

**Errore di scrittura su disco rigido esterno**

- Questo messaggio apparirà quando accendete la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura su un disco rigido esterno. Selezionate [SI] per tentare di recuperare le registrazioni.

---

**HF R56 R57 Elenco dei messaggi per le funzioni Wi-Fi**

---

Consultate anche il manuale di istruzioni del router wireless e degli altri dispositivi che utilizzerete.

**Another user is already controlling the camcorder. Try again later.**

**(Un altro utente sta già accedendo alla videocamera. Riprovare in seguito).**

- Questo messaggio viene visualizzato sullo schermo del dispositivo Wi-Fi. Stanno cercando di connettersi con la videocamera più dispositivi Wi-Fi. Assicurarsi che cerchi di connettersi un solo dispositivo Wi-Fi, quindi toccare Retry.

**Autenticazione Wi-Fi non riuscita**

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

**Conflitto indirizzo IP**

- Modificate l'indirizzo IP della videocamera per evitare conflitti con gli altri dispositivi collegati alla stessa rete. In alternativa, modificate l'indirizzo IP del dispositivo in conflitto.

**Connessione Wi-Fi interrotta**

- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- La videocamera potrebbe non riuscire a connettersi al punto di accesso se è già utilizzato da troppi dispositivi. Ristabilite la connessione dopo qualche minuto.

**Coperchio scheda aperto**

- È stato aperto il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria durante l'accesso alla scheda. Arrestate la funzione Wi-Fi in uso e terminate la connessione Wi-Fi.

**Errore Wi-Fi. Chiave di crittografia non corretta.**

- La chiave crittografica (password) distingue tra lettere maiuscole e minuscole. Digitatela correttamente.

### **Errore Wi-Fi. Metodo di autenticazione incorretto.**

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso siano configurati correttamente.
- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

### **Errore Wi-Fi. Metodo di crittografia incorretto.**

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

### **Il punto di accesso non è compatibile con il protocollo UPnP**

- Nella rete Wi-Fi non è stato trovato un router wireless compatibile con il protocollo UPnP (Universal Plug and Play). È necessario utilizzare un router wireless compatibile con il protocollo UPnP. Se il router wireless che state utilizzando è compatibile con il protocollo UPnP, controllate che il protocollo UPnP sia stato abilitato.

### **Impossibile accedere a file di configurazione**

- Spegnete la videocamera. Accendetela di nuovo dopo qualche minuto. Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

### **Impossibile completare procedura WPS.**

- Spegnete videocamera e punto di accesso. Accendeteli di nuovo dopo qualche minuto e riprova. Se il problema persiste, eseguite la configurazione utilizzando l'opzione [Cercare punti di accesso] (📖 138).





### **Impossibile completare procedura WPS. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.**

- Con alcuni router wireless è necessario tenere premuto il pulsante Wi-Fi Protected Setup (WPS). Per ulteriori informazioni, fate riferimento al manuale di istruzioni del punto di accesso.
- Assicuratevi di toccare [OK] sulla schermata della videocamera entro 2 minuti dall'attivazione del segnale Wi-Fi Protected Setup sul punto di accesso tramite pressione del pulsante o inserimento del codice PIN.

### **Impossibile connettersi**

- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.

### **Impossibile connettersi al server**

- La videocamera non può connettersi al server esterno utilizzato per la funzione Monitoraggio fuori casa. Controllate che il punto di accesso sia collegato correttamente a Internet.
- Controllate che     [Data/Ora] sia impostato su data e ora corrette.



### **Impossibile ottenere indirizzo IP**

- Se non utilizzate un server DHCP, eseguite la connessione tramite l'opzione [Impostazione manuale] ed ottenete l'indirizzo IP mediante l'opzione [Manuale] (📖 139).
- Attivate il server DHCP. Se è già attivato, assicuratevi che funzioni correttamente.
- Controllate che il range dell'indirizzo per il server sia sufficiente.
- Se non utilizzate un server DNS, impostatene l'indirizzo su [0.0.0.0].
- Impostate sulla videocamera l'indirizzo del server DNS.
- Attivate il server DNS. Se è già attivato, assicuratevi che funzioni correttamente.
- Controllate che l'indirizzo IP del server DNS e il relativo nome siano configurati correttamente.
- Se state utilizzando un router gateway wireless, assicuratevi che tutti i dispositivi nella rete, inclusa la videocamera, siano configurati con l'indirizzo gateway corretto.

### **La comunicazione wireless non funziona correttamente**

- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Spegnete la videocamera e il punto di accesso. Dopo qualche minuto riaccendeteli ed eseguite nuovamente la procedura di configurazione per la rete Wi-Fi. Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

### **Nessun punto d'accesso trovato**

- Non è possibile trovare il punto di accesso impostato sulla videocamera.
- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Controllate che le impostazioni Wi-Fi della videocamera utilizzino il SSID del punto di accesso.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

### **Numero porta non valido. Eseguire nuovamente le impostazioni.**

- Non è possibile utilizzare il numero di porta immesso. Nelle impostazioni della funzione Monitoraggio fuori casa (📖 123) specificate un numero di porta che non sia in conflitto con altri dispositivi.

### **Rilevati più punti d'accesso. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.**

- Sono presenti più punti di accesso che inviano un segnale WPS contemporaneamente. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione oppure eseguire la configurazione utilizzando le opzioni [WPS: Codice PIN] o [Cercare punti di accesso] (📖 136).

### Collegare a un computer e ripetere l'impostazione con il software disponibile

- Si è verificato un errore durante la connessione al server di CANON iMAGE GATEWAY. Controllate le impostazioni salvate su CANON iMAGE GATEWAY e reimpostatele sulla videocamera.

### Collegare a un computer ed eseguire l'impostazione con il software disponibile Il servizio potrebbe non essere disponibile nel proprio paese

- Per utilizzare i servizi Web, dovete impostare sulla videocamera le impostazioni salvate su CANON iMAGE GATEWAY. Installate ImageBrowser EX e CameraWindow sul computer, quindi configurate le impostazioni utilizzando CANON iMAGE GATEWAY.

### Controlla impostazioni di rete

- Le impostazioni di rete della videocamera non sono configurate correttamente. Controllate il punto di connessione, il SSID e le altre impostazioni di rete.

### Dur. max film. inviabile: X min.

- Avete cercato di inviare un filmato di lunghezza superiore alla lunghezza massima consentita dal servizio Web (la lunghezza massima varia da un servizio Web all'altro). Accorciate il filmato e riprovate a inviarlo.

### Imposs. inviare immagine

- Avete cercato di inviare un tipo di registrazione oppure un file di dimensioni non supportate dal servizio Web selezionato. Controllate la registrazione prima di inviarla.

### Memoria insuff. sul server

- Avete superato la quantità massima di dati che potete salvare sul server CANON iMAGE GATEWAY. Eliminate dei dati per liberare spazio.

### Riprovare

- Si è verificato un errore durante la connessione al server di CANON iMAGE GATEWAY oppure il server è temporaneamente non disponibile. Terminate la connessione Wi-Fi e riprovate più tardi.

### Server occupato Riprovare successivamente

- Un gran numero di utenti sta cercando di collegarsi a CANON iMAGE GATEWAY e il server è sovraccarico. Terminate la connessione Wi-Fi e riprovate.

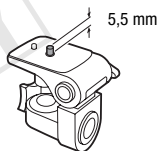
# Precauzioni per l'utilizzo

## Videocamera

Osservate sempre le seguenti precauzioni per ottenere le massime prestazioni.

- **Salvate periodicamente le registrazioni.** Accertatevi di trasferire le registrazioni su un dispositivo esterno quale un computer o un videoregistratore digitale (📖 103) e salvatele regolarmente. In tal modo si proteggono le registrazioni in caso di danni e si ottiene più spazio libero nella memoria. Canon non è responsabile per la perdita dei dati.
- Non trasportate la videocamera tenendola dal pannello LCD. Chiudete il pannello LCD delicatamente.
- **Maneggiate con cura lo schermo.** Non esercitate pressione eccessiva e non utilizzate penne a sfera o altri oggetti appuntiti sullo schermo a sfioramento. Altrimenti potreste causare danni alla superficie dello schermo.
- Non afferrate la videocamera nella stessa posizione per lunghi periodi in quanto si potrebbero produrre scottature da contatto anche a temperature relativamente basse. Anche se la temperatura della videocamera non sembra elevata, il contatto prolungato con la stessa parte del corpo può causare arrossamento della pelle o vesciche. Si consiglia l'uso di un treppiede a tutte le persone con problemi circolatori, con epidermide molto sensibile o in ambienti con temperature elevate.
- Non lasciate la videocamera in luoghi soggetti ad elevata temperatura (ad esempio in automobili parcheggiate al sole) o all'umidità.
- Non utilizzate la videocamera in prossimità di forti campi elettromagnetici, ad esempio sopra a una TV o vicino a una TV al plasma.
- **HF R56/R57** Non utilizzate le funzioni Wi-Fi della videocamera all'interno di ospedali, cliniche o a bordo di aerei. Inoltre, non utilizzatele in prossimità di apparecchiature mediche o dispositivi elettronici sensibili per evitare di comprometterne il funzionamento. Riguardo ai pacemaker, tenete la videocamera lontana almeno 22 cm.

- **HF R56/R57** Le funzioni Wi-Fi della videocamera potrebbero essere soggette a interferenze da dispositivi quali telefoni cordless e forni a microonde. Tenersi lontani da questi dispositivi o usare le funzioni Wi-Fi quando non sono in funzione può ridurre le interferenze.
- Non puntate la videocamera verso una sorgente di luce molto intensa, ad esempio il sole in una giornata serena o una sorgente di luce artificiale molto luminosa. Questo potrebbe danneggiare il sensore immagini o i componenti interni della videocamera.
- Non utilizzate o riponete la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. La videocamera non è impermeabile; evitate il contatto con acqua, fango o sale. Se uno di questi corpi estranei dovesse finire nella videocamera, questa e/o l'obiettivo potrebbero danneggiarsi.
- Fate particolare attenzione al calore generato dagli impianti di illuminazione.
- Non smontate la videocamera. Qualora la videocamera non dovesse funzionare correttamente consultate personale di assistenza qualificato.
- Maneggiate la videocamera con cura. Non sottoponete la videocamera a urti o vibrazioni perché si potrebbe danneggiare.
- Se montate la videocamera su un treppiede, assicuratevi che la lunghezza della vite di serraggio sia inferiore a 5,5 mm. L'uso di altri tipi di treppiede potrebbe danneggiare la videocamera.
- **Durante la registrazione, cercate di effettuare riprese ferme o poco movimentate.** L'eccessivo movimento della videocamera durante le riprese e un ripetuto uso di zoom e panoramiche molto veloci possono dare luogo a scene fastidiose o che inducono nervosismo. In casi estremi, la riproduzione di tali scene può causare malori. In caso di malessere, arrestate immediatamente la riproduzione e fate una pausa secondo necessità.



## Conservazione

---

Se non intendete utilizzare la videocamera per un lungo periodo, riponetela in un luogo non polveroso, a bassa umidità e a temperature non superiori ai 30 °C.

## Pacco batteria

### **PERICOLO!**

#### **Maneggiate il pacco batteria con cura.**

- Tenetelo lontano dalle fiamme (potrebbe esplodere).
- Non esponete il pacco batteria a temperature superiori a 60 °C. Non lasciatelo vicino a impianti di riscaldamento o in auto quando fa molto caldo.
- Non tentate di smontarlo o di modificarlo.
- Non lasciatelo cadere né sottoponetelo a urti.
- Non bagnatelo.

- Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. I terminali vanno puliti con un panno morbido.

### Conservazione

---

- Conservate i pacchi batteria in un luogo asciutto e a temperature non superiori ai 30 °C.
- Per prolungare la durata massima della batteria, scaricatela completamente prima di riporla.
- Caricate e scaricate completamente tutti i vostri pacchi batteria almeno una volta all'anno.

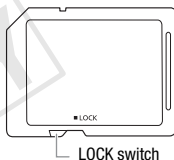
### Durata residua della batteria

---

Quando usate un pacco batteria compatibile con Intelligent System, se la durata residua non è visualizzata correttamente, ricaricatelo completamente. La durata, però, potrebbe non essere visualizzata correttamente dopo numerosi utilizzi quando un pacco batteria completamente carico resta inutilizzato per lungo tempo o se un pacco batteria viene utilizzato per lunghi periodi ad elevate temperature. Utilizzare la durata visualizzata come valore approssimativo.

## Scheda di memoria

- Si consiglia di effettuare su un computer il backup delle registrazioni contenute nelle schede di memoria. I dati potrebbero deteriorarsi se le schede di memoria sono difettose o esposte a elettricità statica. Canon non è responsabile per la perdita o il danneggiamento dei dati.
- Non toccate i terminali e non esponeteli a polvere o sporcizia.
- Non usate schede di memoria in luoghi soggetti a forti campi magnetici.
- Non lasciate le schede di memoria in luoghi molto umidi e caldi.
- Non smontare, piegare, lasciare cadere, sottoporre ad urti né bagnare le schede di memoria.
- Prima di inserire la scheda di memoria, verificatene la direzione. La forzatura della scheda di memoria nell'alloggiamento quando non è correttamente orientata può determinare il danneggiamento della scheda stessa o della videocamera.
- Non applicate etichette adesive sulla scheda di memoria.
- Le schede di memoria Secure Digital (SD) sono dotate di un selettore che impedisce la scrittura e la conseguente cancellazione accidentale dei contenuti. Per impedire la scrittura della scheda di memoria, impostatene il selettore sulla posizione LOCK.



## Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data, l'ora e altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

**Per ricaricarla:** collegate l'adattatore di alimentazione compatto alla videocamera e lasciatelo collegato con la videocamera spenta. La batteria interna al litio si ricaricherà completamente in circa 24 ore.

## Smaltimento

Quando eliminate dei filmati o inizializzate la memoria, solo la tavola di allocazione dei file viene alterata, mentre i dati memorizzati non vengono fisicamente cancellati. Quando smaltite o cedete a terzi la videocamera o una scheda di memoria, inizializzate la memoria interna (solo **HFR56/R57**) o la scheda di memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📖 28). Riempite con registrazioni prive di importanza e poi inizializzate di nuovo utilizzando la stessa opzione. In questo modo sarà più difficile recuperare le registrazioni originarie.

COPY

## Pulizia

### Corpo della videocamera

- Per la pulizia del corpo della videocamera utilizzate un panno morbido e asciutto. Non utilizzate mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

### Obiettivo

- Se la superficie dell'obiettivo è sporca, l'autofocus potrebbe non funzionare correttamente.
- Rimuovete la polvere e le particelle di sporco utilizzando una spazzola a pompetta non aerosol.
- Strofinare con delicatezza l'obiettivo utilizzando un apposito panno morbido e pulito. Non fate mai uso di fazzoletti di carta.

### Schermo LCD a sfioramento

- Pulite lo schermo LCD a sfioramento utilizzando un panno di pulizia per obiettivi morbido.
- Quando la temperatura varia improvvisamente, sulla superficie dello schermo può formarsi della condensa. Strofinatelo con un panno morbido e asciutto.

---

## Condensa

Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può danneggiare la videocamera.

### La condensa si può formare nei seguenti casi:

- Quando la videocamera viene portata improvvisamente da un luogo freddo in uno caldo
- Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi
- Quando si riscalda rapidamente un ambiente freddo



## Per evitare la condensa

- Non esponete la videocamera a sbalzi di temperatura improvvisi o estremi.
- Rimuovete la scheda di memoria e il pacco batteria. Quindi mettete la videocamera in un sacchetto di plastica a tenuta d'aria e lasciatela adattare gradualmente alle variazioni di temperatura prima di estrarla.

## Al rilevamento della condensa

Il tempo esatto di evaporazione delle gocce d'acqua varia in funzione del luogo e delle condizioni atmosferiche. Come criterio generale attendete 2 ore prima di riutilizzare la videocamera.

---

## Impiego della videocamera all'estero

### Alimentazione

Con l'adattatore di alimentazione compatto potete alimentare la videocamera e caricare i pacchi batteria in qualsiasi paese con voltaggio compreso tra 100 e 240 V CA e frequenza di rete a 50/60 Hz. Per informazioni sugli adattatori di presa da utilizzare all'estero contattate un centro di assistenza Canon.

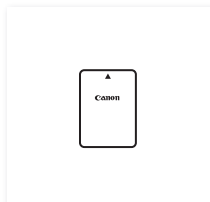
### Riproduzione su schermi TV

È possibile riprodurre le registrazioni solo su televisori compatibili con il sistema PAL/SECAM o con le trasmissioni digitali TV a 50 Hz. Questi sono utilizzati nei seguenti paesi o regioni:

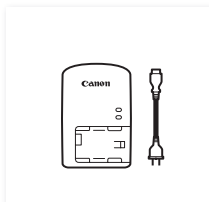
**Europa:** tutta l'Europa e la Russia. **Continente americano:** solo in Argentina, Brasile, Uruguay e territori francesi (Guiana francese, Guadalupa, Martinica ecc.). **Asia:** quasi tutti i paesi asiatici (tranne Giappone, Filippine, Corea del Sud, Taiwan e Birmania). **Africa:** tutti i paesi e le isole africane. **Australia/Oceania:** Australia, Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea; quasi tutte le isole del Pacifico (tranne Micronesia, Samoa, Tonga e i territori americani come Guam e Samoa americane).

## Accessori opzionali

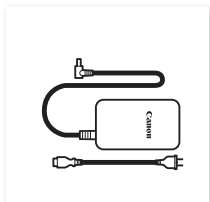
Gli accessori opzionali elencati di seguito sono compatibili con questa videocamera ma la loro disponibilità potrà variare da paese a paese. Alcuni accessori specifici sono descritti più dettagliatamente nelle pagine seguenti.



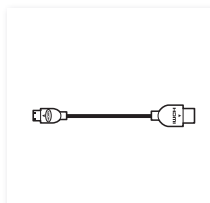
Pacco batteria BP-718, BP-727



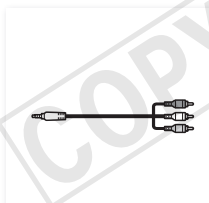
Caricabatterie CG-700



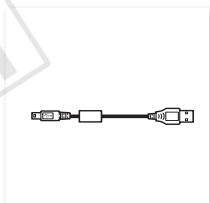
Adattatore di alimentazione compatto CA-110E



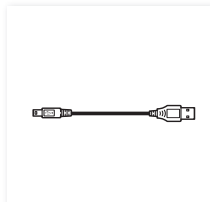
Cavo HDMI ad alta velocità HTC-100



Cavo video stereo STV-250N



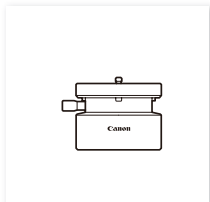
Cavo USB IFC-400PCU



Adattatore USB UA-100\*



Custodia morbida di trasporto SC-2000



Supporto per il monitoraggio in remoto CT-V1

\* Questo accessorio è utilizzabile con una funzione disponibile solo sulla **HF R56/R57**.

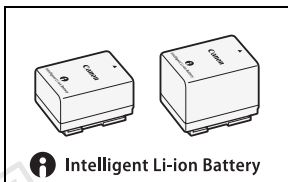
### **Si consiglia di utilizzare accessori Canon originali.**

Questo prodotto è stato progettato per offrire le migliori prestazioni se usato con accessori Canon originali. Canon non è responsabile per eventuali danni al prodotto e/o incidenti, quali combustioni ecc., causati da malfunzionamenti di accessori non Canon (ad esempio, perdite di liquidi dalla batteria ricaricabile e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.

### **Pacco batteria**

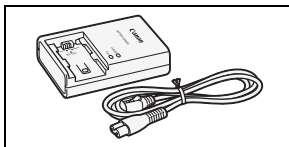
Se si rendono necessari ulteriori pacchi batteria, utilizzate esclusivamente i seguenti modelli:  
BP-718 o BP-727.

Se si utilizzano pacchi batteria con il marchio Intelligent System, la videocamera sarà in grado di comunicare con la batteria e verrà visualizzata la durata residua di utilizzo (accurata fino a 1 minuto). Questi pacchi batteria si possono utilizzare e caricare solo con videocamere e caricabatterie compatibili con l'Intelligent System.



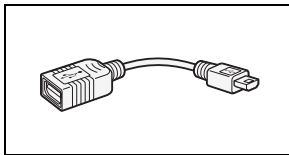
### **Caricabatterie CG-700**

Per caricare i pacchi batteria fate uso dell'apposito caricabatterie.



### **Adattatore USB UA-100**

**HFR56/R57** Permette di collegare alla videocamera un disco rigido esterno e altri dispositivi di memoria tramite un normale cavo tipo A. Dopodiché, sul dispositivo potrete salvare un'intera memoria. Controllate preventivamente il cavo USB fornito con il vostro disco rigido esterno.



## Custodia morbida di trasporto SC-2000

Comoda custodia per la videocamera provvista di scomparti imbottiti e di ampio spazio per gli accessori.



Questo marchio identifica gli accessori video originali di Canon. Per l'utilizzo con apparecchiature video Canon si consigliano gli accessori o i prodotti riportanti lo stesso marchio Canon.



COPY

# Specifiche tecniche

## LEGRIA HF R56 / LEGRIA HF R57 / LEGRIA HF R506

♦ — I valori sono espressi con cifre approssimative.

### Sistema

#### • Sistema di registrazione

Filmati: AVCHD\* Video: MPEG-4 AVC/H.264;  
Audio: Dolby Digital a 2 canali  
MP4 Video: MPEG-4 AVC/H.264;  
Audio: MPEG-4 AAC-LC (2 canali)

Foto: DCF (Design rule for Camera File system), compatibile con Exif\*\* Ver. 2.3  
Compressione immagine: JPEG

\* Compatibile con le specifiche AVCHD ver. 2.0

\*\* Questa videocamera supporta il formato Exif 2.3 (anche chiamato "Exif Print"). Exif Print è uno standard che migliora la comunicazione tra videocamere e stampanti. Collegando una stampante compatibile con Exif Print, i dati di immagine al momento della ripresa vengono utilizzati e ottimizzati per stampe di qualità eccezionale.

#### • Configurazione del segnale video

AVCHD, MP4

#### • Supporti di registrazione

- **HF R56/R57** Memoria interna: 8 GB
- Scheda di memoria SD, SDHC (SD High Capacity) o SDXC (SD eXtended Capacity) (non inclusa)

#### • Durata massima di registrazione ♦

**HF R56/R57** Memoria interna da 8 GB

Filmati AVCHD:

**50P:** 35 min.                      **MXP:** 40 min.                      **FXP:** 1 ora  
**LP:** 3 ora

Filmati MP4:

**35 Mbps:** 30 min.                      **24 Mbps:** 40 min.                      **17 Mbps:** 1 ora  
**4 Mbps:** 4 ora 20 min.

Schede di memoria da 16 GB disponibili in commercio

Filmati AVCHD:

**50P:** 1 ora 15 min.                      **MXP:** 1 ora 25 min.                      **FXP:** 2 ora 5 min.  
**LP:** 6 ora 5 min.

Filmati MP4:

**35 Mbps:** 1 ora                      **24 Mbps:** 1 ora 25 min.                      **17 Mbps:** 2 ora 5 min.  
**4 Mbps:** 8 ora 40 min.

#### • Sensore immagine

CMOS di tipo 1/4,85, 3.280.000 pixel ♦


Pixel effettivi: 2.070.000 pixel ♦ (1920 x 1080)

Con lo zoom avanzato attivato:

1920 x 1080 (grandangolo), 1280 x 720 (teleobiettivo)

- **Schermo LCD a sfioramento**  
7,51 cm (3 pollici), colore TFT, 230.000 dot♦, funzionamento a sfioramento
- **Microfono:** microfono con condensatore stereo a elettretre
- **Obiettivo**  
f=2,8-89,6 mm, F/1,8-4,5, 32x zoom ottico, 57x zoom avanzato  
Equivalente a 35 mm: 38,5 – 1.232 mm♦  
32,5 – 1.853 mm♦ (con zoom avanzato attivato)
- **Configurazione dell'obiettivo:** 10 elementi in 7 gruppi (1 elemento asferico)
- **Sistema AF**  
Autofocus (TTL) o messa a fuoco manuale
- **Distanza minima di messa a fuoco**  
1 m; 50 cm con telemacro attivato a teleobiettivo massimo; 1 cm a grandangolare massimo
- **Bilanciamento del bianco**  
Impostazione di bilanciamento automatico, personalizzata o preimpostata:  
Luce diurna, Tungsteno
- **Illuminazione minima**  
0,4 lux (modalità scena speciale [Bassa luminosità], velocità otturatore su 1/2)  
4 lux (modalità di ripresa [AE programmato], otturatore lento automatico [Acceso], velocità otturatore su 1/25)
- **Illuminazione consigliata:** superiore a 100 lux
- **Stabilizzazione dell'immagine:** stabilizzatore di immagine a spostamento ottico
- **Dimensioni delle registrazioni video**  
**Filmati AVCHD:**  
**50P, MXP, FXP:** 1920 x 1080 pixel; **LP:** 1440 x 1080 pixel  
**Filmati MP4:**  
**35 Mbps, 24 Mbps, 17 Mbps:** 1920 x 1080 pixel; **4 Mbps:** 1280 x 720 pixel
- **Dimensioni delle foto**  
1920 x 1080 pixel  
1280 x 720 pixel (nella registrazione di filmati MP4 a 4 Mbps)  
1920 x 1080 pixel (foto catturate da filmati)

## Terminali

- **Terminale AV OUT/**   
Minijack Ø 3,5 mm; solo uscita (terminale multifunzione anche per uscita cuffie stereo)  
Video: 1 Vp-p / 75 Ω non bilanciati  
Audio: -10 dBV (potenza 47 kΩ) / 3 kΩ o meno
- **Terminale USB:** mini-AB, Hi-Speed USB; solo uscita
- **Terminale HDMI OUT:** mini connettore HDMI; solo uscita

## Wi-Fi (Solo **HER56-R57**)

- **Standard**  
Conforme al protocollo IEEE 802.11b/g/n; Wi-Fi Protected Setup (metodi di connessione: pulsante WPS, codice PIN)
- **Frequenza:** 2,4 GHz
- **Canali supportati:** 1 - 13
- **Metodi crittografici:** WEP-64/WEP-128, TKIP/AES

## Alimentazione/Altro

- **Alimentazione (nominale)**  
3,6 V CC (pacco batteria), 5,3 V CC (adattatore di alimentazione compatto)
- **Consumo energetico** ♦ (modalità FXP, AF attivo, luminosità LCD normale)  
3,0 W
- **Temperature di funzionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensioni** ♦ [L x A x P] (esclusa la cinghia dell'impugnatura)  
53 x 57 x 116 mm
- **Peso** ♦ (solo corpo della videocamera)  
235 g

---

## Adattatore di alimentazione compatto CA-110E

- **Alimentazione:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Uscita nominale/consumo:** 5,3 V CC, 1,5 A / 17 VA (100 V) – 23 VA (240 V)
- **Temperature di funzionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensioni** ♦: 49 x 27 x 79 mm
- **Peso** ♦: 110 g

## Pacco batteria BP-718

- **Tipo di batteria**  
Batteria agli ioni di litio ricaricabile
- **Tensione nominale:** 3,6 V CC
- **Temperature di funzionamento**♦: 0 – 40 °C
- **Capacità della batteria:** 1.840 mAh (tipica); 6,5 Wh / 1.790 mAh (minima)
- **Dimensioni**♦: 30,3 x 24,9 x 40,1 mm
- **Peso**♦: 42 g

COPY

I pesi e le dimensioni sono approssimati. Salvo errori od omissioni.  
Le informazioni fornite in questo manuale sono state verificate nel dicembre 2013 e sono soggette a modifiche senza preavviso.



## Tablelle di riferimento

### Tempi approssimati di registrazione

◆ Valore predefinito

Per i filmati AVCHD:

Qualità video e risoluzione →	50P	MXP	FXP	LP
Memoria ↓	(1920 x 1080)			(1440 x 1080)
Scheda di memoria da 8 GB/ <b>HFR56/R57</b> Memoria interna*	35 min.	40 min.	1 ora	3 ora
Scheda di memoria da 16 GB	1 ora 15 min.	1 ora 25 min.	2 ora 5 min.	6 ora 5 min.
Scheda di memoria da 32 GB	2 ora 30 min.	2 ora 55 min.	4 ora 10 min.	12 ora 15 min.**
Scheda di memoria da 64 GB	5 ora 5 min.	5 ora 55 min.	8 ora 20 min.	24 ora 30 min.**

Per i filmati MP4:

Qualità video e risoluzione →	35 Mbps	24 Mbps	17 Mbps	4 Mbps
Memoria ↓	(1920 x 1080)			(1280 x 1080)
Scheda di memoria da 8 GB/ <b>HFR56/R57</b> Memoria interna*	30 min.	40 min.	1 ora	4 ora 20 min.
Scheda di memoria da 16 GB	1 ora	1 ora 25 min.	2 ora 5 min.	8 ora 40 min.
Scheda di memoria da 32 GB	2 ora	2 ora 55 min.	4 ora 10 min.	17 ora 20 min.**
Scheda di memoria da 64 GB	4 ora	5 ora 55 min.	8 ora 20 min.	34 ora 45 min.**

\* **HFR56/R57** La memoria interna contiene file musicali e file di immagine (riquadri di mix di immagini) e quindi i tempi di registrazione effettivamente disponibili saranno inferiori ai valori indicati.

\*\* Una singola scena può essere registrata senza interruzioni per 12 ore; dopodiché la videocamera si arresterà per circa 3 secondi prima di riprendere la registrazione.

## Numero approssimato di foto che possono essere registrate su una scheda di memoria da 1 GB

Il numero effettivo di foto che può essere memorizzato varia in base al soggetto e alle condizioni di ripresa.

Dimensioni foto	Numero di foto
1920 x 1080	660
1280 x 720*	1490

\* Foto registrate quando il formato video è impostato su MP4 e la qualità video è impostata su 4 Mbps.

## Tempi approssimativi di ricarica

Le durate di carica indicate nella tabella sono approssimative e variano in base alle condizioni di carica e alla carica iniziale del pacco batteria.

Pacco batteria→	BP-718	BP-727
Condizioni di carica↓		
Usando la videocamera	335 min.	465 min.
Usando il caricabatterie CG-700	220 min.	315 min.

## Tempi approssimativi di utilizzo con un pacco batteria completamente carico

I valori di durata di registrazione e di riproduzione indicati nelle tabelle seguenti sono solo approssimativi e variano a seconda della modalità di registrazione e carica e delle condizioni di registrazione e riproduzione. La durata effettiva del pacco batteria potrebbe diminuire se si registra in ambienti freddi, se si utilizzano impostazioni di schermo luminoso ecc.

**HF R56/R57 Registrazione di filmati AVCHD usando la memoria interna**

Pacco batteria	Qualità video	Registrazione (massima)	Registrazione (tipica)*	Riproduzione
BP-718	50P	105 min.	60 min.	160 min.
	MPX	115 min.	65 min.	170 min.
	FXP	115 min.	65 min.	175 min.
	LP	115 min.	65 min.	175 min.
BP-727	50P	160 min.	90 min.	250 min.
	MPX	170 min.	100 min.	260 min.
	FXP	175 min.	100 min.	265 min.
	LP	175 min.	100 min.	270 min.

**Registrazione di filmati AVCHD usando una scheda di memoria**

Pacco batteria	Qualità video	Registrazione (massima)	Registrazione (tipica)*	Riproduzione
BP-718	50P	105 min.	60 min.	160 min.
	MPX	115 min.	65 min.	170 min.
	FXP	115 min.	65 min.	175 min.
	LP	115 min.	65 min.	175 min.
BP-727	50P	160 min.	90 min.	245 min.
	MPX	170 min.	100 min.	260 min.
	FXP	175 min.	100 min.	265 min.
	LP	180 min.	100 min.	270 min.

\* Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, zoomate e accensioni/spagnimenti.

**HFR56/R57 Registrazione di filmati MP4 usando la memoria interna**

Pacco batteria	Qualità video	Registrazione (massima)	Registrazione (tipica)*	Riproduzione
BP-718	35 Mbps	105 min.	60 min.	165 min.
	24 Mbps	120 min.	70 min.	175 min.
	17 Mbps	120 min.	70 min.	175 min.
	4 Mbps	130 min.	70 min.	185 min.
BP-727	35 Mbps	160 min.	95 min.	250 min.
	24 Mbps	185 min.	105 min.	265 min.
	17 Mbps	190 min.	105 min.	270 min.
	4 Mbps	195 min.	110 min.	280 min.

**Registrazione di filmati MP4 usando una scheda di memoria**

Pacco batteria	Qualità video	Registrazione (massima)	Registrazione (tipica)*	Riproduzione
BP-718	35 Mbps	105 min.	60 min.	160 min.
	24 Mbps	120 min.	70 min.	175 min.
	17 Mbps	125 min.	70 min.	175 min.
	4 Mbps	130 min.	70 min.	185 min.
BP-727	35 Mbps	160 min.	95 min.	250 min.
	24 Mbps	185 min.	105 min.	265 min.
	17 Mbps	190 min.	105 min.	270 min.
	4 Mbps	200 min.	110 min.	285 min.

\* Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, zoomate e accensioni/spegnimenti.

## Download di file musicali e file di immagini (riquadri di mix di immagini)

Canon offre la possibilità di scaricare sia brani musicali utilizzabili come musica di sottofondo che file di immagini (riquadri di mix di immagini) utilizzabili per la funzione mix di immagini. Visitate il sito Web indicato di seguito, fate clic sul vostro paese o regione geografica, quindi scaricate i file seguendo le istruzioni a schermo.

<http://www.canon.com/icpd/>

### File musicali

Le specifiche dei file musicali compatibili con la videocamera sono le seguenti:

**Codifica audio:** PCM lineare


**Campionamento audio:** 48 kHz, 16 bit, 2 canali

**Durata minima:** 1 secondo


**Tipo di file:** WAV

- **HF56/R57** Tre file musicali sono forniti preinstallati nella seguente cartella della memoria interna:  
**CANON\MY\_MUSIC\**
- Per riprodurre con musica di sottofondo registrazioni contenute in una scheda di memoria, utilizzate il software **Transfer Utility LE** per trasferire i file dal computer alla seguente cartella della scheda di memoria che contiene le registrazioni:  
**CANON\PRIVATE\MY\_MUSIC\**
- Per essere riconosciuti dalla videocamera i file musicali devono avere il seguente nome: da MUSIC\_01.WAV a MUSIC\_99.WAV.

### Informazioni sui file di immagine per la funzione mix di immagini

- **HF56/R57** I file di immagine sono forniti preinstallati nelle seguenti cartelle della memoria interna:  
Riquadri di mix di immagini utilizzabili solo in modalità :  
**CANON\MY\_PICT\BABY\**  
Riquadri di mix di immagini utilizzabili solo nelle altre modalità:  
**CANON\MY\_PICT\**

- Per utilizzare la funzione mix di immagini durante la registrazione su una scheda di memoria, dovete prima copiare i file di immagini dal computer a una delle seguenti cartelle della scheda di memoria, a seconda della modalità di ripresa che desiderate utilizzare.

Riquadri di mix di immagini utilizzabili solo in modalità  :

**CANON\PRIVATE\MY\_PICT\BABY\**

Riquadri di mix di immagini utilizzabili solo nelle altre modalità:

**CANON\PRIVATE\MY\_PICT\**

- Per essere riconosciuti dalla videocamera i file di immagini avere il seguente nome: da MIX\_01.JPG a MIX\_99.JPG.

COPY

# Indice

## A

Album baby	45
All'estero, utilizzo della videocamera	185
Autoscatto	149

## B

Baby (modalità di ripresa)	60
Bassa luminosità (modalità Scena speciale)	64
Batteria di backup incorporata	182
Bilanciamento del bianco	79

## C

CameraAccess plus*	121
CANON iIMAGE GATEWAY*	116, 130
Caricamento di registrazioni sul Web	116, 129, 130
Cattura di foto/scene istantanee video da un filmato	85
Cinema (modalità di ripresa)	61
Collegamento ad apparecchi esterni	99
Condensa	184
Controllo remoto + Streaming*	121
Conversione e ridimensionamento dei filmati*	103
Copia delle registrazioni su una scheda di memoria*	95
Correzione automatica del controluce	150
Cuffie	83

## D

Data e ora	25
Decorazione	65
Disattivare le suonerie di avviso	156
Dissolvenze	74
Durata di registrazione	193

## E

Eliminazione di registrazioni	53
Esposizione	75

## F

Facebook	116, 129, 130
File musicali (download)	197
Filtri cinematografiche	61
Formato dei filmati (AVCHD/MP4)	56
Funzioni Wi-Fi*	118
Fuochi artificiali (modalità Scena speciale)	64
Fuso orario/Ora legale	27

## G

Grandangolare	42
---------------	----

## I

Icone sullo schermo	158
ImageBrowser EX (download)	107
Inizializzazione della memoria	28
IS intelligente	42
Istantanee video	71

## L

Livello di registrazione audio	147
Luminosità dello schermo LCD	152

## M

Manutenzione	184
Marker	152
Menu Altre impostazioni	34, 149
Menu Home	31, 144
Messa a fuoco	77
Messaggi di errore	169
Mix di immagini	69
Modalità AUTO	40
Modalità di ripresa	59
Modifica della miniatura d'anteprima della scena	93

\* Solo **HF R56/R57**.

Monitoraggio da casa* . . . . .	121	Riduzione flicker . . . . .	151
Monitoraggio fuori casa* . . . . .	123	Riflettore	
Movie Uploader* . . . . .	129	(modalità Scena speciale) . . . . .	64
<b>N</b>		Rilevamento del viso . . . . .	72
Neve (modalità Scena speciale) . . . . .	63	Ripristino di tutte le impostazioni della videocamera . . . . .	157
Nome della cartella . . . . .	156	Riproduzione	
Numerazione dei file . . . . .	156	Filmati . . . . .	45
Numero di serie . . . . .	17	Foto . . . . .	50
<b>O</b>		Riquadri di mix di immagini (download) . . . . .	197
Operazioni con lo schermo tattile . . . . .	30	Risoluzione dei problemi . . . . .	162
Otturatore lento automatico . . . . .	150	Risparmio energetico . . . . .	38
<b>P</b>		Ritratto (modalità Scena speciale) . . . . .	63
P (modalità di ripresa AE programmata) . . . . .	65	<b>S</b>	
Pacco batteria		Salvataggio della memoria* . . . . .	110
Carica . . . . .	19	Salvataggio delle registrazioni . . . . .	103
Indicatore di carica residua . . . . .	161	Trasferimento su computer	
Informazioni sulla batteria . . . . .	156, 161	Utilizzando videoregistratori esterni . . . . .	105, 114
Pannello Funzioni principali . . . . .	146	Scena notturna (modalità Scena speciale) . . . . .	63
Pannello Modifica . . . . .	148	Scena speciale (modalità di ripresa) . . . . .	63
Periodo tempo . . . . .	89	Scheda di memoria . . . . .	22, 182
Powered IS . . . . .	147	Schermo LCD a sfioramento . . . . .	30
Preregistrazione . . . . .	147	SCN (modalità di ripresa Scena speciale) . . . . .	63
Presentazione . . . . .	94	Selezione della memoria* per registrare . . . . .	58
Pulsante modalità di ripresa . . . . .	59	per riprodurre . . . . .	45
<b>Q</b>		Selezione della scena audio . . . . .	82
Qualità video . . . . .	56	Smart AUTO . . . . .	41
<b>R</b>		Sottofondo musicale . . . . .	87
Rapporto di formato della TV collegata (monitor TV) . . . . .	153	Spaggia (modalità Scena speciale) . . . . .	63
Registrazione		Sport (modalità Scena speciale) . . . . .	63
Filmati . . . . .	36	Stabilizzatore d'immagine . . . . .	151
Foto . . . . .	39	Suddivisione delle scene . . . . .	90
Registrazione 50P . . . . .	56	Suonerie di avviso . . . . .	156
Registrazione doppia . . . . .	58		
Registrazione relay* . . . . .	58		

\* Solo **HFR56/R57**.



## T

Tabelle di riferimento (tempi di ricarica, utilizzo, registrazione, ecc.) . . . .	193
Taglio delle scene . . . . .	92
Telemacro . . . . .	81
Teleobiettivo . . . . .	42
Terminale AV OUT/Ⓜ . . . . .	83, 98, 100
Terminale HDMI OUT . . . . .	98, 99
Terminale USB . . . . .	98, 101
Touch AE . . . . .	76
Touch AF . . . . .	78
Tramonto (modalità Scena speciale) . . . . .	64
Transfer Utility LE (download) . . . .	105
Treppiede . . . . .	180

## V

Velocità dei fotogrammi . . . . .	80
Visualizzazione a distanza* . . . . .	127
Volume . . . . .	48

## Y

YouTube . . . . .	116, 129, 130
-------------------	---------------

## Z

Zoom . . . . .	42
Tipo di zoom . . . . .	146
Velocità dello zoom . . . . .	149
Zoom avanzato . . . . .	146



\* Solo **HF R56/R57**.

---

<b>BELGIQUE</b> www.canon.be	Canon Belgium NV/SA Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen) ☎ (02) 722 0411
<b>DEUTSCHLAND</b> www.canon.de	Canon Deutschland GmbH Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld ☎ Canon Helpdesk: 069 29993680
<b>FRANCE</b> www.canon.fr	Canon France SAS, Canon Communication & Image 17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie CEDEX ☎ (01) 41 30 15 15
<b>ITALIA</b> www.canon.it	Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano ☎ (02) 824 81 ☎ (02) 824 84 600 Supporto Clienti: 848 800 519 <a href="http://www.canon.it/Support/">www.canon.it/Support/</a>
<b>LUXEMBOURG</b> www.canon.lu	Canon Luxembourg SA Rue des joncs, 21, L-1818 Howald ☎ (352) 48 47 961
<b>ÖSTERREICH</b> www.canon.at	Canon Austria GmbH Oberlaaer Straße 233, A-1100 Wien ☎ 0810 0810 09 (zum Ortstarif)
<b>SUISSE/SCHWEIZ</b> www.canon.ch	Canon (Schweiz) AG Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon ☎ 0848 833 838
<b>КАЗАХСТАН</b> www.canon.kz	Представительство Canon CEE GmbH в Алматы пр. Аль Фараби 5, БЦ "Нурлы тау", блок секция 1 «А», комната № 503, 050059 Алматы ☎ +7 (7272) 77 77 95 ☎ +7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102
<b>РОССИЯ</b> www.canon.ru	ООО "Канон Ру" в Москве 109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8 Бизнес-центр "Серебряный Город" ☎ +7 (495) 2585600 ☎ +7 (495) 2585601 ✉ info@canon.ru ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге 191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, 3А, литер А, Бизнес-центр "Северная Столица" ☎ +7 (812) 4495500 ☎ +7 (812) 4495511 ✉ spb.info@canon.ru
<b>UKRAÏNA</b> www.canon.ua	Представництво Canon CEE GmbH в Києві вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх, 01023 Київ ☎ +380 (44) 4902595 ☎ +380 (44) 4902598 ✉ post@canon.ua

---

Per l'assistenza riguardo al software di PIXELA, contattate il Servizio Clienti di PIXELA (indicato sul retrocopertina della Guida introduttiva).